VANDAAG



STANLEY BETRIAN ...sneeuwbaleffect...

110E JAARGANG — NO.: 291 DONDERDAG 30 DECEMBER 1993

AMIGOE

Prëke

Parker-onder-zoek: Land is al OM

Palestijnen: Nog steeds verschillen van mening

Arafat positief over enige ideeën Israël

CAIRO - Yasser Arafat, de leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), heeft woensdagavond positief gereageerd op "sommige ideeen" die tijdens de jongste onderhandelingsronde van Israël en de PLO in Caïro naar voren zijn gebracht. Dit zei de Egyptische minister van Buitenlandse zaken Amr Moussa nadat Arafat een half uur had gesproken met president Hosni Mubarak. Moussa zei niet welke Israëlische voorstellen door Arafat in overweging zijn genomen.

Eerder hadden de delegaties van de twee partijen hun besprekingen met uiteenlopende verklaringen beeindigd. Terwijl Israël sprak van "vergaande overeenstemming" over de Palestijnse autonomie in Gaza en Jericho, wees PLO-onderhandelaar Mahmoud Abbas (Abu Mazen) op de blijvende meningsverschillen betreffende de controle bij de grensovergangen. Dat de twee partijen er opnieuw niet uit zijn gekomen, werd onderstreept door de plotselinge komst van Arafat naar Caïro. De Egyptenaren hebben er hun zinnen op gezet met hun bemiddeling het overleg tot een goed einde te brengen.

DOORSPREKEN

De Israëlische minister van Buitenlandse zaken, Shimon Peres, zei dat het definitieve akkoord binnen twee a drie weken zal worden bereikt. Eerder was hij ook positiever over de uitkomst van de onderhandelingen dan zijn Palestijnse gesprekspartner. "De twee delegaties zijn het eens geworden over de centrale kwesties rond de grenscontroles, de omvang van Jericho en zaken die de Gaza-strook betreffen", aldus Peres woensdagmiddag op een gezamenlijke persconferentie met Abu Mazen in Caïro. "Het is nu aan het leiderschap van de twee partijen om de overeenkomst te bekrachtigen of te verwerpen", aldus de minister. Er moeten nog wel steeds zaken worden doorgesproken, zoals veiligheidsregelingen voor wegen in Gaza die zowel door kolonisten als Palestijnen worden gebruikt, voegde hij eraan toe.

De Palestijnse delegatieleider legde echter de nadruk op de nog openstaande meningsverschillen. "De onderhandelingen waren constructief. We zullen doorgaan elkaar te raadplegen en te onderhandelen. Er zijn nog steeds verschillen van mening over de grensovergangen en andere zaken waarover wordt overlegd. We hopen elkaar over een week opnieuw te ontmoeten en dan de nodige vooruitgang te bereiken", aldus Abu Mazen.

STRUIKELBLOK

Het grootste struikelblok leek bij de onderhandelingen in Caïro de controle van de grensovergangen tussen de Westoever en Jordanie en tussen de Gaza-strook en Egypte te zijn. De PLO houdt vast aan haar eis dat deze overgangen door de Palestijnen worden gecontroleerd. De Uitvoerende raad, het PLO-bestuur, verwierp in de nacht van dinsdag op woensdag de jongste Israëlische voorstellen op dit punt, die door PLO-voorzitter Arafat tijdens een tussenstop op weg naar huis van Sudan waren meegenomen naar Tunis.

In een verklaring beschuldigde het PLO-bestuur Israël ervan terug te zijn gekomen op eerdere toezeggingen die waren gedaan tijdens de onderhandelingsronden van Oslo en Parijs. "De Israëlische kant staat nu weer op volledige controle en bewaking van alle grensovergangen en bruggen naar de Gaza-strook en het gebied van Jericho vanwaar het Israëlische leger zich zal terugtrekken. Dat zal deze terugtrekking reduceren tot niet meer dan een herschikking van de Israëlische strijdkrachten en haar van alle betekenis ontdoen," heette het in de verklaring. De PLO, zo werd gezegd, blijft vasthouden aan Palestijnse controle van de grensposten tussen Gaza en Egypte en de westoever en Jordanie. Verder wil zij gezamenlijke controle door Israëli's, Palestijnen en een internationale macht van de grensovergangen tussen de autonome gebieden en Israël.

Volgens het ontwerpakkoord over Palestijnse autonomie in Gaza en Jericho dat Israël en de PLO op 13 september in Washington ondertekenden, had Israël op 13 december met de terugtrekking van zijn troepen uit Gaza en Jericho moeten beginnen. Premier Yitzhak Rabin dwong PLO-leider Yasser Arafat er op 12 december toe in te stemmen met een onbepaald uitstel. De partijen werden het toen niet eens over de kwestie van de grenscontroles, de omvang van het door de Palestijnen te controleren gebied rond Jericho en de veiligheidsregelingen voor de Israëlische nederzettingen in de Gaza-strook.

Nieuwe Buddha-tempel geopend



■ *HONG KONG - Ongeveer tweeduizend mensen wachten op de beklimming van de trap naar de nieuw geopende Buddha Tian Tantempel oftewel de Tempel van de Hemel. Tienduizend mensen waren uitgenodigd uit de hele wereld om de openingsceremonie bij te wonen van de tempel met een bronzen Buddha beeld van 112 voet hoogte. Men heeft er tien jaar aan gewerkt.*

(AFP-satellietfoto)

Telesur-directeur in zedenzaak veroordeeld

PARAMARIBO - De directeur van het Surinaamse telecommunicatiebedrijf Telesur is woensdag in Paramaribo veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf, waarvan vier voorwaardelijk met aftrek van voorarrest. John Neede is schuldig bevonden aan ontucht met een medewerkster van het bedrijf.

De zaak heeft veel stof doen opwaaien omdat het slachtoffer de dochter is van de bekende politicus Fred Derby. Volgens Neede, die steeds heeft gezegd onschuldig te zijn, zette Derby in samenwerking met de media een scenario in elkaar om hem als directeur van Telesur te kunnen wippen.

Na dit vonnis is te verwachten dat de raad van commissarissen van het staatsbedrijf Neede voordraagt voor ontslag. De Telesur-directeur stond al eerder terecht: Enkele jaren geleden werd hij veroordeeld wegens valsheid in geschrifte.

Het is nog niet duidelijk of Neede's advocaten beroep aantekenen tegen het vonnis. De sinds september op nonactief gestelde directeur bracht al 44 dagen in voorarrest door.

Moskouse media onthullen over GMM bv:

Zjirinovski ook vanuit Nederland gefinancierd

AMSTERDAM - De ultra-rechtse Russische politicus Zjirinovski zou voor zijn verkiezingscampagne geld hebben ontvangen van het in Amsterdam gevestigde Global Money Management (GMM), een beleggingsfonds dat sinds begin dit jaar staat ingeschreven bij de Amsterdamse Kamer van Koophandel. Het Russische dagblad Sevodnja maakte hier woensdag melding van.

Volgens de krant is GMM zonder vergunning actief in Rusland en maakt het zich schuldig aan speculatie. Het fonds zou gelden van kleine spaarders naar het buitenland doorsluizen. GMM heeft in Amsterdam zijn kantoor aan de Herengracht en staat als bv ingeschreven als dienstverlenend bedrijf op financieel, juridisch en fiscaal terrein. Bij het gewraakte bedrijf in Moskou gaat het volgens een woordvoerder in Amsterdam om een andere onderneming, die wel dezelfde naam draagt en dezelfde directeur heeft.

De Nederlandsche Bank zegt dat GMM niet onder haar toezicht valt, omdat het niet kan worden beschouwd als beleggings- of kredietinstelling. GMM mag zich volgens de NB ook in Rusland geen bedragen onder de 100.000 gulden aantrekken, maar richt zich daar toch wel op de kleine spaarder. Het bedrijf adverteert ook regelmatig in de Russische kranten.

Bij bomaanslagenactie in New York:

Familie-tragedie vormt achtergrond

NEW YORK - Een familietragedie is vermoedelijk de achtergrond van een serie dodelijke aanslagen met bompakketten in de staat New York, waarbij woensdag vijf doden en twee gewonden vielen. Twee mannen die nog dezelfde dag zijn gearresteerd, zijn reeds in staat van beschuldiging gesteld.

Bij de aanslagen kwamen drie familieleden (de moeder, zus en stiefvader) om van de vrouw van de hoofdverdachte, die van zijn echtgenote is gescheiden. De tweede arrestant is een vriend van de hoofdverdachte. De voormalige echtgenote van de hoofdverdachte kreeg geen bompakket. Ze is na verhoor vrijgelaten.

De bommen waren, verpakt in kartonnen dozen, bezorgd door besteldiensten. Een zending explosieven kon tijdig worden onderschept. Die laatste bom was bestemd voor een andere zus van de echtgenote van de hoofdverdachte. De gemoederen in de staat New York kalmeerden snel nadat de arrestaties bekend werden. Bewoners hadden melding gemaakt van tientallen verdachte postpakketten.

Eleanor Fowler stierf door een bompakket in haar woning in West Valley, haar man Robert op zijn werk in een garage in een voorstad van Buffalo en haar dochter Pamela Epperson uit een vroeger huwelijk in haar huis in Rochester, samen met haar man. Pamela Eppersons oom William Lazore in Hogansburg raakte gewond. Een andere dochter, Lucille, had ook moeten sterven, maar de voor haar bestemde zending werd tijdig onderschept.

IRA in Nieuwjaarsboodschap aan Londen:

Vredesaanbod gaat nog niet ver genoeg

DUBLIN - Het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) heeft Londen woensdag uitgedaagd het Iers-Britse vredesinitiatief aantrekkelijker te maken. In een harde Nieuwjaarsverklaring maakt de IRA duidelijk dat de organisatie haar 25 jaar oude strijd voor een verenigd Ierland niet zal opgeven. Niettemin wijst de IRA het vredesinitiatief dat van 15 december dateert, niet volledig van de hand.

"Onze strijd heeft het ene na het andere Britse offensief overleefd. Die blijft onverminderd doorgaan. Het recht van het Ierse volk op nationale zelfbeschikking en de kwestie van duurzame vrede zijn onlosmakelijk met elkaar verbonden. De Britse regering heeft de sleutel tot vrede in haar hand. Niemand moet twijfelen aan onze vastbeslotenheid."

Zegslieden die nauwe banden met de beweging onderhouden zeiden dat de IRA met de verklaring wil aangeven dat Londen moet terugkomen van zijn houding van slikken of stikken. "Ze proberen de Britten te vertelen dat het huidige voorstel lang niet ver genoeg gaat. De IRA wil vrede, maar niet voor deze prijs", aldus een zegsman.

Als om de verklaring kracht bij te zetten, ontplofte woensdag een bom vlakbij een politiepost in Belfast, de hoofdstad van Noord-Ierland. Niemand raakte bij de aanslag gewond.

Groot-Brittannie en Ierland hebben gezegd dat over hun voorstel niet valt te praten. De Britse premier John Major noemde het initiatief "een handschoen voor vrede" die de IRA of oppakt of afwijst.

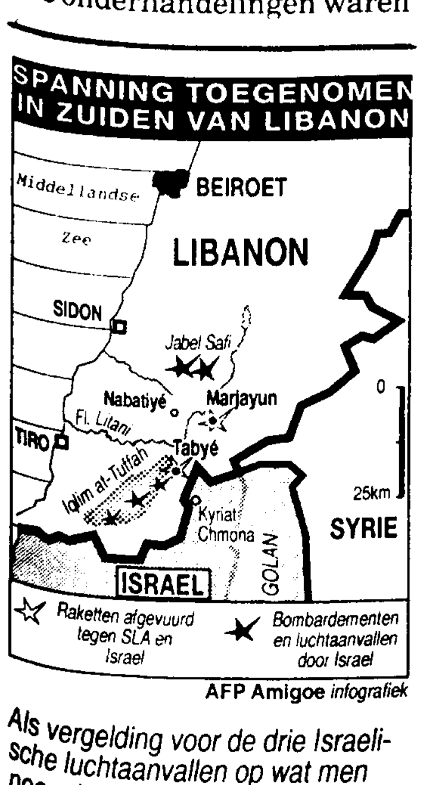
De verklaring werd uitgegeven kort na een bijeenkomst van zo'n vierhonderd IRA-aanhangers in Tyrone, ten westen van Belfast. Tijdens de manifestatie pleitte geen van de sprekers voor volledige afwijzing van het Brits-Iers initiatief, maar sprak ook niemand zich uit voor onmiddellijke acceptatie. De politieke arm van de IRA, de Sinn Fein, wil een reeks van dergelijke bijeenkomsten houden om de komende weken met een formeel antwoord op het vredesinitiatief te kunnen komen.

Arafat in spoedberaad in Caïro



■ *CAIRO - PLO-voorzitter Yasser Arafat kwam voor spoedberaad naar Egypte toe, welk land zich zeer inzet voor het vinden van een uitweg uit de impasse waarin het overleg tussen Israel en de PLO is geraakt over de uitvoering van de gedeeltelijke autonomie voor de Palestijnen in Jericho en de Gaza-strook. Volgens Israel was men tijdens het overleg in Cairo een heel stuk opgeschoten maar volgens de Palestijnen was er eigenlijk weinig bereikt. Vandaar Arafats spoedberaad met onder meer president Mubarak van Egypte. Arafat werd op het vliegveld van Cairo ontvangen door minister Amr Moussa van Buitenlandse zaken van Egypte die het overleg heeft bijgewoond en geleid tussen PLO en Israel.*

(AFP-satellietfoto)



AFP Amigoe *infografiek*

Als vergelding voor de drie Israelische luchtaanvallen op wat men noemde `Hezbllah-doeleinden' in het zuiden van Libanon ondernam de door Syrie gesteunde fundamentalistische Islamitische groep raketaanvallen tegen posities van het Zuidlibanese leger (SLA) en tegen Israelische doelen in het grensgebied, SLA is een militie welke door Israel op de been wordt gehouden.

Zes jaar voor gewelddadige ontsnapping

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam heeft woensdag de 20-jarige C. de J. veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes jaar wegens zijn ontsnapping op 6 januari uit de Hoogeveense strafinrichting de Grittenborgh.

Ook werd hij schuldig bevonden aan een overval die hij pleegde na zijn vlucht uit de penetiaire inrichting. Tegen de man was tien jaar cel geëist. Bij de uitbraak uit De Grittenborgh gijzelde De J. samen met twee anderen, twee gevangen-bewaarsters. De vrouwen werden in de wurggreep gehouden en met een mes bedreigd.

De Amsterdammer, die op het moment van zijn ontsnapping een straf van vijf jaar uitzat, genoot ruim twee maanden van zijn vrijheid.

Saudisch koningshuis democratiseert:

Burgers krijgen raad met adviserende stem

DUBAI - Koning Fahd van Saudi-Arabie heeft woensdag een adviserend lichaam van zestig door hemzelf benoemde leden geinstalleerd. Via deze *Shura* krijgen burgers voor het eerst in de zestig jaar die het land bestaat althans iets te zeggen in het bestuur, al is het maar adviserend. Tot nu toe regeert de koninklijke familie alleen.

Met de raad wordt nog lang niet voldaan aan wat in het westen onder democratie wordt verstaan, maar de instelling ervan is een belangrijke stap vooruit, zeiden diplomaten. De Shura zal strikt werken volgens de basisprincipes van de Islam, zei de vorst bij de installatie. De raad zit voor vier jaar en vergadert minimaal elke twee weken, doch niet in het openbaar.

Voorzitter is de vroegere minister van Justitie, sjeik Mohammad Bin Ibrahim Bin Jubeir. In de raad zitten religieuze leiders, onder wie enkelen van de Shi'itische minderheid, dertig "gestudeerde" mensen, vertegenwoordigers van grote stammen, legerofficieren in actieve dienst zowel als gepensioneerde en hoge regeringsfunctionarissen.

Vaticaan: Jordanië volgt

VATICAANSTAD - Het Vaticaan en Jordanie zullen op korte termijn diplomatieke betrekkingen aanknopen.

Dit heeft de woordvoerder van het Vaticaan donderdag bekend gemaakt. De onderhandelingen zijn "bijna afgerond". Hij zei dit in een gesprek met journalisten over het akkoord dat het Vaticaan donderdagmiddag met Israel sluit. De woordvoerder gaf geen nadere details over de besprekingen met Jordanie.

Break-even bezetting: 62 procent

American Airlines geeft Curaçao zes maanden tijd

WILLEMSTAD — American Airlines (AA) blijft vliegen zolang het lonend is. Als na zes maanden blijkt dat geen gemiddelde bezettingsgraad van 62 (het break-even punt) wordt gehaald, dan stopt AA met de dagelijkse vluchten op Curaçao.

Dat zegt Peter Dolara, senior vice-president van de grootste *carrier* van de Verenigde Staten. Hij bracht een bezoek aan Curaçao ter gelegenheid van de eerste vlucht, die 18 december plaatsvond.

Tot half juni krijgt Curaçao de kans zich waar te maken als AA-bestemming. Tot op heden waren de vluchten redelijk tot matig bezet. De laatste dagen werd een bezetting van ongeveer 50 procent behaald. Nog niet voldoende, maar dat heeft volgens Chata-man Don Werdekker alles te maken met de start en de redelijke onbekendheid van de nieuwe vliegmogelijkheid.

Tevens speelt mee dat de Curaçaose hotels niet voldoende kamers konden bieden. In de decembermaand zijn de meeste kamers (1859) al op voorhand gereserveerd. AA dringt daarom aan op uitbreiding van het aantal logiesmogelijkheden. Het Curasol-projekt zal hoogstwaarschijnlijk het eerst zorgen voor uitbreiding. De projektontwikkelaar is reeds ver in de onderhandelingen met de hotelketen Ceasars Palace. Ook op het Rif zal een hotel verrijzen, dat in de loop van 1995 gereed zal dienen te komen. De Hazeleger groep mikt op een aantal gegadigden voor de exploitatie, met name Hyatt en Hilton.

Het initiatief om AA te laten vliegen op Curaçao is niet door AA zelf genomen. Een onderhandelingsdelegatie onder leiding van gewezen gedeputeerde Ruben Page is twee jaar bezig geweest de basis voor de relatie met de Amerikaanse *carrier* te leggen. Dolara noemt Page 'een harde onderhandelaar'. Desalniettemin stelde AA wel wat voorwaarden aan de dagelijkse komst naar Curaçao vanuit Miami: speciale landingstarieven, vijf kantoren en een geoutilleerde incheckbalie. Een investering die er volgens Piet Samson (CTDB) nu al uit is, uitgaande van de 'winst' van 1000 dollar die elke passagier oplevert.

Een contract is er evenwel niet uit de intensieve onderhandelingen gerold, wel de afspraak dat het eerste half jaar het voordeel van de twijfel krijgt. Daarna geldt onverbiddellijk: geen winst, dan weg. Doorslaggevend bij de beslissing om Curaçao in de *routing* op te nemen, is volgens Dolara ook vooral geweest dat de hotelaccomodaties 'overtuigend' verbeterd zijn in drie jaar tijd. Een eerdere poging om AA structureel op Curaçao te laten vliegen, strandde juist om die reden.

Eindverslag Referendum Commissie



■ *WILLEMSTAD — De Referendum Commissie Curaçao heeft dinsdag haar eindverslag aangeboden aan gedeputeerde Mendes de Gouveia (tot 19 november gedeputeerde voor Staaatkundige Structuur). Het eindverslag bevat een uitgebreid overzicht van de belangrijkste werkzaamheden die de commissie in opdracht van de Eilandsraad heeft verricht. Op de foto v.l.n.r. Arjen van Rijn, John Jacobs, gedeputeerde Mendes de Gouveia, Lucita Moenir Alam en Dito Abbad.*

VBC hekelt uitspraken Mendes inzake prijzen

WILLEMSTAD — De uitspraken van gedeputeerde Mendes de Gouveia die er volgens de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao op neer komen dat de ondernemers de oorzaak zijn van prijsstijgingen en dat sommige ondernemers onrechtvaardig hoge winsten maken waarvoor de gemeenschap betaalt, zijn bij de VBC verkeerd gevallen.

Enerzijds erkent de VBC dat er sprake is van prijsstijgingen van goederen en diensten. Die worden door een groot aantal factoren veroorzaakt: inflatie, loonkosteninflatie, bestedingsinflatie. De gewone inflatie is de afgelopen jaren binnen aanvaardbare grenzen gebleven, zodat anderzijds de consumentenprijzen (vergeleken met de V.S. en Nederland) nauwelijks zijn toegenomen dankzij de goede werking van het marktmechanisme.

Toch zijn de prijzen wel enigszins gestegen. Volgens de VBC is dat terug te voeren op de lastenverzwarende maatregelen die de overheid de laatste jaren heeft opgelegd. De VBC verwijst naar het verhogen van de minimumlonen, ziektenkostenpremies, leges, precariorechten, motorrijtuigenbelasting, roomtax, posttarieven, de invoerrechten, accijnzen op alcohol en tabak, het schrappen van de inkomensgrens cessantiaregeling, het bevriezen van de de inflatiecorrectie inkomstenbelasting en de hogere rentelasten voor de ondernemers doordat de overheid zijn rekeningen niet op tijd betaalt.

Ook zijn de prijzen gestegen doordat de 'exorbitante' looneisen niet in verhouding staan tot de (lage) inflatie, welke looneisen worden opgeroepen door het steeds lagere beschikbare inkomen wegens de lastenverzwarende maatregelen.

De arbeidsproductiviteit blijft daarentegen achter bij de looneisen (onder meer omdat de burger veel tijd kwijt is met het verricht krijgen van diensten, zo valt uit de eerdere passages in het schrijven van de VBC te concluderen), hetgeen de concurrentiepositie niet ten goede komt. En dat heeft ernstige gevolgen, zoals de ontwikkelingen bij het Dok hebben laten zien.

En het maken van winst, aldus de VBC tot slot in haar zeven pagina's tellend beklag over de uitspraken van de gedeputeerde, is juist een voornaam motief om te gaan ondernemen en daarmee de bron van werkgelegenheid en economische groei. Zonder winsten kan een bedrijf ook geen buffer voor slechte tijden vormen.

PIKA

DE VBC IS ERG teleurgesteld in de samenstelling van het interim-kabinet, zo laat zij in het weekcommentaar weten, en vertelt ook waarom en wat er dan wel had moeten gebeuren.

Pika is erg teleurgesteld in de VBC. Want de oplossingen van de VBC zijn, hoe goed bedoeld ook, niet-democratisch. Onder de roep van *law & order* en het gevleugelde woord 'deugdelijk bestuur', had de VBC liever gezien dat er een kabinet was samengesteld uit niet-politiek gebonden -en dus niet via verkiezingen gekozen- volksvertegenwoordigers, 'die geen rekening hoeven houden met politieke gevoeligheden'. De VBC vindt, dat de politieke partijen 'gemakkelijk een kabinet van niet-politiek gebonden personen hadden kunnen gedogen'.

Dat is niets meer of minder dan te vinden dat de politieke partijen de opdracht van de gouverneur -de hoogste vertegenwoordiger van het Land en (op de Antillen) van het Koninkrijk- naast zich neer hadden kunnen leggen.

Een ongezonde en gevaarlijke gedachtengang van de VBC. Een van de voorwaarden voor goed bestuur is juist, dat de parlementaire democratie is gewaarborgd. En dat de gekozen volksvertegenwoordigers rekening houden met elkaars 'politieke gevoeligheden', want die zijn een weerslag van de wensen van het kiezersvolk. De politieke realiteit is ook dat die volksvertegenwoordiging - de Staten - hun goedkeuring moeten verlenen aan de Regering.

Zeker: de uitslag van het referendum mag niet worden genegeerd. En het Land dient, ook in een interim-periode, goed bestuurd te worden. Maar voor het soort 'politieke vernieuwing' waar de VBC om roept, is maar op één plek, op één tijd plaats. Op 25 februari in het stemhokje.

OPINIE



door **Ronnie Rens Sr.**

1993 IS GEEN jaar dat, later naverteld in de geschiedenis, als een succesjaar voor Curaçao bekend zal staan. De dit jaar voortgezette en zelfs verhevigde, negatieve trend in diverse ontwikkelingen, maar met name op het bestuurlijke en financiele vlak, zijn zaken die voor dit eiland en haar bewoners nog jarenlang nare naslepen zullen hebben.

De parlementaire democratie blijft tevens slecht functioneren, zonder dat maatregelen worden genomen om een van onze hoogste gaven opnieuw vorm, inhoud en betekenis te geven. Zo belabberd functioneert ons parlementaire systeem dat de coalitieleden in de Staten op onverantwoordelijke wijze ja knikten tegen het Parkerproject op Bonaire terwijl een krachtig neen geboden was.

Het gevolg: door de garantiestelling van de regering kost het ruggegraatloze "ja" van dertien Statenleden de belastingbetaler 70 miljoen gulden. Een bijzonder slechte ontwikkeling voltrok zich ook bij het DOK. Wanbeheer van het Bestuurscollege en met name van de betrokken gedeputeerde, gekoppeld aan kortzichtig en kleinzielig beleid van de top van de Effective Management Group maakte dat honderden met ontslag moesten. Vreemd dat we sedertdien alleen maar horen hoe goed het gaat met het DOK, dusdanig zelfs dat kennelijk niet eens meer naar een buitenlandse partner wordt uitgekeken, een voorwaarde die indertijd door het BC was genoemd om het DOK draaiende te kunnen houden.

De staatkundige herstructurering nam enorm veel tijd in beslag. Een Nederlandse delegatie kwam naar Curaçao en begon de Toekomstconferentie. Die werd later omgebogen in bilaterale gesprekken. Allerlei delegaties van de eilanden trokken daarna naar Den Haag. Daar de politici meer macht voor zich opeisten, maakten ze van de herstructurering de grootste prioriteit. Maar ze kregen een stevige trap in het kruis doordat liefst 73 procent van het volk weigerde meer macht aan de politici toe te bedelen. Voor mij is de herstructurering, hoe nodig die ook moet geschieden, niet eens van zo een belang. Als de politiek de herstructurering aanvatte zonder het oogmerk meer macht voor zichzelf te wensen, had het allemaal tussen neus en lippen kunnen worden geregeld. Aan zaken van wezenlijk belang wordt echter geen aandacht besteed.

Het Bureau van de Statistiek meldde ons eerder dit jaar dat 75 procent van de bevolking of niet uitkomt of armoede lijdt of net uitkomt. Dat is een beangstigend gegeven op een eiland dat als welvarend moet doorgaan. Het betekent dat een kleine groep enorm veel geld heeft en de rest kommer en leed ondergaat.

Wij zullen daar met spoed verandering in moeten brengen. Het moet de allergrootste prioriteit zijn vande regering, bedrijfsleven en vakbonden de enorme verschillen in inkomens op te heffen. Als wij niet bereid zijn te delen, kan dat tot rampzalige gevolgen leiden, zoals we in tal van andere landen kunnen zien. Niet de staatkundige herstructurering, die ons door de politici in de strot wordt geduwd, heeft prioriteit, wel de opheffing van de sociale ongelijkheid.

Het is een zaak die nooit goed tot me zal doordringen: hoe de bewindvoerders er maar niet in slagen welvaart en welzijn te brengen voor slechts 250.000 bewoners, weliswaar verdeeld over vijf eilanden, maar een gering aantal vergeleken met andere landen. Het is daarom mijn wens dat onze beleidsmakers, de privesector en de vakbonden uit hun droom zullen ontwaken, de weg vinden naar het juiste beleid, minder voor zichzelf opeisen en geluk en vrede brengen voor de meerderheid die het nu moet doen met het overschot dat aan de borden is blijven kleven.

'Politici hadden stap terug moeten doen'

VBC niet blij met het interim-kabinet

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao is teleurgesteld over de samenstelling van het nieuwe kabinet. "Van politieke vernieuwing is nauwelijks sprake. Veeleer lijkt het er op dat het kabinet op basis van traditionele politieke beginselen tot stand is gekomen. Hoe is het anders te verklaren dat een politieke partij, die expliciet heeft verklaard geen medewerking te zullen verlenen aan het uitvoeren van de uitslag van het referendum, in het interim-kabinet zitting neemt," vraagt de VBC zich af.

De uitslag van het referendum, de resultaten van de UNA-enquetes over het vertrouwen in politici en de wereldwijde trend inzake politieke vernieuwing waren voor de VBC reden aan te dringen 'op het creëeren van een nieuwe politieke orde'. "Het nieuwe politieke stelsel zou af moeten rekenen met het op traditionele wijze bedrijven van politiek die gebaseerd is op opportunisme. En in plaats daarvan zouden waarden en normen als integriteit, visie, daadkracht, zakelijkheid, geloofwaardigheid, *law & order* en dergelijke in het vervolg de boventoon moeten voeren." Aldus de VBC.

Dat zou het snelst bereikt kunnen worden als de huidige politici 'een stap terug zouden doen' en het 'aan anderen zouden overlaten om orde op zaken te stellen'. Kijkend naar de samenstelling van het huidige interim-kabinet 'betreurt de VBC het dat de politieke partijen niet de grootheid hebben kunnen opbrengen om een stuk politieke vernieuwing door te voeren'.

De VBC stelt dat, gezien de korte duur van het interim-kabinet, de politieke partijen 'gemakkelijk een kabinet van niet-politiek gebonden personen kunnen gedogen'. De VBC meent daarnaast 'dat zo'n kabinet zonder rekening te hoeven houden met allerlei politieke gevoeligheden' een draaiboek zou kunnen samenstellen hoe tot een nieuwe Antillen te komen. "Ook zou dat een aanzet kunnen geven ter oplossing van de zeer belangrijke issues als deugdelijk bestuur, gezonde overheidsfinanciën en een evenwichtige sociaal-economische ontwikkeling."

"Helaas hebben de politieke partijen besloten om de traditionele weg te moeten volgen en hebben zij een kans laten liggen om het imago van de politiek op te vijzelen," schrijft VBC-directeur Lieuw. Hij wijst er tot slot op wat de aandachtsvelden van het interim-kabinet moeten zijn: herstructurering van de Antillen, deugdelijk bestuur, het saneren van de overheidsfinanciën en het overheidsapparaat en het continueren van de economische groei. "Het aanwenden van de regeermacht voor partijpolitiek gewin past derhalve niet in dit rijtje."



■ *De voltallige familie Taams bijeen tijdens de feestelijke opening van de nieuwe vleugel van de Taamskliniek.*

Taamskliniek handhaaft tarieven na uitbreiding

WILLEMSTAD — De Dr J. Taams-kliniek zal haar tarieven niet gaan verhogen. "We kunnen ons prima redden met de tarieven die we nu hanteren", liet een van de zonen Taams gisteren weten tijdens de feestelijke opening van de nieuwe vleugel van de kliniek.

De Taamskliniek aan de Waraparaweg hanteert dezelfde tarieven voor verpleging en behandeling als het Sint Elisabeth Hospitaal, dat hoogstwaarschijnlijk haar tarieven gaat verhogen met 25 procent. Het Sehos heeft daarvoor toestemming gevraagd aan de overheid om tegemoet te komen aan het cao-akkoord en de gelijktrekking van de lonen.

De kliniek zal met de uitbreiding van het aantal bedden tot 34 nog meer een concurrent gaan vormen voor het hospitaal, dat in tegenstelling tot de Taamskliniek niet op commerciële, maar op non-profitbasis 'opereert'.

De chirurg Jan Taams besloot tot de bouw van de nieuwe vleugel toen zijn twee zoons Jan en Maarten hun specialisatie tot chirurg hadden afgerond. Dat de kliniek een echt familiebedrijf is, blijkt ook uit de werkzaamheden van zijn vrouw en zoon Leendert. De laatste is architect en ontwierp nu ook de aanbouw. De nieuwe vleugel is opgesierd met een kunstwerk van de schilder Philip Zanolino.

Als eerste op het eiland introduceerde de Taamskliniek enige tijd geleden de laparoscopische chirurgie, een nieuwe techniek die bij voorbeeld de verwijdering van de galblaas een stuk eenvoudiger maakt, omdat slechts vier 'kijkgaatjes' worden gemaakt waaruit tevens het orgaan naar buiten wordt gezogen. De buik hoeft dan niet meer open.

Nieuw in de aanbouw is een 'Intensive Care Unit', die het scala aan operaties zal verhogen en een betere (na)zorg biedt aan de patiënt. Tevens is een volledig uitgeruste operatiekamer bijgebouwd, waarmee het aantal OK's op twee is gebracht.

Er zijn zowel eerste, tweede als derdeklasbedden bijgekomen, wat het totaal aantal bedden op 34 brengt. De kliniek Dr. J. Taams startte op 15 maart 1983. In 1985 werd het hospitaaltje uitgebreid met een röntgenafdeling, een laboratorium en een nieuwe derde-klasse-afdeling. Op 3 januari 1994 zal de nieuwe vleugel in gebruik genomen worden en werkgelegenheid bieden aan 55 personen.

In de kliniek zal een tweede anesthesist uit Zuid-Afrika worden aangesteld. Naast chirurgische- en poliklinische behandelingen is de kliniek ook beschikbaar voor andere specialismen, waaronder oogheelkunde.

Verkoop hotel over twee weken

Land wil strafrechtelijk onderzoek Parkerproject, OM wil eerst info

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) is in afwachting van overheidsstukken inzake het Parker Hotelproject. Pas na bestudering van die nog niet te ontvangen stukken kan het OM bepalen of er een strafrechtelijk onderzoek moet volgen. Zo zegt procureur-generaal (PG) Pietersz desgevraagd.

De toenmalige premier Liberia-Peters, minister Römer van Justitie en de toenmalige minister van Financiën Chucho Smits hebben al enkele maanden geleden aan de PG gevraagd of hij een strafrechtelijk onderzoek wil starten naar het Parkerproject op Bonaire. Voor dat project heeft de overheid zich in november 1988 garant gesteld. Er ging echter van alles, al dan niet met opzet, mis zodat de overheid inderdaad door de financier Ultrafin werd aangesproken voor terugbetaling van -inmiddels- een kleine 70 miljoen gulden.

Jongstleden november is het verzoek tot een strafrechtelijk onderzoek herhaald door de regering. "Bij die gelegenheid heb ik gezegd dat ik niet beschik over stukken en rapporten op grond waarvan het OM een analyse kan maken", aldus de PG. "Die zouden mij worden toegestuurd." Oud-minister Smits had deze stukken aan Römer zullen geven, die op haar beurt de stukken aan het OM overhandigt.

Tijdens een radiointerview in het programma Analyse, zei Smits gisteravond dat naar zijn mening een strafrechtelijk onderzoek moet worden ingesteld. Hij verklaarde echter niet waarom hij die stukken nog niet aan het OM heeft doen toekomen. Hij zei slechts dat dit door omstandigheden kwam.

"Er is de beschuldiging geuit dat er corruptie in het Fort heeft plaatsgevonden. Maar als er al sprake is van corruptie, dan zal die eerder gevonden worden daar waar gebouwd is: in Kralendijk", meent de oud-minister, die daarmee niet gezegd wilde hebben dát er corruptie heeft plaatsgevonden.

Nadat indertijd de Staten vrij kritiekloos met de garantstelling akkoord waren gegaan, is ook daar de stemming inmiddels gewijzigd. PNP-leden Dudley Lucia en Willfred Lodowika hebben daarover in vertrouwelijke stukken het een en ander op papier gezet. In die stukken wordt meermalen opgemerkt dat het bestuurscollege van Bonaire grove fouten heeft gemaakt en dat het BC en de projectontwikkelaar bewust bij verschillende gelegenheden de betrokken instanties en de Staten 'grovelijk hebben misleid', onder meer doordat zij geen melding hebben gemaakt van het feit dat de erfpachtsvergunning niet was afgegeven.

Met name het optreden van overheidsadviseur Raymundo Saleh wordt in deze genoemd. Hij heeft, tot en met april vorig jaar, bij de inmiddels aangetrokken Landsvertegenwoordiger Van Agtmaal de indruk gewekt dat er bouwvergunningen voor het project waren afgegeven, terwijl dit niet het geval was. Saleh was indertijd ook commissaris bij de Parker nv. Een feit dat pas aan het licht kwam, toen hij zich in juli '92 als zodanig wilde laten uitschrijven bij de Kamer van Koophandel; hij bleek daar echter nooit als zodanig geregistreerd te hebben gestaan.

EXPLOITATIE

Tijdens de formatie van het interim-kabinet kwam het probleem Parkerproject ook aan de orde. De UPB heeft specifiek in het regeerakkoord laten opnemen dat het Land er alles aan zal doen om het project in exploitatie te krijgen. "Het hotel staat er, er moet iemand gevonden worden die het wil huren of in exploitatie nemen", aldus Smits. Volgens Smits zijn er al verschillende gesprekken geweest met de Nederlandse Investerings Bank, die ook op Aruba is betrokken bij het saneren van de financiering inzake het Plantation Bay Hotel.

Het Land wil het nu failliete hotel kopen. Het Land heeft met succes cassatie ingesteld tegen een beschikking van de rechter-commissaris die betrokken is bij de faillissementsafhandeling. De verkoop dient nu te geschieden met alle potentiële kopers aan tafel, die daarbij de gelegenheid krijgen elkaars bod te overtreffen. Ook moeten de potentiële kopers een bankgarantie overleggen. De curator vond aanvankelijk dat het Land niets te maken heeft met de kredietwaardigheid van kopers, maar hij werd hierin in het ongelijk gesteld.

Wie de andere kandidaten voor het hotel zijn, wil de curator niet zeggen. Dat wordt vanzelf duidelijk wanneer de onderhandse openbare verkoop plaatsvindt. Dat zal naar verwachting over ongeveer twee weken zijn.

Jandi Paula

'Afbrekers hebben we hier al genoeg'

WILLEMSTAD — "Ik ben geen man van de polemiek." Zo omschreef premier Jandi Paula zichzelf tijdens zijn eerste ontvangst van de lokale pers in de zaal van de Raad van Ministers op het Fort.

Een informele ontmoeting, ter gelegenheid van de feestdagen en om de nieuwe ministersploeg voor te stellen. Met toch een officieel praatje. Over het belang van de pers en van pressiegroepen in de democratie. "Die zijn belangrijk om de regering te leiden, zij zijn als een kompas."

Niet dat het altijd leuk is, wat er in de pers verschijnt, zo merkte Paula al in de afgelopen weken tijdens zijn formatie. Zaken waarop hij in zijn positie niet kon reageren. "Ik kan niet een polemiek aangaan. Daar ben ik ook de persoon niet voor. De pers doet haar werk, ik het mijne."

Maar wel waarschuwde Paula de gemeenschap in het algemeen en de pers in het bijzonder, dat kritiek opbouwend moet zijn en niet afbrekend. "Het is als met een kind dat met de nodige moeite een blokkentoren bouwt. Er is maar een seconde voor nodig om die toren om te laten vallen. Het is geen kunst om iets kapot te maken, wel om iets op te bouwen. Opbouwers hebben we nodig. Afbrekers hebben we al genoeg in deze gemeenschap."

Conferentie en eilandsbesluiten stellen Nieuw Beleid veilig

Betrian: in 1994 geen plaats meer voor 'consumentenpolitiek'

WILLEMSTAD — Het Nieuw Beleid staat of valt bij de ondersteuning van de bestuurders en de (politieke) leiders. Maar ook de sociale groeperingen zullen overtuigd dienen te raken van de nieuwe koers. Gedeputeerde Stanley Betrian is behoorlijk optimistisch voor 1994: "Er is een sneeuwbal aan het rollen gebracht, die niet meer te stoppen valt. Wie niet mee wil, wordt straks aan de kant geduwd." En dat geldt op de eerste plaats voor de politici die zich verzetten tegen de op handen zijnde veranderingen.

Het Nieuw Beleid, een meerjarenplan dat voorziet in de sanering van de overheidsfinanciën en tevens de sociale problematiek van het eiland aanpakt middels 17 aandachtsgebieden, zal op 20 en 21 januari centraal staan tijdens een startconferentie. De bedoeling is dat alle protagonisten, diensthoofden, experts maar vooral vertegenwoordigers van sociale groeperingen zich zullen buigen over de uitvoering van het Nieuw Beleid. Betrian verwacht dat ruim 100 man aan de startconferentie zal deelnemen.

Het meerjarenplan is een coproduktie van de huidige regeringscoalitie PNP/DP. Met de totstandkoming van een interimkabinet, waaraan de SI deelneemt, dreigde even het gevaar dat de coalitie, op eilandsniveau opengebroken zou worden. De kersverse minister van Arbeid George Hueck liet dreigend weten dat hij 'de plaatsen in het Bestuurscollege zou opeisen'. Maar PNP-leider Maria Liberia Peters voelt er niets voor de samenwerking met de DP , 'die naar tevredenheid verloopt', te verbreken. Hueck meent dat dit tegen het politieke gebruik indruist en dat het eilandsbestuur overeen dient te stemmen met de landscoalitie, waarin de DP niet meer vertegenwoordigd is. Bentoera en Arrindell zouden het veld moeten ruimen voor SI-gedeputeerden, aldus Hueck. Maar de PNP wil verhoeden dat er een bom onder het Nieuw Beleid wordt gelegd, want de SI-leider heeft bij eerdere gelegenheden al laten weten dat hij 'zich niets wenst aan te trekken' van de nieuwe koers.

Hij realiseert zich terdege dat de kiezer zijn handel en wandel met argusogen bekijkt. Zwak punt in de uitvoering van het Nieuw Beleid blijft hoe de verwezenlijking gegarandeerd kan worden. Betrian heeft van meet af aan laten weten dat hij slechts voor een regeerperiode de kar zal trekken. Wat als hij weer weg is? De gedeputeerde: "Anderen zullen het van mij over moeten nemen. Zoiets mag nooit van één man afhangen." Gelijkertijd werkt hij aan de verankering van het beleid middels een professionalisering van het overheidsapparaat. En de politieke garantie? Die heeft ten dele al plaats gevonden met de aanvaarding van de eilandsbegroting. Een wettelijke basis zal nog voor juli volgend jaar worden gelegd in een of meer eilandsbesluiten, die voorzien in de toetsing en de voortgang van het Nieuw Beleid.

SIGNALEN

De tijd van patronage is voorbij, als het aan Betrian ligt. En hij is ervan overtuigd dat hij niet de enige is die een eind wil aan de 'consumentenmentaliteit' van politici. "Politici die de kiezer ongezien geven wat hij vraagt, passen niet meer in deze tijd." Hij meent in de samenleving nogal wat signalen te bespeuren die wijzen op ontvankelijkheid voor het Nieuw Beleid. "Ik heb met vele afgevaardigden van allerlei sociale groeperingen gesproken en die laten niets aan duidelijkheid te wensen over." Hij wil zelfs spreken van een 'nieuw collectief bewustzijn', dat ontvankelijk is voor verandering. "We zien nu de laatste stuiptrekkingen van het oude politieke systeem."

Maar wil de verandering doorzetten dan zullen de politici het verloren vertrouwen dienen te herwinnen van de bevolking. Dat kan alleen maar als politieke beloften worden waargemaakt. En het naleven van de uitgangspunten is slechts mogelijk in een *ambiente* waarin het algemeen belang prevaleert boven het individuele, meent hij.

Tarieven ALM op Miami iets lager dan AA

WILLEMSTAD — Met de komst van AA kan de reiziger nu kiezen uit twee dagelijkse vluchten op Miami. In de ochtend vertrekt de ALM, 's middags arriveert en vertrekt American Airlines.

Beide rekenen nu nog speciale tarieven voor een retourtje: AA 556 en ALM 535 gulden (exclusief luchthavenbelasting). De vluchtprijs ligt gedurende de week bij de ALM gemiddeld lager: wie vroeg reserveert betaalt 668 gulden, een last-minute boeking kost 750 gulden. AA rekent op weekdagen het vaste tarief van 745 gulden.

In het weekeinde ligt de ALM iets hoger: 826 gulden voor een retourtje. AA berekent voor zaterdagen en zondagen 821 gulden.

De Curaçaose reisbureaus zien tot op heden geen achteruitgang in de verkoop van ALM-tickets. Een woordvoerder: "Het voordeel is dat nu ook op het middaguur vertrokken kan worden. Wellicht verruimt dat de reismogelijkheden zodanig dat meer mensen gaan vliegen."

Een daling van de ticketprijs kan voorlopig niet verwacht worden. Peter Dolara, senior vice-president van American Airlines, zegt dat 'AA nooit het initiatief neemt voor prijsverlaging'.

Verkeersdode

WILLEMSTAD — Een 72-jarige voetganger is woensdagmiddag om het leven gekomen toen hij bij het oversteken geraakt werd door een vrachtwagen met oplegger. Het incident vond plaats op de Winston Churchill-weg. De 71-jarige chauffeur kon de man niet ontwijken. Hij viel door de klap en werd vervolgens overreden. Een heftruck moest de zwaar gewonde man ontzetten. Anthony Ettienne overleed twee uur later in het ziekenhuis. Hij is de achttiende verkeersdode van 1993.

Toerist beroofd

WILLEMSTAD — Wederom is een toerist het slachtoffer geworden van een overval. Een jongeman werd woensdagavond bij het Sun Reef complex op Boca Sami beroofd van een portefeuille met een klein geldbedrag. De twee overvallers gingen er naar een korte schermutseling vandoor.

Mercurius Trading over wegnemen Heineken-agentschap voor Aruba

Zoals bekend is op Aruba de Mercurius Trading al meer dan 35 jaar de exclusieve agent van Heineken. Recentelijk werd de Mercurius Trading door de Heineken Brouwerijen b.v. (Nederland) op de hoogte gesteld dat het Heineken agentschap met igang van 1 januari 1994 overgaat naar de Nederlandse maatshappij ArubaAgencies (Consales), gevestigd op Aruba.

In 1990, het jaar van de economische bloei op Aruba, beleefde Heineken bier een enorme groei van haar verkoop-volume. In 1991 toonde de Heineken Brouwerijen n.v. Nederland interesse in het kopen van aandelen in de Mercurius Trading Company. Uit een concrete offerte bleek duidelijk dat Heineken Brouwerijen b.v. deel wilde nemen in de winsten van de lokale verkoop.

Er werd echter geen overeenstemming bereikt omdat de eisen van Heineken onaanvaardbaar en onrechtvaardig voor Mercurius Trading waren. Zo werd aangeboden 40 procent aandelen in Mercurius te kopen, maar wel met een doorslaggevende stem. Met andere woorden: koop de minderheid maar krijg wel een meerderheid-stem.

Het optreden van Heineken Brouwerij is typisch dat van een multinationale maatschappij die haar economische macht gebruikt om kleinere maatschappijen onder druk te zetten. Het is algemeen bekend dat Heineken Brouwerijen b.v. overal ter wereld de distributie van Heineken in handen namen vanwege financieel interesse, zoals in de Verenigde Staten.

In 1992 kreeg Mercurius een andere offerte, waarin ditmaal Heineken en Amstel betrokken waren, die beiden tot dezelfde Nederlandse moeder-maatschappij behoren. Het voorstel hield in dat de Amstel en Heineken brouwerij de distributie en lokale verkoop van Amstel en Heineken in één maatschappij wilden onderbrengen, waarbij Brouwerij de meerderheid had en het beleid in haar handen.

Mercurius Trading mocht met een minderheidsaandeel in deze nieuwe regeling blijven. Het doel was twee biermerken onder één dak op Aruba te brengen, waardoor de algemene kosten verlaagd konden worden. Logisch dat ook dit voorstel geen werkelijkheid werd omdat ook deze offerte onrechtvaardig was. Niet alleen voor de Heineken-agent maar ook voor Licores Aruba als Amstel-vertegenwoordiger.

In 1992 ontving Mercurius waarschuwing na waarschuwing van de Heineken Brouwerijen Nederland b.v. om de verkoop van Heineken te verminderen. Een zeer vreemde houding voor een leverancier. Een vertegenwoordiger van Heineken ging zover door tegenover Mercurius op te merken: "Er wordt teveel gejaagd op volume". Hier maakte Mercurius kennis met het feit dat de Heineken-vertegenwoordiger twee gezichten had. Oorzaak was de daling van de Amstel-verkoop in 1992. Op deze wijze wilde Heineken Brouwerijen Amstel helpen de verkoop op te voeren. Toen Heineken zag dat zij geen aandelen in Mercurius kon kopen begon zij het bedrijf onder druk te zetten en te trachten Mercurius Trading naar haar pijpen te laten dansen.

Toen Edwin de Cuba met pensioen ging, zette Heineken Mercurius onder druk om een Nederlander als manager te zoeken. Voorts eiste Heineken inzage in de cijfers van Mercurius en wilde vergaderingen van de Raad van Commissarissen van Mercurius bijwonen.

Heineken Brouwerijen n.v. wensten zelfs dat Mercurius van accountants veranderde en hetzelfde bureau nam als Heineken had. Begrijpelijk dat met dergelijke eisen het moeilijk is om een harmonische werkrelatie te onderhouden.

De brouwerij besliste over de kostprijs van het bier, over de lokale verkoopsprijs en over de begroting voor promotie van het bier. In het kort: de Brouwerij besliste over de winst van Mercurius. Bij ieder besluit dat de aandeelhouders van Mercurius namen om de financiële resultaten te verbeteren, werden zij geconfronteerd met de Brouwerij. Daarom bestond er ook geen harmonische verhouding met Mercurius.

Ieder jaar kreeg Mercurius een prijsverhoging en moest deze dragen totdat de brouwerij besloot de lokale verkoopprijs te verhogen. Dit gebeurde om de twee of drie jaar. Het was zo, dat in november 1992 na maanden onderhandelen de bierprijs per krat werd verhoogd van 43 naar 46 florin.

Herhaalde malen verzocht Mercurius de brouwerij de kostprijs van Heineken niet te verhogen zodat de verkoopprijs naar de consument ook niet verhoogd moest worden. Mercurius slaagde er jammer genoeg niet in de brouwerij te overtuigen, waardoor de consument drie florin extra moest gaan betalen.

Mercurius Trading heeft steeds de verkoop en distributie met veel toewijding gedaan. Daardoor was het mogelijk dat Mercurius de markt veroverde en hierdoor haar verkoop op meer dan 400.000 kratten per jaar bracht van een 'premium bier'. Erg moeilijk op een markt waar veel biersoorten concurrenten zijn.

Jaarlijks begrootte Mercurius voor adverteren en promotie. De laatste jaren gaf Mercurius hiervoor meer geld uit dan de Heineken Brouwerij. Dit is onderdeel van de toewijzing van Mercurius om de biermarkt te veroveren.

Toen Mercurius op de hoogte werd gesteld dat Heineken Brouwerij de 35 jarige relatie met Mercurius, een Arubaanse maatschappij, wilde beëindigen, en het agentschap in handen van een Nederlandse maatschappij stelde met Curaçao als hoofdkantoor, werd de gehele zaak duidelijk.

Door manupilaties wilde Heineken Brouwerijen geld aan twee kanten verdienen, namelijk haar fabriek in Nederland en deelname in de lokale verkoop van Heineken op Aruba, waarbij Aruba Agencies als 'front' werd gebruikt.

Het is bekend dat Heineken Brouwerijen b.v. aandelen kocht in Aruba Agencies. Jammer genoeg werd Edwin de Cuba een tweederangs functie in public relations aangeboden. Dit betekent dat de Nederlanders van Heineken de beslissingen blijven nemen.

Waarom werd Edwin de Cuba als Arubaan niet een managersfunctie aangeboden? De egoïstische beslissing van Heineken Brouwerijen veroorzaakte onnodig het ontslag van zestien Arubaanse werknemers, die zich altijd voor Mercurius/Heineken hebben ingezet.

Onder hen zijn vaders van gezinnen. Heineken trachtte enige werknemers bij Aruba Agencies in dienst te nemen om dit negatieve effect weg te werken. Maar slechts vier werknemers, die zich niet zo zeker meer met Heineken voelen, kregen werk bij Aruba Agencies.

Mercurius beschouwt de houding van de multinational in deze als zeer onrechtvaardig. Nadat Mercurius meer dan 35 jaar met toewijding de Heineken-belangen behartigde, werd zij onder druk gezet om de distributie over te dragen voor financiële manipulaties van de Heineken Brouwerijen. Mercurius is er zeker van dat het Arubaanse publiek en in het bijzonder haar vele trouwe klanten, die de goede naam van Mercurius kennen, deze gang van zaken afkeuren. Heineken vergeet dat Arubanen de naam Heineken op Aruba hebben groot gemaakt en dat op dezelfde wijze Arubanen kunnen zorgen dat Heineken op Aruba achteruitgaat.

Mercurius Trading is dankbaar voor de steun en vertrouwen van de afgelopen 35 jaar, waardoor te samen de opbouw kon geschieden. Wij weten dat die gemeenschap de huidige gang van zaken afkeurt en Mercurius Trading zeker bij haar nieuwe opzet de helpende hand zal bieden.

Mercurius Trading Company
Aruba, 30 december 1993



Aruba Agencies distributeur van Heineken

ORANJESTAD — Aruba Agencies Ltd. is per 1 januari 1994 benoemd als exclusieve agent/distributeur van Heineken bier.

Uit een perscommuniqué van Co-Ad n.v. blijkt, dat Aruba Agencies sinds 1949 grote ervaring heeft opgebouwd op het gebied van inkoop, opslag, distributie en marketing van dranken en levensmiddelen en momenteel ... keer per dag levert aan hotels, restaurants, supermarkten en bars op Aruba. Edwin de Cuba, voormalig directeur van Mercurius Trading, de oud-agent van Heineken bier, is aangesteld als PR-manager van Aruba Agencies. Naast bier zal Aruba Agencies ook andere Heineken-produkten, zoals Dynamalt, Buckler en Isostar gaan distribueren. Als gevolg van de uitbreiding van de magazijn- en kantoorfaciliteiten heeft Aruba Agencies 12 personeelsleden in dienst genomen.

SEPA niets van doen met WEB-bonussen

ORANJESTAD — Ambtenarenvakbond SEPA reageert nu pas, na bijna twee weken, op de Kerstbonussen en -uitkeringen voor het topkader van de WEB n.v. Voorzitter Gregorio Wolff en secretaris Ivan Juliana ontkennen in een communiqué de beschuldigingen als zou SEPA iets te maken hebben met deze zaak.

"Zelfs premier Oduber misbruikt de zendtijd op TeleAruba om onwaarheden over onze vakbond naar voren te brengen door te stellen dat de bonus geregeld wordt in een cao waarvan SEPA op de hoogte is", zo stellen Wolff en Juliana. De cao voor het topkader is onbekend bij SEPA, die alleen voor arbeiders een cao onderhandelde die niet voor het topkader geldt.

"Het is triest om te zien hoe premier Oduber de hete aardappel in de schoot van de vakbond gooit, voor iets waarvan wij niet op de hoogte zijn en geen enkele verantwoordelijkheid dragen". Wolff en Juliana vinden dat de enige schuldige voor deze situatie de regering van Aruba is die geen enkele controle en toezicht heeft op de WEB n.v., op de raad van commissarissen en de WEB-directeur, die beiden door de regering benoemd werden.

Zij doen tot slot een beroep op de gezagdragers en de WEB-directeur om de SEPA niet in dit bonus-probleem te mengen omdat de vakbond part noch deel heeft in de genomen beslissing.

De Ontvanger ontvangt niet

ORANJESTAD — Bij de loketten van de Ontvanger te Oranjestad, San Nicolas en Savaneta worden morgen 31 december geen betalingen aangenomen. Dit in verband met het feit dat het computersysteem gegevens gaat verwerken om het jaar 1993 af te sluiten. De Ontvangers-kantoren zijn op maandag 3 januari weer geopend voor het publiek.



ARUBA

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(maandag tot vrijdag van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Tromp via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrum (115).
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
del Pueblo, Caya Betico Croes 48. Tel.: 21253.
Boven de brug:
Savaneta, Savaneta.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dr. Lili G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksuele misbruik van minderjarigen)
Tel.: 24433.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie tel.: 24953.

* * * * * * * *

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van maandag t/m zaterdag van 16.00-18.30 uur en op zondag van 11.00-18.00 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Heatcliff & Marmaduke; 16.23 He Man; 16.46 Puppys New Adventure; 17.07 Rudolph Shinny New Year; 18.03 Sesame Street; 19.03 Hewitt Just Different; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobiernu ta informa; 21.00 CNN Int'l Hour; 21.40 Showbizz Today; 22.03 Musical Tito Gomez; 22.41 CNN Year End Review; 23.29 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Babes in Toyland; 18.00 Sesame Street New Years Eve Party; 19.00 Musical Special; 20.00 Telenoticias; 21.00 Saludos Ministernan; 23.00 Dandee; 23.15 Mensahe Minister President/Mensahe Gobernador; 23.30 Sluiting.

Ex-premier Ernesto Petronia overleden



ORANJESTAD — Ernesto Otilio Petronia (77), ex-premier van de Nederlandse Antillen, is gisteravond omstreeks elf uur overleden. Samen met Juancho Irausquin was hij een van de mede-oprichters van de Partido Patriotico Arubano (PPA). Overledene is commandeur in de Orde van Oranje Nassau en kreeg nog vele andere buitenlandse onderscheidingen.

Ondanks dat bekend was dat hij ziek was, kwam het overlijden van Netto Petronia voor velen onverwacht. De laatste jaren zag men hem weinig in het openbaar. Maar uit de regelmatige telefoontjes aan de Amigoe-redactie bleek echter wel dat hij vooral het nieuws op Aruba met grote belangstelling volgde.

In de glorietijd van de PPA was hij acht jaar lang gedeputeerde van Onderwijs en Openbare Werken. Daarna werd hij minister van Onderwijs en vervolgens minister-president van de Nederlandse Antillen. Hij drukte zijn stempel op de regering, waarvan de PPA sinds 1954 deel uitmaakte door zijn openhartigheid en kennis van zaken waarmee hij voor de belangen van de Nederlandse Antillen opkwam.

In het particuliere leven richtte hij samen met wijlen Bonnie Croes de firma Petronia & Croes op, een bouwbedrijf dat vele grote bouwwerken op Aruba voor haar rekening nam. De begrafenis vindt vermoedelijk begin volgende week plaats, aangezien gewacht wordt op overkomst van twee zonen uit Nederland.

Bekendmaking van nieuwe maatregelen

ORANJESTAD —Aan de vooravond van het nieuwe jaar heeft minister-president Nelson Oduber enige nieuwe maatregelen bekendgemaakt, die moeten dienen om de financiële problemen van Aruba te helpen oplossen.

De regering zal bij de Staten van Aruba een ontwerp Landsverordening indienen over het opschorten van de vakantieuitkering voor ambtenaren en ministers gedurende twee jaar; over het halveren van de overwerkvergoeding voor ambtenaren gedurende twee jaar; over het opschorten van de periodieke verhoging van de bezoldiging van ambtenaren gedurende twee jaar. Na de goedkeuring door de Staten en de vaststelling ervan door de regering zal deze Landsverordening terugwerken tot en met 1 januari 1994.

Daling van benzineprijs

ORANJESTAD — Kerosine en gasoil zijn ingaande woensdag 29 december in prijs omlaag gegaan met respectievelijk 1,0 cent en 0,7 cent per liter. De nieuwe prijzen zijn: kerosine 72,2 cent en gasoil (diesel-Esso) 71,0 cent per liter.

* * * * * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

* * * * * * * *

Herhalingen hoofdmoot eindejaarsboodschap

ORANJESTAD — "Ik heb het volste vertrouwen in mijn volk en in de Heer dat spoedig onze financiële situatie weer stabiel zal zijn. Laat ons allemaal optimistisch zijn voor een beter jaar 1994". Woorden van premier Nelson Oduber in zijn 1993 eindejaarsboodschap, waarin herhalingen van eerdere boodschappen de hoofdmoot vormen.

De premier is heel kort over 1993 zelf: "Ik moet beginnen met te zeggen dat 1993 zeker niet één van de beste jaren was die ik gekend heb als minister-president". Over 1993 zegt hij, dat nadat op 2 maart het tweede kabinet Oduber in functie trad, de socio-economische situatie van Aruba grondig geanalyseerd werd en dat cijfers aantoonden dat de overheidsfinanciën niet zo goed waren. "Wij traden op verantwoorde wijze op door de nodige stappen te nemen om de op dat moment heersende situatie zoveel mogelijk te verhelpen".

Oduber verlaat hierna het jaar 1993 om terug te gaan naar 1989 omdat de analyse die zijn tweede kabinet had gemaakt van de oorzaken die leidden tot de ongezonde financiële situatie, als conclusie gaf, dat het eerste kabinet Oduber in 1989 een situatie erfde, waarbij het volk garantie moest geven voor meer dan 600 miljoen florin voor de bouw van hotels. Hij haalt daarbij wederom de aangetroffen chaotische situatie aan, met verwijzing naar de vele goede beslissingen en daden van zijn eerste en tweede kabinet.

"Wij hebben met visioenen gewerkt en zijn onze beloftes nagekomen. Misschien, door ons hevig verlangen om het Arubaanse volk een goed bestuur te garanderen, hebben wij fouten gemaakt en dat is menselijk", aldus besluit Oduber zijn eindejaarsboodschap.

Bij drugbestrijding in Caribisch gebied

Croes wil binnen twee weken afspraken over inzet marine

ORANJESTAD — Minister Rudy Croes van Justitie wil vóór 15 januari 1994 definitieve afspraken maken met Nederland over de inzet van de Koninklijke Marine bij de bestrijding van verdovende middelen in het Caribisch gebied. In een brief aan de Nederlandse minister van Justitie, A. ter Beek, schrijft Croes dat hij het onbegrijpelijk vindt dat de mariniers hiervoor nog steeds niet zijn ingezet.

Op Aruba heerst al enige tijd een discussie over de inzet van de Koninklijke Marine bij de drugbestrijding in het Caribisch gebied. Ten tijde van de Interpol-conferentie vertelde minister Rudy Croes aan verslaggevers van *De Telegraaf* dat het maar eens afgelopen moest zijn met de 'vakantiegangers van de marine' en dat ze zo snel mogelijk moesten worden ingezet bij de kustbewaking van Aruba. In zijn brief aan Ter Beek schrijft Croes overigens dat hij zijn opmerking over de 'vakantiegangers' als onterecht geplaatst intrekt.

Brigade-generaal F. van Kappen, commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied, vindt het jammer dat minister Croes nooit persoonlijk contact met hem heeft opgenomen. Dan had de bewindsman zijn ideeën, meningen en kritiek kunnen ventileren. Volgens Van Kappen is de wens van Croes om de mariniers in te zetten bij de drugbestrijding en kustbewaking, onmogelijk te realiseren. Aruba is immers een autonoom land binnen het Koninkrijk. Het optreden binnen de territoriale wateren van Aruba is een landstaak en geen Koninkrijkstaak. Als men daar de marine voor wil gebruiken, dan moet de Koninkrijksregering in Den Haag daar toestemming voor geven.

"En zolang die toestemming er niet is, valt kustbewaking buiten ons mandaat", aldus Van Kappen. "Wij hebben dus geen enkele jurisdictie binnen de territoriale wateren van Aruba en kunnen dus ook niet worden ingezet. Zo simpel ligt dat. Overigens spelen mariniers in de bestrijding van drugssmokkel nauwelijks een rol. Dat gebeurt veelal met behulp van lange afstand patrouille vliegtuigen en schepen".

Maar Croes houdt vol dat hij een 'gestructureerde en continue inzet' van de marine wil en niet op basis van 'operaties' of in de vorm van 'incidentele militaire bijstand'. Volgens de bewindsman is deze inzet des te meer vereist, nu in Nederland en in andere Europese landen drugs worden gebruikt, die zijn aangevoerd via Aruba en haar territoriale wateren. Bovendien past deze inzet binnen de samenwerking die de ministers van Justitie binnen het koninkrijk op het gebied van de criminaliteitsbestrijding willen aangaan.

Tijdens zijn bezoek vorige maand aan Nederland, overhandigde Croes aan koninkrijksminister mr. Ernst Hirsch Ballin een eerste aanzet tot een protocol met betrekking tot de inzet van de marine bij de drugbestrijding. Ook mr. Suzy Römer, minister van Justitie van de Nederlandse Antillen, zou dit plan ondersteunen.

Volgens Croes zijn de inzichten over de inzet van defensie-eenheden sinds de vermindering van de dreiging van het communisme duidelijk gewijzigd. Nederlandse militaire eenheden worden ingezet voor politietaken in verschillende delen van de wereld. Ook wordt de marine ingezet voor controleactiviteiten op de visserij, onder meer op de Noordzee.

Minister Croes sluit zijn brief aan Ter Beek af met de vraag of deze zijn personeel, en met name brigade-generaal Van Kappen, wil instrueren hem niet via de nieuwsmedia uit te willen nodigen voor een gesprek en zich te onthouden van "badinerende opmerkingen gericht aan de minister van Justitie van Aruba".

Voor 15 mille aan vuurwerk de lucht in

ORANJESTAD — Ling & Sons Supermarket heeft woensdagavond voor ruim 15.000 dollar aan vuurwerk afgestoken. Met op de achtergrond dandé-muziek, konden de duizenden toeschouwers ruim een half uur genieten van een waar schouwspel in de lucht.

De zware knallen werden opgevolgd met een aaneenschakeling van kleuren, die in de lucht uit elkaar spatten. Een zeer apart effect gaven de vuurpijlen, die met het geluid van vallende regen uit elkaar vielen. De belangstelling voor dit vuurwerk was zo groot, dat velen op de daken van hun huis klommen om het zo goed mogelijk te zien. Tot slot werd een bord met de Nieuwjaarswens van Ling & Sons ontstoken, waarna de toeschouwers klappend en toeterend hun waardering toonden.

Het is voor het derde jaar, dat Ling & Sons Supermarket dit luchtfestijn organiseert. Het werd afgestoken door Heroudini en zijn zoon uit Curaçao, met medewerking van de springstoffenexpert van DOW Gomez. Voor alle zekerheid was ook de brandweer present.

Bowlwedstrijden

ORANJESTAD — De classificatie-wedstrijden voor het Eagle Marlboro International '94 bowlingtoernooi beginnen op 10 januari in Eagle Bowling Palace. De speeldagen zijn 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26 en 27 januari om 19.30 uur. Er zullen in totaal 20 wedstrijden per serie en 5 wedstrijden per avond worden gespeeld. Deelnemers kunnen reeds inschrijven aan de balie van Eagle Bowling Palace.

Minister Nisbet dreigt met ontslag

Veiligheidsdienst houdt weer stakingsactie op luchthaven

ORANJESTAD — Ontevreden personeel van de Veiligheidsdienst zorgde gistermiddag middels een staking weer voor een chaos op de drukke luchthaven. De werknemers protesteerden ditmaal tegen de wijze waarop de regering hun blangen behartigt en omdat geen bonus werd uitbetaald, terwijl dit wel bij het WEB en Arubus gebeurde. Het veiligheidspersoneel heeft het werk nog niet hervat. De werkzaamheden zijn inmiddels door anderen overgenomen, zodat er geen vertragingen meer zijn bij het vertrek van vliegtuigen.

Premier Oduber heeft inmiddels laten weten dat hij vakbond SEPA verantwoordelijk houdt voor de gevolgen van de actie. Minister Benny Nisbet van Verkeer en Communicatie heeft de actievoerders wegens 'ernstig plichtsverzuim' met ontslag gedreigd. De niet gewerkte uren van hun salaris zullen worden ingehouden.

Op de luchthaven heerst reeds geruime tijd spanning en ontevredenheid vanwege de wijze waarop de regering het personeel behandelt. Hoewel minister Nisbet vrijwel iedere avond voor TeleAruba vertelt over de grootse luchthaven-plannen, menen de luchthaven-medewerkers dat zij onvoldoende aandacht krijgen. Zij zijn ook niet te spreken over het feit dat Nisbet een Nieuwjaarsontvangst hield voor afdelingshoofden van onder hem vallende departementen, waarbij zij niet werden uitgenodigd.

De afgelopen maanden werden reeds enige acties gehouden om de aandacht van de overheid voor de personeelsproblemen te vragen, waarna bepaalde afspraken werden gemaakt. De bonussen bij het WEB en daarna Arubus deden ook de luchthavenwerknemers afvragen, waarom zij geen bonus kregen.

Met een verklaring benadrukt overheidsvakbond SEPA dat het personeel van de Veiligheidsdienst tot actie overging omdat zij genoeg hebben van de wijze waarop de overheid hun problemen voor een betere loopbaan behartigt. SEPA zond op 23 december een brief aan de regering waarin opnieuw gewezen werd op de negatieve ontwikkelingen rond de behandeling van het Luchthavenpersoneel. Samen met de luchthaven-directie werkte SEPA aan een nieuw functie waarderingssysteem van het personeel. Maar van de kant van de overheid werd hiervoor weinig belangstelling getoond. De overheid werd gemaand voor 28 december positieve maatregelen te nemen.

De reactie-brief van de premier hield volgens de vakbond weinig in. Het veroorzaakte alleen maar meer verwarring. Voorts wijst de SEPA de regering erop dat de veiligheidsregels van de FAA en ICAO niet goed worden toegepast, hetgeen ernstige gevolgen voor de luchthaven kan hebben. Hiervoor houdt SEPA de regering verantwoordelijk en zal de ICAO, FAA en luchtvaartmaatschappijen van een ander op de hoogte stellen.

Minister Nisbet zond een telegram aan de actievoerders, waarin hij hen verwijt dat door de actie van de veiligheid van de luchthaven onnodig in gevaar wordt gebracht. Bovendien zullen derden daardoor het Land kunnen aanspreken voor schadevergoeding. Naar aanleiding van dit telegram, zond het SPA-bestuur de bewindsman vanmorgen een protestbrief. De vakbond noemt dit een 'dictatoriaal optreden'. Het SPA-bestuur verzoekt de minister dringend om dit telegram direct in te trekken en aan tafel te gaan met de vertegenwoordigers om een oplossing te bereiken.

Volgens minister Nisbet heeft inpassing van de werknemers plaatsgevonden. Hierover heeft iedere werknemer het Landsbesluit ontvangen. De werknemers hebben bij premier Oduber bezwaren aangetekend dat de formulieren op welke basis Personeelszaken de inpassing regelde, niet correct werden ingevuld. Directeur Mike Nicolaas liet echter de premier weten dat de formulieren wel goed waren ingevuld.

Premier Oduber houdt de SEPA verantwoordelijk voor de actie. Hij heeft van de directeur van de Luchthaven een brief ontvangen, waarin staat dat deze van mening is dat in de formulieren voor de verschillende functies op de Luchthaven, geen verandering behoeft te komen. Hij bevestigt daarmee dat de beslissingen die over de functie van het personeel werden genomen correct zijn.

Voorts verzocht de directeur van de Luchthaven in zijn brief rekening te houden met de grote ontevredenheid die onder het personeel bestaat en te zorgen dat zij rechtvaardig betaald worden. Oduber betreurt deze uitlating van de directeur en wijst erop dat deze bestaande regels heeft voor het bevorderen van personeel. De directeur zal ter verantwoording worden geroepen.

Zoals bekend bestaan er tussen de regering en directeur Nicolaas reeds geruime tijd de nodige spanningen, die recentelijk nog een rechtszaak ten gevolge had, waarin de rechter het optreden van de regering tegen Nicolaas afkeurde.

Nieuwe leden Pensioenfonds

ORANJESTAD — Zeven nieuwe leden van de Aruba Hotel And Tourism Association (AHATA) hebben zich aangesloten bij het Pensioenfonds Toeristische Sector Aruba (PFTS).

Dit zijn het Americana hotel, Holiday Inn hotel, Talk of The Town resort, Manchebo beach resort, Amsterdam Manor beach resort, Kenro Jewelers en Budget Rent-A-Car. Deze bedrijven brengen, samen met de reeds eerder aangesloten Bucuti beach resort, De Palm Tours en Chalet Suisse restaurant het totaal aangeslotenen op tien. Het aantal werknemers bedraagt ongeveer 1200. In een AHATA-communiqué wordt gesteld dat de AHATA en FTA bijzonder tevreden zijn, dat het Pensioenfonds na drie jaar werkelijkheid begint te worden. AHATA telt 22 actieve leden en 52 geassocieerde leden.

VOETBAL / LAS VEGAS — De voetbalbond van de Verenigde Staten heeft de WK-deelnemers Zweden, Colombia en Bolivia uitgenodigd voor een driedaags toernooi in Miami, gehouden in februari.

Lars Peeters held in Engelse tijdschriften

ORANJESTAD — Engelse bladen stonden deze maand vol van het feit dat een RAF-piloot gered werd door Amerikaanse 'air aces' nadat hij met zijn Harrier jet op Iraaks gebied was neergestort. Eén van de 'aces' die bij die 'high dangerous rescue' betrokken was, is de op Aruba opgegroeid en welbekende Lars Peeters, zoon van de op Aruba woonachtige Ineke en Bert Peeters.

Lars, oud-leerling van Colegio Arubano, is een WO-I officer bij het Amerikaanse leger en was *pilot in command* van de speciaal uitgeruste helicopter die, de Iraakse radar ontwijkend, laag over het rotsachtig met sneeuw bedekte terrein van Noord Irak vloog om de RAF-piloot op te pikken.



■ *Lars Peeters*

De Harrier jet was op routine-patrouille boven Noord Irak om Kurdische vluchtelingen te beschermen, toen zich mechanische problemen voordeden. Voordat hij in de met sneeuw bedekte bergen van Kurdistan terechtkwam, wist de RAF-piloot nog een *may-day* uit te zenden en zijn positie bekend te maken. Het reddingsteam onder commando van Lars Peeters wist de Iraakse radar te ontwijken en de RAF-piloot te bereiken vóór de troepen van Saddam Hussein.

De RAF-piloot, wiens naam niet bekend werd gemaakt, kwam met de schrik en wat snijwonden en kneuzingen uit de *crash* vrij en werd in de helicopter van Peeters gevlogen naar de RAF-basis te Incirlik, in Turkije. Een RAF-woordvoerder verklaarde, dat het vliegtuig in één van de meest afgelegen en onherbergzame gebieden op aarde was neergestort en dat de RAF dankbaar is aan haar Amerikaanse collega's die voor een snelle redding zorgden.

Verbazing en onbegrip in De Kuip

Spelers Feyenoord overrompeld door vertrek van Wim Jansen

ROTTERDAM — De voetballers van Feyenoord wisten van niets af van het vertrek van Wim Jansen bij de Rotterdamse formatie. Ook aanvoerder John de Wolf had geen idee dat Jansen en Feyenoord plotseling uiteen waren gegaan. De libero had de kijkers al dicht geknepen, toen zijn vrouw hem maandagavond van het nieuws over het plotselinge vertrek van de technisch-directeur op de hoogte bracht. "De volgende morgen heb ik het nog maar even gecontroleerd op teletekst. Het komt allemaal vreemd op me over", reageerde De Wolf verbaasd.

Terwijl het trouwste gedeelte van de aanhang dinsdagmorgen in de buurt van het trainingsveld fel discussieerde over de achtergronden van de beslissing van Wim Jansen, werkte de spelersgroep van de landskampioen de training af. Ontspannen, want voor hen verandert de situatie nauwelijks. Jansen gaat na 1 januari Leo Beenhakker de komende maanden assisteren bij de nationale ploeg van Saudi-Arabië.

Willem van Hanegem en Geert Meijer, het trainersduo van Feyenoord, zijn voor de voetballers de aanspreekpunten bij de technische staf. Jansen bracht zijn tijd door in het kantoor. Zwijgzaam, terwijl het de laatste maanden van binnen weer borrelde.

Jansen wilde terug naar het veld, had naar zijn idee een groot deel van zijn taak volbracht. Hij haalde Feyenoord na zijn aantreden halverwege het seizoen 90/91 uit een diepe financiële en sportieve crisis en bracht de successen terug. Hij zette een modern scoutings-apparaat neer en had een forse inbreng bij het op peil brengen van de selectie. Hij miste echter een band met de spelers zelf.

"Die binding was voor een deel verdwenen. Hij zat in het kantoor, wij waren bezig op het veld. Als je ergens mee zat, ging je daarmee naar de trainers. Niet direct naar hem", keek De Wolf dinsdag terug op de laatste periode. De verdediger gunt Jansen het allerbeste. "Hij heeft iets moois bij Feyenoord neergezet, durfde de uitdaging op een kritiek moment aan. Kennelijk was de aanbieding uit Saudi-Arabië zo mooi, dat hij hem niet kon laten liggen. Maar ik blijf het vreemd vinden", gaf de verdediger zijn verwarde gedachten weer.

In bestuurskringen heerste ook verbazing. Bij afwezigheid van voorzitter Jorien van den Herik (op zakenreis in Thailand) en secretaris Blankemeijer (op de Canarische eilanden) deed financieel manager Hans Hagelstein voor de Rotterdammers het woord. Kort voor Kerst seinde Jansen zijn voorzitter Van den Herik in. Verbouwereerd stemde die in. Een keuze had de praeses niet, want Jansen werkte op basis van mondelinge afspraken en kon van de ene op de andere dag vertrekken.

"Zijn vertrek heeft ons overrompeld, maar we gunnen hem deze positieverbetering. Wim had al eerder te kennen gegeven te willen terugkeren naar het veld, hij voelde zich nog teveel trainer en coach. We waren beduusd, maar er was niemand die hem wilde tegenhouden", zei Hagelstein. Jansen had tenslotte de club tijdens het dieptepunt weer op sleeptouw genomen.

Rond het trainingsveld hing dinsdagochtend ook een wolk van onbegrip. Jansen stond voor clubliefde, vonden de fans. Ook al had hij in het verleden diverse keren aangegeven niet aan de club vast te zitten. Zat hij dan zo met zijn situatie omhoog, dat hem niets anders restte dan direct te vertrekken? "Hij heeft de club in de steek gelaten, gekozen voor het geld, de dollars. Dat weet ik zeker", mokte een aanhanger tegen iedereen in zijn buurt.

* * * * *

VOETBAL / RIO DE JANEIRO — Pelé is als bestuurslid teruggekeerd naar Santos, de club waar hij zeventien jaar actief was als speler. De voormalige voetbalgrootheid bekleedt de functie van directeur van de afdeling profvoetbal.



■ *BORDEAUX — De tweede etappe van de rallye Parijs-Dakar is achter de rug. In die etappe, van Villenave naar d'Ornan vlakbij Bordeaux, was er sprake van veel modder op het traject. Op de foto gaat nummer 207, een Citroën met achter het stuur Hubert Auriol met hoge snelheid door een van die modderplassen.*

Romario stelt eisen voor nationale ploeg

RIO DE JANEIRO — Romario verlangt van de Braziliaanse bondscoach Carlos Alberto Parreira dat hij voor Edmundo een plaats inruimt in het nationale elftal. De spits van Barcelona verpakte zijn eis iets voorzichtiger dan hij bij PSV de laatste tijd gewoon was: "De coach kan natuurlijk opstellen wie hij wil, maar mijn keuze is onbetwist Edmundo."

Romario en Edmundo, die tegenwoordig bij Palmeiras voetbalt, stonden vroeger gezamenlijk in de spits bij Vasco da Gama. Romario had al eerder kritiek op de bondscoach, toen Parriera Edmundo niet had opgeroepen voor het Braziliaanse elftal.

Romario staat in Brazilië overigens niet alleen. Een enquete in het dagblad O Globo maakte duidelijk dat de meerderheid van de lezers het aanvalsduo Romario-Edmundo kiest. De lezers van O Globo zien voor Parreira's tweede spits, Bebeto van La Coruna, een positie op het middenveld.

Russen willen zonder Sadirin naar Amerika

MOSKOU — De bekendste Russische voetballers hebben zich opnieuw uitgesproken tegen bondstrainer Pavel Sadirin. "Als Sadirin niet wordt ontslagen, is het onmogelijk dat wij ons op de juiste wijze op het WK voorbereiden", verklaarde aanvoerder Igor Sjalimov.

Op een persconferentie, waaraan naast de voor Inter uitkomende Sjalimov ook zes van zijn landgenoten deelnamen, werden de trainingsopdrachten van Sadirin betiteld als "methoden uit het stenen tijdperk."

De zeven Russische internationals eisten dat in plaats van Sadirin de vroegere bondscoach van de Sovjetunie Anatoli Bisjovets de ploeg zal voorbereiden op de eindronde om het WK in Amerika. Rusland treedt in de voorronde groep B aan tegen Brazilië, Kameroen en Zweden.

ALGEMEEN / PARIJS — Het sportblad l'Equipe heeft Alain Prost uitgeroepen tot Franse 'Sportman van het Jaar'. Prost besloot zijn loopbaan dit jaar als wereldkampioen in de Formule-1. Net als Guy Drut en Bernard Hinault ontving Prost de onderscheiding voor de vierde keer. Het Cubaanse persbureau Prensa Latina benoemde hoogspringer Javier Sotomayor (Cuba) en sprintster Marlene Ottey (Jam) tot de beste sportmensen van 1993 in Latijns Amerika. Het elftal van Colombia werd de beste sport ploeg.

* * * * *

TENNIS / NEW DELHI — De minister van Sportzaken van India probeert Ramesh Krishnan te bewegen mee te doen aan de wedstrijd voor het toernooi om de Davis Cup tegen de Verenigde Staten. De 32-jarige Krishnan, die sinds 1977 voor zijn land uitkwam, besloot in november zich terug te trekken. Hij verweet de officials een 'vijandige' houding jegens de spelers. Het duel met de Amerikanen voor de eerste ronde van de wereldgroep vindt eind maart in India plaats.

Polisario met protest tegen Parijs-Dakar

MADRID — Polisario, het bevrijdingsfront voor de westelijke Sahara, heeft geprotesteerd tegen de route die de Rally Parijs - Dakar kiest. Een deel van het traject leidt door het woestijngebied van de vroegere Spaanse Sahara. Een woordvoerder voor Polisario vertelde dinsdag in Granada dat zijn organisatie scherp zal reageren als er door deelnemers of begeleiders provocerend wordt opgetreden.

"Wie ons conflict met Marokko verscherpt en zich een medewerker toont aan de bezetting door het leger van koning Hassan, kan op ernstige moeilijkheden rekenen," zei die woordvoerder. Polisario strijdt voor de onafhankelijkheid van de vroegere Spaanse Sahara, die tegenwoordig door Marokko is bezet.

De inwoners is door de Verenigde Naties een referendum in het vooruitzicht gesteld, waarbij gekozen kan worden voor onafhankelijkheid of voor Marokko. Sinds ruim twee jaar geldt een wapenstilstand tussen de strijdende partijen. Enkele dagen eerder had Polisario de deelnemers al gewaarschuwd voor mogelijke mijnen in de buurt van de grenzen van de westelijke Sahara.

* * * * *

VOETBAL / CARDIFF — De voetbalbond van Wales heeft het contract met coach Terry Yorath niet verlengd. Partijen werden het niet eens over de financien, maar Yorath heeft al laten weten ook met iets minder genoegen te nemen.

* * * * *

ZAALHANDBAL / HALLE — PSV is woensdag in het internationale zaalhandbaltoernooi in Halle voor vrouwenteams vierde en laatste geworden. De Eindhovense ploeg speelde de laatste wedstrijd gelijk (13-13) tegen Halle. Daarvoor was met 13-16 van Katowice verloren. Slavia Praag won het toernooi, voor Halle en Katowice.

Karateka Eddy Obispo uitgekozen tot 'Sporter van het Jaar 1993'



■ *WILLEMSTAD — Het bestuur van Curaçao Sport Federatie (CSF) heeft op de uitverkiezing van de sporters, bestuurders en scheidsrechter van het jaar, oud-sporter Jan Adolf Boutmy gehuldigd. Van gedeputeerde van Sport Mendes de Gouveia kreeg hij een aandenken toegereikt. Op de foto vlnr CSF-voorzitter Junior Millerson, gedeputeerde van Sport Mendes de Gouveia en Jan Adolf Boutmy.*

■ *WILLEMSTAD — De uitverkiezing van de sporters, bestuurders en scheidsrechter van het jaar in het Flamboyant Center was druk bezocht. Op de foto het moment waarop de sporters die dit jaar uitblonken hun respectieve medailles kregen. Die werd uitgereikt door Clovis Lodewijks die naast bestuurslid van de Curaçao Sport Federatie (CSF) ook het bestuur van de Antilliaanse softballbond vertegenwoordigt.*

Terwijl Paulus de Geus zijn medaille krijgt, kijkt Wilma Monte (tweede van rechts) de zaal in. De Geus werd kandidaat gesteld door de Curaçaose Schiet Bond en werd na een selectie genomineerd door CSF. Monte, voorgedragen door de bond van powerlifters, werd uiteindelijk gekozen tot 'Sportvrouw van het Jaar'.

WILLEMSTAD — Karateka Eddy Obispo werd in het Flamboyant Center van het Princess Beach Resort & Casino tot de Curaçaose 'Sporter van het jaar 1993' gekozen. Hij kreeg uit handen van oud-allround sporter Bèto Adriana de gelijknamige Kopa Bèto Adriana toegereikt. Zijn bondscoach en teamgenoot Dudley Josepa werd de technische bestuurder van het jaar, terwijl Oswin Kirindongo als de scheidsrechter van het afgelopen sportieve jaar werd gekozen. De Curaçao Sport Federatie (CSF) tekende dinsdag voor de organisatie van de gala-avond waar de sporters, bestuurders en scheidsrechter van het jaar werden bekend gemaakt.

De diverse sportbonden en sportmedia op Curaçao werden eerder dit jaar benaderd door de Curaçao Sport Federatie (CSF) om de namen van sporters, bestuurders en scheidsrechters die uitblonken op sportgebied op te sturen. Ook dit jaar was het aantal bonden en sportjournalisten die daarop reageerden bedroevend.

In ieder geval was het de CSF gelukt de verkiezing van de sporters, bestuurders en scheidsrechter van het jaar vóór het einde van het jaar te houden. Het vorig jaar werd dat in januari geörganiseerd. In het Flamboyant Center van het Princess Beach Resort & Casino werd de bekendmaking van de uitverkiezing gecombineerd met een dansshow van Broché Dance Academy, een onemanshow van komiek Pachi Damon en een lange optreden van de vijfkoppige zangkoor Genesis. Dat allemaal maakte de gala-avond langdradig. Gastspreker was gouverneur mr. Jaime Saleh die sprak over het belang van discipline en de normen en waarden bij de beoefening van sport op Curaç Eddy Obispo werd door de Curaçao Karate Bond (CuKarBo) voorgedragen als 'Sporter van het jaar', terwijl de bond de naam van Dudley Josepa opgaf voor deelname in de categorie 'Technische bestuurder van het jaar'. Obispo veroverde de enige gouden medaille voor de Nederlandse Antillen op de Centraalamerikaanse en Caribische Spelen oftewel de CAC-Spelen in Ponce, Puerto Rico.

In ieder geval waren de voordrachten van de CuKarBo voor de sportkenners een vreemde gang van zaken. Omdat juist Josepa die vorig jaar tot de Curaçaose sportman werd uitgekozen, ook dit jaar een zeer verdienstelijk optreden had op internationale toernooien. Op het onlangs gehouden WK-Karate in Algerije veroverde hij wederom de bronzen medaille voor de Nederlandse Antillen en Curaçao. In teamverband bleek hij ook de schakel en het succes van de Curaçaose karateploeg te zijn. Desondanks verdienden beide karateka's om uitgekozen te worden tot de besten in hun respectievelijke categorie.

Powerlifster Wilma Monte werd de 'Sportvrouw van het Jaar 1993'. Ze had dit jaar diverse records van Curaçao verbeterd. Monte is nagenoeg de enige vrouw die de sport powerliften beoefend op het eiland. Het is dan geen wonder dat ze het alleenrecht heeft om de Antillen en Curaçao in het buitenland te vertegenwoordigen. In 1993 heeft ze zeven Curaçaose en vier Panamerikaanse records verbeterd.

Bij de jeugd werd zwemmer Camillo Berenos van Sithoc gekozen tot de sporter die het meest uitblonk dit jaar. In competitiewedstrijden van de Curaçao Zwem Bond (CZB) vestigde hij ook diverse records in zijn categorie (11/12 jaar). In het buitenland liet hij ook een goede indruk achter en bewees Curaçaos meest talentvolle zwemmer te zijn.

Bij de meisjes werd vriend en vijand verrast met de verkiezing van Judeska Martis. Bij de bekendmaking van de jeugdige sportvrouw van het jaar werd menigeen overrompeld. De aanwezigen dachten dat het een strijd was tussen tennisster Tsarina Domacasse en zwemster Tessa Solomon. Beide sportsters hadden dit jaar namelijk uitstekende prestaties geleverd op zowel lokaal als vooral internationaal gebied. Dat allemaal terwijl de verrichtingen van Martis slechts betrekking hadden op het jeugd softballkampioenschap.

Voor velen van de aanwezigen in het Flamboyant Center van het Princess Beach Resort & Casino was de verkiezing van Judeska Martis, die zeker uitblonk in het vrouwen jeugdsoftball, de blunder van de avond. De andere twee genomineerden hadden echter een duidelijke voorsprong op Martis, namelijk ze waren in de gelegenheid in het buitenland de Antillen te vertegenwoordigen en deden dat dan ook op grote wijze. Die 'verkeerde' uitslag deed menigeen ook de vraag stellen welke criteria de CSF-commissie hanteerde in de verkiezing van de sporters, bestuurders en scheidsrechters van het jaar.



Met 5-2 zege op Oldham

Manchester United met perfecte afsluiting

LONDEN — Manchester United vierde het einde van een voortreffelijk jaar in stijl. De koploper in de Engelse Premier league rolde woensdagavond het laaggeklasseerde Oldham met 5-2 op. De Rus Kantsjelskis, de Fransman Cantona en Bruce scoorden een keer. De uit Wales afkomstige Giggs tekende voor twee treffers. Manchester stuitte in de beginfase op hartstochtelijk verzet van het thuis spelende Oldham.

Kantsjelskis zorgde na vier minuten al voor 0-1, de gelijkmaker volgde op het kwartier van Sharp. Cantona, met een verzilverde strafschop, gaf de koploper weer de leiding. Zeven minuten later zorgde Holden voor 2-2. Het was de laatste oprisping van de thuisclub. Bruce was nog voor het rustsignaal verantwoordelijk voor 2-3 en kort na de pauze trof Giggs twee keer doel.

De achtervolgers van de 'Mancunians' blijven fouten maken. Dit keer slaagde Leeds er niet in de drie punten voor een overwinning in te lijven. Tegen Queen's Park Rangers werd het 1-1. Blackburn nam de tweede plaats van Leeds over door Everton met 2-0 te verslaan. Beide goals waren afkomstig van international Shearer. De achterstand op Manchester United bedraagt veertien punten.

Arsenal pakte opnieuw uit. Na de 4-0 tegen Swindon op maandag werd het nu 3-0 tegen Sheffield United. Campbell was in beide wedstrijden produktief. Tegen Swindon scoorde hij drie keer en woensdag tegen Sheffield twee maal. Hekkesluiter Swindon stelde in de laatste minuut van het duel tegen Sheffield Wednesday een punt veilig. De tweede treffer van Maskell betekende 3-3. Swindon had na 45 minuten een voorsprong van 2-1.

Cash viert comeback met een verlies

MELBOURNE — Pat Cash, terug na een jaar afwezigheid wegens een knieblessure, heeft zijn eerste partij verloren. In een invitatietoernooi te Melbourne werd hij in drie sets verslagen door John Fitzgerald. De setstanden waren 6-7, 6-0 en 6-3.

Het eerste optreden van Pat Cash na twaalf maanden zonder wedstrijden duurde drie uur, een uur langer dan zijn langste trainingspartijen van de laatste weken. "Ik ben gelukkig over de manier waarop mijn knie zich gehouden heeft. Je kunt niet meteen wonderen verwachten."

Cash, winnaar van Wimbledon in 1987, speelt in Melbourne nog tegen Volkov en Novacek. Na die wedstrijden wil hij de beslissing nemen over de Australian Open, van 17 tot 30 januari, waar een *wild card* voor hem gereed ligt. In de week voor het Grand-Slamtoernooi is voor hem ook een plaats gereserveerd in Sydney bij de kampioenschappen van New South Wales.

Abebe en Silva de trekpleisters

EGMOND AAN ZEE — Addis Abebe uit Ethiopië en de Mexicaan German Silva zijn zondag 9 januari bij de mannen de bekendste deelnemers aan de 22ste editie van de halve marathon van Egmond aan Zee. Abebe won tijdens de Olympische Spelen van Barcelona vorig jaar brons op de 10.000 meter, Silva eindigde in diezelfde race als zesde.

Ook alle Nederlandse toppers, zoals Tonnie Dirks, Marti ten Kate en Bert van Vlaanderen zijn van de partij in deze zesde race. Die telt voor de Pickwick Run Classics.

Bij de vrouwen zijn de Kenyaanse loopsters Larupe en Kimayo blikvangers. Voor Nederland komen onder meer Carla Beurskens en Anne van Schuppen uit in de traditionele wedstrijd door de Duinen en over het strand.

Op PCA-schaaktoernooi in Groningen

Michael Adams komt op gelijke hoogte met Viswanathan Anand

GRONINGEN — Niet alleen verkeert Michael Adams in goede vorm in Groningen, maar hij versloeg een van de 'sensaties' van het PCA-kandidatentoernooi en staat nu op de eerste plaats. Hij moet echter de Indiase schaakgrootmeester Viswanathan Anand die ook goed op dreef is, naast zich dulden. In de laatst gespeelde ronde versloeg Adams niemand minder dan Boris Gulko en haalde met die winst zijn zevende punt binnen. Anand speelde na slechts dertien zetten remise met Gata Kamski en gaat ook aan kop met eveneens zeven punten.

Terwijl Viswanathan Anand rustig uitdrijvend de finish van het Groningse kwalificatietoerbooi probeert te halen, deed Michael Adams alles om hem alsnog voorbij te gaan. In de confrontatie van dinsdag lukte dat niet, maar woensdag had de jonge Britse grootmeester meer succes. Hij versloeg in een franse partij mede-koploper Boris Gulko. Adams kwam beter uit de opening, won een pion en maakte het in een eindspel van dame en drie pionnen tegen twee torens goed af.

De kansen van Jeroen Piket op plaatsing voor de kandidaten-tweekampen van de 'rebellen-organisatie' Professional Chess Association (PCA) werden er niet beter op. De Nederlander kwam tegen Benjamin in een Pirc-opening redelijk uit de opening, maar kon het lichte voordeel niet vasthouden. Benjamin veroverde een pion, waarna Piket moest vechten voor de puntendeling, die op de 49ste zet een feit werd.

Dat half puntje hielp Piket niet veel. Uit zijn groepje, dat een punt minder heeft dan Anand en Adams, sprong Tiviakov weg. De Rus, die de dag tevoren nog dacht dat zijn kansen verkeken waren, kreeg de alles-of-niets spelende Hodgson tegenover zich. De Engelsman offerde diverse pionnen voor de aanval. Maar greep mis op het moment dat het iets leek op te leveren.

PLAATSING

Voor het begin van de laatste ronde zijn Adams en Anand met zeven punten vrijwel zeker van plaatsing. Ook Gulko, Kamski, Kramnik en nu dus Tiviakov staan er met 6½ punt goed voor. Op de zevende plaats verdringen zich Piket en zeven andere spelers voor de laatste beschikbare plaats in de tweekampen. Sjirov, Benjamin en Dolmatov hebben gezien hun hogere weerstandspunten de beste kansen, waardoor Piket in de laatste ronde absoluut moet winnen om hen te passeren.

Inmiddels verloopt het toernooi dramatisch voor Alexander Beljavski. De Oekraïner, die met vier uit vier startte, zag zich woensdag door een nederlaag tegen Romanisjin definitief uitgeschakeld. Uit de laatste zes partijen haalde hij slechts anderhalf punt. Opmerkelijk daarentegen is de zegereeks van de Est Lembit Oll. Topalov was woensdag zijn vierde achtereenvolgende slachtoffer. Ook Judit Polgar herstelde zich indrukwekkend. Na drie nederlagen volgden evenzovele overwinningen.

De twee Nederlanders onderin het veld verging het opnieuw slecht. Loek van Wely verloor geheel onnodig van Ljubojevic en Friso Nijboer moest de Litouwer Eduardas Rozentalis de hand schudden.

Stand: 1/2. Adams en Anand 7 punten; 3/6. Gulko, Kamski, Kramnik en Tiviakov 6½; 7/14. Benjamin, Dolmatov, Nikolic, Oll, Piket, Romanisjin, Sjirov en Sokolov allemaal met 6; 15/25. Barejev, Beljavski, Ehlvest, Zuniga, Hodgson, Hübner, Kaidanov, Lobron, Judith Polgar, Vaganjan en Vizmanavin 5½;

Marco van Basten uit kritiek op leermeester

Johan Cruijff geeft fouten toe in onderhandelingen met de KNVB

BARCELONA/DEN HAAG — De breuk tussen de Nederlandse oefenmeester van Barcelona, Johan Cruijff, en het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Voetbal Bond (KNVB) is nog steeds onderwerp van gesprek. Voor het eerst heeft Cruijff, zij het schoorvoetend, toegegeven wellicht kleine fouten te hebben gemaakt in de onderhandelingen met de KNVB over een contract als bondscoach tijdens het WK in de Verenigde Staten. Hij deed dat woensdagavond in een uitzending van het sportprogramma van RTL-4 'Barend en Van Dorp' live uit Barcelona.

Nadat Johan Cruijff, ondanks zijn motto 'geld interesseert me niet', een half uur over de financiële aspecten had gepraat, werd hij opvallend genoeg aangevallen door een andere prominente gast: Marco van Basten. Deze zei onverbloemd: "Het is gek dat je steeds over geld praat. Daar gaat het toch helemaal niet om."

Van Basten verder scherp in zijn commentaar: "Ik speel acht jaar voor Oranje. Net als bijna alle internationals voetbal ik bij een grote club, waar ik veel verdien. Wat we bij het Nederlands elftal krijgen, speelt geen rol meer. Als we er alles van aftrekken, houden we hooguit een paar duizend gulden over. We spelen voor de eer."

Volgens Cruijff ging het financiële geschil met de KNVB over een bedrag van 75.000 gulden. Daarnaast gaf hij min of meer toe tien procent van de netto-winst te hebben gewild. "Misschien had ik het iets ruimer moeten zien. Ik vind echter dat er bepaalde regels gesteld moeten worden. Ook in financieel opzicht."

Van Basten vond de gang van zaken vrij onbegrijpelijk. "Staatsen (voorzitter van het sectiebestuur, red.) heeft mij in Las Vegas de gang van zaken uitgelegd. Hij kwam zeer geloofwaardig over. De laatste week heeft hij dagelijks naar Cruijff gebeld. Ik vind dat Johan best een keer had mogen reageren. Wat er nu is gebeurd, is heel jammer."

Volgens Cruijff lagen de grootste problemen met de voetbalbond op een geheel ander vlak. "Ik denk dat Staatsen een overeenkomst wilde sluiten, maar waarschijnlijk is hij door zijn eigen bestuur teruggefloten. Ik wilde een bepaald begeleidingsteam voor het elftal. Een aantal mensen werd daarbij buitengesloten. Van die kant is mogelijk veel oppositie gekomen."

De coach van Barcelona verklaarde verder in een totaal andere denkwereld te leven dan de KNVB. Op de loting had hij totaal anders gereageerd. "Ik had liever tegen Brazilië, Argentinië en Duitsland gespeeld in de eerste ronde. Waren we er meteen twee kwijt geweest. De tegenstanders van nu moeten we afslachten. Het gaat er niet om een ronde verder te komen, het gaat er om wereldkampioen te worden. Zo denk ik er tenminste over."

Over zijn rentree op het voetbalveld kon Van Basten, al een jaar nauwelijks in actie geweest, weinig zeggen. "Ik houd hoop. Het kraakbeen uit mijn rechterenkel is vrijwel weg. Ik heb zeven jaar met pijn gespeeld, maar nu is die gewoon te hevig. Op allerlei manieren zoeken we naar mogelijkheden de pijn te minimaliseren. Met kunstgrepen. Ik word echter nooit meer zoals ik was." Van Basten gaat niet nog eens onder het mes.

"Misschien", zo vervolgde Van Basten in Barcelona, "zit hier wel de ex-voetballer Marco van Basten. Een tijdje geleden kon ik me nog niet voorstellen dat het voorbij was, nu wel. Elke dag houd ik last, krijg ik een reactie. Als ik de komende zes maanden niet speel, ben ik anderhalf jaar uit de roulatie. Dan kan het best afgelopen zijn."

Johan Cruijff negeert Michel Basilevitsch

BARCELONA — Johan Cruijff heeft zijn schouders opgehaald voor de dreigementen van zijn oud-zaakwaarnemer Michel Basilevitch met een boek vol onthullingen. Basilevitch heeft in de jaren 70 verschillende spelers van Barcelona miljoenen afhandig gemaakt met louche ondernemingen, waaronder een varkensfokkerij. Voor de spaanse zender Radio Popular kondigde hij aan Cruijff zwart te maken.

"Cruijff is een egoïst. Voor niemand anders koestert hij ook maar enig respect. Ik heb bewijzen dat Cruijff bedrieglijke zaken heeft gedaan", aldus Basilevitsch. De Nederlandse oefenmeester reageerde laconiek. "Hij bevindt zich onder aan de ladder en probeert ten koste van een ander omhoog te kruipen. Verder heb ik geen commentaar."

Overigens is het te betwijfelen of het boek wel uitkomt. Drie jaar geleden kondigde Basilevitsch eveneens een sensationaal boek aan. Daarvan werd niets meer vernomen.

WILLEMSTAD — De laatste bridgewedstrijd van 1993 werd gehouden op dinsdagavond 28 december bij Asiento op Rust & Burgh. 12 Paren waren aanwezig. Er werd gespeeld om meesterpunten. Bovendien werd er hoog gescoord en wel 1.77% onder het record op Curaçao welk dateerd uit 1989 en op naam staat van Bob en Fien van Hellenberg Hubar.

De uitslag en meesterpunten toekenning was als volgt: 1. Yvette de Vries - Siem van den Ende 75.83% 60MP; 2. Mark Serphos - Percey de Paula 61.67% 50MP; 3. echtpaar Bongers 54.58% 30MP; 4. dames Van Silfhout - Agarwal 54.17% 20MP; 5. Elly van Vliet - Anneke Nebbeling 53.33% De overigen behaalden geen 50%.

De volgende wedstrijd tevens begin van de 1st competitie wordt gespeeld op dinsdag 4 januari op Rust & Burgh

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGIA
elke donderdag van 19.30-23.00 uur in Sentro di Bario Janwé.
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur in IPK-gebouw (naast Martinus mavo, Plasa Brion.

OPENBARE VERKOOP

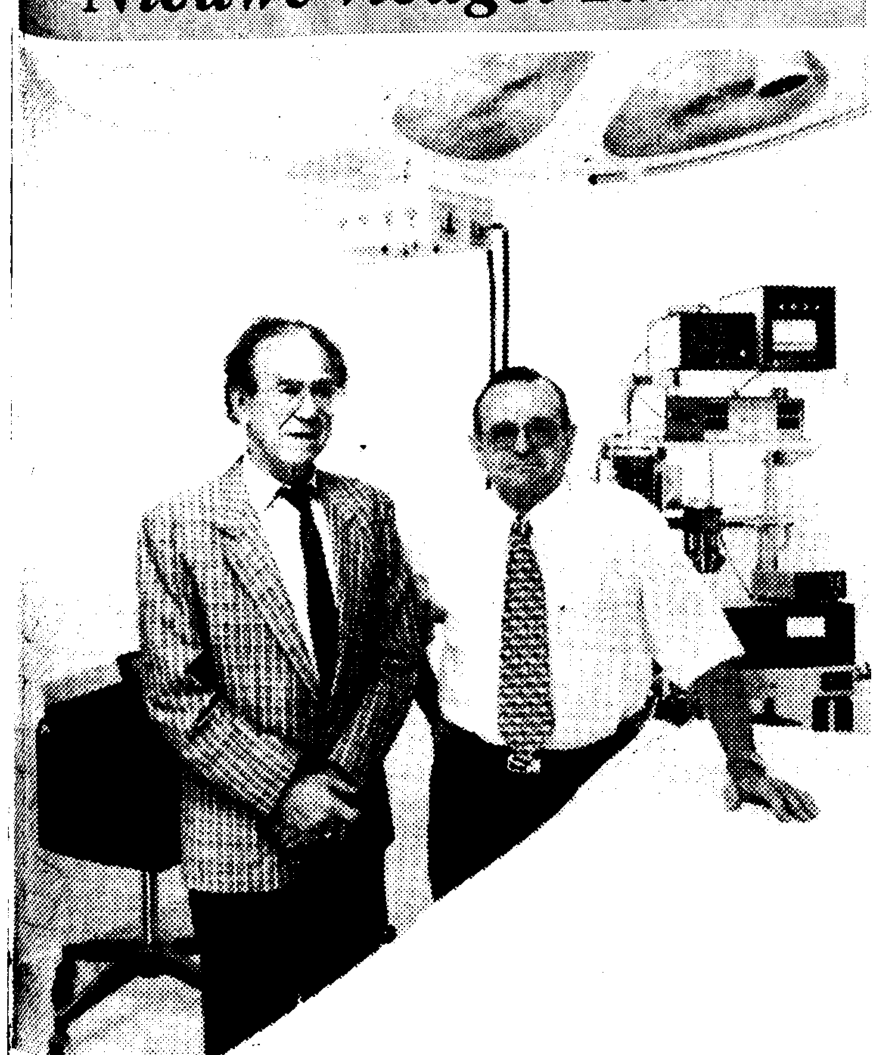
Op woensdag **5 januari 1994** des voormiddags om **11.00 uur,** zal ten kantore van ondergetekende, krachtens artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen, de openbare verkoop worden gehouden van:

Het tot 12 september 2046 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, bekend als Blok S, kavel nummer 72 van het verkavelingsplan BARBOUQUET, gelegen in het Tweede District van Curacao, ter grootte van 790 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 189 van 22 mei 1986, met al het daarop gebouwde en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort, één en ander plaatselijk bekend als LAS ALMAS 21.

De veilingsvoorwaarden zullen gedurende één week vóór de veiling voor belanghebbenden ter inzage liggen ten kantore van ondergetekende en houden onder meer in dat executant van iedere bieder de overlegging van een garantie kan eisen als waarborg voor de betaling van de koopsom en kosten.

**Mr F.E. Gijsbertha, waarnemer van het vacante notariskantoor Mr H.A. Sperwer,
Neptunusweg 18
telefoon 374377
Curaçao
contactpersoon: mevr. K. de Boer**

Nieuwe vleugel Taams



Chirurg Jan Taams en collega Paul Ackerman in een van de twee operatiekamers van de kliniek dr. J. Taams, die gisteren werd geheropend, nadat een aanzienlijke uitbreiding werd gerealiseerd.

Beheer stranden nog niet geregeld

Daaibooibaai voorbeeldproject voor opknappen stranden Curaçao

WILLEMSTAD — De facelift van Daaibooibaai moet de start betekenen van een nieuw overheidsbeleid met betrekking tot de verbetering van bestaande baaien en stranden van Curaçao. In het Beach Improvement Program van de overheid staat de Daaibooibaai bovenaan de prioriteitenlijst en er is subsidie gevraagd aan de Europese Gemeenschappen. Ondertussen is het wachten op een goed beheersplan. Het toekennen van de subsidie zou hierdoor wel eens gevaar kunnen lopen volgens het Departement van Ontwikkelingssamenwerking (Depos), dat een eerste advies moet geven aan Brussel over de aanvraag.

Daaibooibaai wordt zwaar belast door het grote aantal bezoekers. In de terminologie van landschapsarchitect John Robinson is het een *urban beach*: de stedelijke problematiek van congestie doet zich ook voor op Daaibooi. Door de privatisering van enkele stranden is bovendien het gebruik van dit strand erg toegenomen. Om de chaos op het strand, die zich vooral in het weekeinde voordoet, aan te pakken hebben John Robinson en Faisol Ayoubi van het CTDB (Toeristenbureau) een plan gemaakt voor de *upgrading* van Daaibooi. Na Daaibooi staan Grote Knip en Lagunbaai op het programma.

Belangrijk onderdeel van het plan is het terugbrengen van de groenstructuur op de vlakte achter het strand. Het overwaaiend stof over de open vlakte veroorzaakt veel overlast. Eem rijvormige groenvoorziening moet dit gaan voorkomen. John Robinson heeft verschillende schetsen gemaakt, afhankelijk van de hoogte van de subsidie. In de goedkoopste versie wordt het minst veranderd. Naast het aanbrengen van de groenstructuur komen er toiletten en wat meer schaduwplekken. Maar John Robinson wil liever meer. In zijn meest uitgebreide plan ondergaat de baai een gedaantewisseling. De hele bestaande structuur wordt omgegooid, er komen nieuwe schaduwvoorzieningen, een café, de dam die het strand scheidt van de vissershaven wordt omgetoverd in een pier en de vissers krijgen een nieuw vissershuisje. De parkeerplaats wordt verplaatst naar de vlakte, en in het nieuwe groen is plaats gemaakt voor een natuur studiecentrum. Over de rotswand kunnen bezoekers een wandeltocht maken. De landschappelijke waarde van het gebied blijft behouden, omdat John Robinson gebruik maakt van het principe *Xero-scaping*. Dit betekent dat zoveel mogelijk planten van eigen bodem, zoals de cactus, in het landschap zullen terugkomen. "Het kan de lokale bevolking bewust maken van de schoonheid van de lokale natuur én het vergt minder onderhoud", aldus John Robinson.

Door het plan krijgt Daaibooibaai meer draagkracht om bezoekers aan te kunnen. De baai zal hierdoor nog meer een 'stadsbaai' worden. Volgens Faisal Ayoubi is het onvermijdelijk dat er hierdoor een selectie komt in het soort publiek dat naar Daaibooi zal komen. "Het is nu eenmaal moeilijk om alle soorten mensen op één strand samen te brengen". Dat de plannen vooral afgestemd zouden zijn op de behoefte van toeristen, bestrijdt hij. "Voor ons is er geen wezenlijk verschil tussen strandfaciliteiten voor toeristen en voor de lokale bevolking". Daaibooi moet volgens John Robinson gratis toegankelijk blijven.

Volgens John Robinson ligt de nadruk van het beleid van het Toeristenbureau op behoud van de bestaande baaien. In het Beach Improvement Program zijn 15 bestaande baaien en stranden onderzocht op hun huidige situatie. Daaruit zijn adviezen gekomen voor verbeteringen.

Essentieel in dit vernieuwingsprogramma is het opzetten van een effectieve beheersstructuur. Al enkele jaren vindt er overleg plaats tussen verschillende overheidsdiensten die betrokken zijn bij baaien en stranden. De dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) heeft momenteel de verantwoordelijkheid voor het schoonmaken van de baaien en stranden. De Dienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (DROV) is verantwoordelijk voor de ruimtelijke planning. Selikor leegt de vuilnisbakken op de stranden. Tenslotte is de Dienst Openbare Werken verantwoordelijk voor uitvoeringswerkzaamheden zoals het storten van dammen.

Volgens waarnemend hoofd van de LVV, de heer Van Buurt, is een nieuwe beheersstructuur noodzakelijk omdat de LVV een project als Daaibooi niet aankan met de huidige mankracht en beschikbare middelen. Een ploeg van zeven mensen is vijf dagen in de week bezig met het schoonmaken van stranden. Iedere dag worden een aantal baaien geselecteerd. "Aan het einde van de week hebben we alle baaien gehad, maar aan het begin van het weekeinde is de vervuiling alweer toegeslagen. Omdat we in het weekeinde geen mensen kunnen inzetten wegens de kosten voor overwerk, kunnen we de vervuiling niet goed bestrijden", aldus Van Buurt. Er komen geregeld klachten binnen over de vervuiling van stranden. "Vooral op maandag. Dan is het weekeinde achter de rug en is de vervuiling erg toegenomen. Toch kunnen we niet op één dag alle stranden schoonmaken", zo vervolgt hij. Het meest vervuilde strand, Knip, wordt het eerst opgeruimd. Daarna komt Westpunt, waar één persoon het strand schoonhoudt. Deze persoon woont er, zodat er geen transportproblemen zijn.

Voor het transport van het personeel heeft de LVV maar een pickup tot haar beschikking. Voor bewatering van planten op de verschillende baaien heeft de dienst één watertruck. Bewatering van de vlakte bij Daaibooi kan de dienst niet met één truck.

Volgens Van Buurt zijn nieuwe beheersafspraken nodig geworden sinds in 1974 veel asfaltwegen aangelegd zijn naar de stranden. Stranden werden beter bereikbaar en trokken steeds meer bezoekers aan. De grote aantallen bezoekers van tegenwoordig maken het noodzakelijk dat het onderhoud van stranden beter gestructureerd wordt, aldus Van Buurt."Als één persoon over een grasveld loopt, dan is er niets aan de hand. Lopen er honderd mensen overheen, dan blijft er niets meer over van het gras".

Het Toeristenbureau denkt bij het opzetten van een beheersstructuur ondermeer aan uitbesteding aan particulieren. Maar volgens John Robinson gaat het project niet van start zolang er geen duidelijkheid is over het beheersplan. "We willen de EG-subsidie gebruiken als lokaas, om binnen de overheid hierover afspraken te gaan maken". Ook Van Buurt van de LVV denkt dat dit een goede stimulans zou betekenen om vaart te maken met het beheersplan.

Volgens plaatsvervangend directeur De Windt van het Departement van Ontwikkelingssamenwerking (Depos), is het nog niet duidelijk wanneer er een beslissing komt over de toekenning van de subsidie. "Eerst brengt het Depos een advies uit aan Brussel, waar een beslissing valt over de aanvraag. Dit duurt vaak langer dan men denkt, omdat ook vanuit Brussel nog vragen kunnen komen, die door de aanvrager beantwoord moeten worden", aldus de heer De Windt. Een goed beheersplan is volgens hem voor iedere gelddonor een essentiële voorwaarde voor het verlenen van subsidie. De EG wil volgens de heer De Windt de zekerheid hebben dat er een goed georganiseerd vervolg op een project Daaibooi komt. "Als er geen uitgewerkt beheersplan zou zijn, dan kan dit zeker gevolgen hebben voor het verlenen van de aangevraagde subsidie", aldus de heer De Windt van het Depos.

Dochter van seinwachter Carlos Heykoop:

'Optische telegraaf nog tot eind Eerste Wereldoorlog in functie'

WILLEMSTAD — De onlangs opgegraven optische telegraaf te Oostseinpost heeft langer gefunctioneerd dan men tot nog toe aannam. Anna Maria-Heykoop (88) weet nog goed hoe haar vader, Carlos Heykoop, tot zijn dood in 1917 elke dag het half uurtje naar de berg nabij landhuis Fuik wandelde, om zijn taak als wachter te vervullen.

"Hij was in dienst van de overheid. Boven op de berg moesten ze elke tien minuten kijken of er een schip aankwam. Zo ja, dan gaven ze dat via de seinen van de telegraaf door aan Middenseinpost en vandaar ging het bericht naar de haven". Op de andere seinposten moest men eveneens elke tien minuten alert zijn om eventuele berichten af te lezen.

Tijdens de Eerste Wereldoorlog ging het er vooral om, of er vijandelijke schepen in aantocht waren. Maar ook voor die tijd deed Anna's vader dit werk. "Er waren toen ook nog zeilschepen, die je al van verre zag komen".

Ze herinnert zich nog met weemoed hoe destijds landhuis Fuik, waarvan nu nog slechts ruïnes resten, bewoond werd. "Door de familie Maal, ja. Ik ben er laatst nog eens heen gelopen, maar het is nu echt helemaal vervallen en erg oud".

De vermoedens die de archeoloog Jay Haviser (AAINA, archeologisch en antropologisch instituut van de Nederlandse Antillen) na de opgravingen te Oostseinpost uitte, blijken te kloppen: de wachters gingen regelmatig iets te eten of te drinken halen op het landhuis. Anna Maria bevestigt dat. Het verklaart waarom er bij de telegraaf te Oostpunt zo weinig aardewerk werd gevonden. Op Middenseinpost, dat veel meer van de bewoonde wereld was afgesloten, troffen de onderzoekers een veelvoud aan glasen aardewerkscherven aan. Daar moest men immers zelf voor zijn kostje zorgen.

Carlos Heykoop ging tussen zijn diensten door echter vaak naar huis, zo weet Anna zich te herinneren. Daar kreeg hij van zijn vrouw lekkere hapjes toegestopt.

"In die tijd werd er in de mondi een dam gebouwd en mijn moeder deed goede zaken. Ze bakte zelf brood, maakte *funchi* en *bonchi* en dat verkocht ze aan de mensen die bij de dam en op seinpost werkten. We hadden ook onze eigen geitenmelk, die bracht ze eveneens aan de man. Het regende toen veel meer dan tegenwoordig, dus je kon nog makkelijker je eigen groenten verbouwen".



■ *Op deze foto uit 1939 staat mevrouw M. Every uit Crispeen (Saba). Jarenlang bracht zij de Sabanen met behulp van de telegraaf op de hoogte van de nadering van een schip.*

Na het overlijden van haar vader in 1917 werkte de telegraaf nog steeds. Toe hoelang, weet Anna, die nog steeds op Fuik woont, zich niet te herinneren.

Op het bovenwindse Saba blijkt de optische telegraaf nog tot 1969 in functie te zijn geweest. In Nederland werden telegrafen van dit type, het Lipkens-systeem, al na de oorlog tegen België in 1839 ontmanteld. Haviser denkt dat de telegraaf van Oostseinpost de enige Lipkens-telegraaf in de wereld is, die zich nog in redelijke staat bevindt.

Op Saba is de telegraaf inmiddels ook niet meer intact. Wel zijn ook daar de restanten aanwezig. Hoe ze de tand des tijds hebben doorstaan, is echter onbekend.

CAIRO - Een radicale moslimleider is donderdag vrijgesproken van de moord op de Egyptische schrijver Farag Foda.

Het was de tweede maal dit jaar dat Safwat Abdel-Ghani werd vrijgesproken van moord. Eerder concludeerde een rechtbank dat er onvoldoende bewijs was om de leider van de radicale El Gama'a el-Islamiya te veroordelen voor de moord in 1990 op parlementsvoorzitter Rifaat Mahgoub.

Bosnië-oorlog

SARAJEVO - De zich al weken voortslepende gevechten in het noorden van Bosnië-Herzegovina, vooral in de regio's Olovo en Teocak, hebben honderden slachtoffers geeist. Onder de doden bevinden zich vooral soldaten van het Bosnisch-Servische leger, aldus een welingelichte bron in Sarajevo woensdag.

De grote verliezen wijken duidelijk af van de cijfers verstrekt door de VN-vredesmacht UNprofor en de door de moslim-regering gecontroleerde Bosnische media.



■ *KAAPSTAD - President Fredrick de Klerk van Zuid Afrika is op verkiezings-toernee samen met zijn echtgenote Marike (midden). Hij bracht daarbij een bezoek aan de voorsteden van Kaapstad en trok handenschuddend rond.*

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertenties: 674524

Verdachte legt ontlastende getuigenis af

Advocaat Martina Jr.: 'Samen reizen is geen delict of reden voor aanhouding'

WILLEMSTAD — Het is de tweede keer deze maand dat een verdachte een ontlastende getuigenis aflegt voor een medeverdachte. De 22-jarige verdachte M.G. legde een uiterst summiere verklaring af als getuige: "F.S. alias 'Turko' heeft niets met de zaak te maken." Het tweetal werd op 10 oktober van dit jaar aangehouden op Hato. De douane trof bijna twee kilogram cocaïne bij M.G. aan en omdat de douanebeambten aannamen dat het duo 'samenreisde', werd F.S. ook aangehouden. Advocaat mr. O. Martina Jr. maakte in zijn verdediging een punt van die aanhouding.

Martina meende dat het samen vliegen niet hoeft te betekenen dat zijn cliënt, de [illegible]6-jarige F.S., ook schuldig is van uitvoer van de bij M.G. gevonden cocaïne'. Tegen zijn cliënt bestond, volgens Martina, geen enkel vermoeden van schuld. Temeer omdat het procesverbaal van aanhouding nergens vermeldt waarom S. ook mee moest voor 'visitatie'.

Martina liet hoofdverdachte M.G. als getuige oproepen, omdat zijn cliënt S. vanaf het begin volhield dat hij niets met de zaak te maken heeft. In tegenstelling tot G., die zelfs verklaarde dat ze op 28 september van dit jaar samen naar Curaçao waren afgereisd met het doel samen op 10 oktober terug te reizen naar Nederland. G. verklaarde tevens dat S. betrokken is bij de uitvoer van twee kilo cocaïne. Herhaalde malen herriep G. zijn verklaringen tijdens verhoor, idem tegenover de rechter-commissaris, die hij liet weten dat S. 'niets met de zaak te maken heeft'.

Nadat G. onder ede de ontlastende getuigenis aflegde, liet officier van justitie mr. E.D. Harderwijk hem vervolgen. Hij verdenkt de verdachte van het plegen van meineed. Het Openbaar Ministerie (OM) voert sinds kort een beleid dat bij het 'geringste vermoeden van valse getuigenis onder ede' de desbetreffende personen vervolgd worden. De afgelopen vier maanden werden al drie getuigen, onder wie verdachte G., door het OM beschuldigd van meineed.

Verder verklaarde Harderwijk in zijn requisitoir dat de verdachte na een eerste contact met mede-verdachte S. zijn eerste verklaringen veranderde. De officier van justitie meldde zelfs aan het Gerecht in eerste aanleg dat twee parketbewakers hem op de hoogte hadden gesteld dat de twee verdachten met elkaar spraken. De verdachte G. weersprak de officier van justitie.

Martina plaatste vraagtekens bij dat gedeelte van het requisitoir van Harderwijk. Hij wilde graag de namen van de betreffende parketwachters weten of tenminste dat Harderwijk hen zou dagvaarden om voor rechter mr. F.A. Hartsuiker te getuigen. "Want het zijn halve waarheden," blies Martina. Verder hekelde de advocaat het feit dat de officier van justitie op de strafzitting melding maakte van een onderzoek in Nederland, waarvan het resultaat niet schriftelijk is opgenomen.

Harderwijk verklaarde dat hij met Nederland belde voor nadere informatie over het tweetal. Hij nam contact op met het reisbureau in Den Haag dat beide tickets aan de verdachten heeft verkocht. Daaruit blijkt dat de nummers van de tickets opeenvolgend zijn, wat volgens Harderwijk zou kunnen betekenen dat het tweetal samen de tickets kocht of een van hen beide vliegtickets had gekocht.

Martina was echter de mening toegedaan dat het Gerecht in eerste aanleg die verklaring van de officier van justitie niet in overweging moet nemen. Omdat het resultaat niet schriftelijk is opgenomen en als officieel bewijsstuk kan dienen, verduidelijkte hij. Hij eist vrijspraak voor zijn cliënt F.S., alhoewel hij ongenaam verrast reageerde op het gegeven dat zijn cliënt in Brussel bij verstek tot tien jaar werd veroordeeld vanwege 'bewezen drugshandel'. Ook keek Martina op toen Harderwijk een extract-vonnis aan het dossier toevoegde, waaruit bleek dat S.in Dordrecht ook tot twee jaar werd veroordeeld eind jaren tachtig voor de invoer van cocaïne.

Advocaat Moenir-Alam die G. verdedigde, trachtte op de strafzitting zijn cliënt erop attent te maken dat hij zichzelf kan belasten als hij als getuige optreedt. De verdediger vroeg zelfs aan rechter mr. F.A. Hartsuiker om de strafzaak voor enkele minuten te schorsen, opdat hij rustig aan zijn cliënt kon uitleggen dat hij niet alleen zichzelf kon belasten met een ontlastende getuigenis in het voordeel van S., maar ook dat hij terecht moet staan indien later blijkt dat hij 'onder ede gelogen heeft'.

G. hield echter voet bij stuk en verklaarde met klem dat hij niet aan het liegen is. "S. heeft niets met de zaak te maken. Ik heb spijt van wat ik heb gedaan: onterecht een ander beschuldigd van betrokkenheid," verklaarde hij. Voor M.G. eiste Harderwijk twee jaar, voor F.S. vijf jaar. Rechter mr. F.A. Hartsuiker zal uitspraak doen op 12 januari 1994.

WILLEMSTAD — Een 26-jarige man die dinsdag flessen gin wegnam van Zeelandia Supermarket werd kort na de diefstal opgepakt door SKS'ers. Een oplettende burger zag de dief, vertrouwde het niet helemaal en schakelde de SKS in. De man probeerde een paar keer weg te lopen, maar werd door de conctroledienst weer gegrepen en op het politiebureau afgeleverd.

Bijeenkomst Bon Bini Club

WILLEMSTAD — De Bon Bini Club heeft als streven voor het nieuwe jaar om nieuwkomers op een actieve manier kennis te laten maken met de Curaçaose samenleving. De eerste contactochtend in 1994 is op 5 januari en staat in het teken van huid- en lichaamsverzorging in de tropen. Gastspreekster is schoonheidsspecialiste Iris v.d.Broek. Zij doet de aanwezigen tips aan de hand en geeft een demonstratie. De bijeenkomst begint om 9 uur in jeugdhuis De Tamarijn aan de Mahaaiweg.

Toeristen overvallen

WILLEMSTAD — Twee Nederlandse toeristen zijn in de nabijheid van landhuis Brievengat woensdagmiddag overvallen door drie gewapende mannen. Zij gingen er met de huurauto, het geld en de sieraden van de twee vrouwen vandoor. De auto werd later te Ronde Klip gevonden.

29e Verjaardag van Fatah gevierd



■ GAZASTAD - De 29e verjaardag werd herdacht in Israelisch bezet gebied van Fatah, een der invloedrijkste organisaties binnen de Palestijnse Bevrijdingsbeweging PLO. Ongeveer twee- tot drieduizend mensen woonden de bijeenkomst in Gazastad bij. Onder meer deze Palestijnse jongeman die zijn vuurwapen trots toonde.
(AFP-satellietfoto)

Groei allochtonen in politiek

Antilliaan lijstrekker verkiezingen gemeenteraad

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — Voor de gemeenteraadsverkiezingen op 2 maart in Nederland heeft het CDA in Rotterdam de Antilliaan Lionel B. Martijn als lijsttrekker gekozen voor de stembusstrijd in de deelgemeente Charlois. Martijn is nu al voorzitter van de deelraadsfractie in Rotterdam-Charlois.

In het dagelijks leven heeft hij in het bedrijfsleven een functie als adviseur sociaal beleid. De deelgemeente Charlois telt 70.000 inwoners. Zij krijgt in de toekomst de status van gemeente, als Rotterdam en omstreken tot provincie nieuwe stijl promoveren. In het gemeentelijke programma onder de naam "Balans zoeken" heeft het CDA in Rotterdam veel plaats ingeruimd voor de problemen van migranten in de tweede stad van Nederland met haar sterk groiende bevolking van onder andere Surinaamse, Antilliaanse en Arubaanse afkomst.

Martijn wijst in de "Allochtonenkrant" op de problemen rond de leefbaarheid in veel Rotterdamse wijken. Die zullen in gezamenlijk overleg tussen migranten, oorspronkelijke bewoners en politieke gezagdragers moeten worden opgelost. "Iedereen in groot-Rotterdam is verantwoordelijk voor het reilen en zeilen van de gemeente. De deelgemeenten hebben een belangrijke taak in het leefbaar houden van de stad en het voeren van een toekomstgericht beleid. In de deelgemeenten staan de bevolking en het lokale bestuur het dichtst bij elkaar", zegt hij.

Organisaties van migranten zullen zich de eerste twee maanden van het nieuwe jaar met grote energie richten op hun achterban in verband met de raadsverkiezingen. Alle allochtonen die vijf jaar in Nederland wonen mogen aan de verkiezingen meedoen. Ze hebben zowel actief kiesrecht (mogen kiezen) als passief kiesrecht (gekozen worden). Verscheidene organisaties zetten zich in om de allochtone kandidaten meer in de publiciteit te brengen, zoals het Overleg Politieke Vorming Allochtonen. Dat is een samenwerkingsverband van vijf allochtone organisaties, vijf politieke partijen en de stichting burgerschapskunde die een campagnekrant van 75.000 exemplaren heeft verspreid.

Daarin worden de allochtonen opgeroepen actief aan de verkiezingen deel te nemen en hun kandidaten te steunen. De landelijke federatie voor Surinaamse vrouwenzaken onder leiding van Agnes Samuel wil de vrouwelijke migranten meer voor de locale politiek interesseren en hen aansporen zich politiek actief op te stellen. Samuel schrijft dat er na de gemeenteraadsverkiezingen van 1990 van de 10.000 raadszetels 2387 in handen kwamen van vrouwen.

Tien daarvan waren zwarte vrouwen en migrantes. Van die tien zijn er in de afgelopen vier jaar weer drie verdwenen. Zij noemt dat het "draaideureffect". "Ze komen binnen, maar gaan er ook weer snel uit".

Abdou Najib, lijsttrekker van de PvdA in Utrecht, afkomstig uit Marokko, denkt dat het aantal allochtonen in de Nederlandse politiek snel zal groeien, omdat ze zich steeds beter in de kandidaten gaan herkennen. Ook voor de politieke partijen zijn kandidaten uit de groepering migranten aantrekkelijk, omdat ze de partij groei kunnen opleveren.

Klachten over kleine bakken in Seaquarium

WILLEMSTAD — Veel te kleine hokken, voor veel te grote vissen. Zo omschrijft René van Nie de situatie in het Seaquarium. Volgens de schrijver/filmmaker moet zo snel mogelijk een eind worden gemaakt aan deze 'dierenmishandeling'. Zijn reactie is volgens Barbara Halabi, voorzitster van de Dierenbescherming, overtrokken en ongegrond. Sinds de oprichting van het Seaquarium is slechts één klacht binnengekomen bij de Dierenbescherming. Dat was een maand geleden. De klacht ging over de reuze zeebaars Herbie.

"Rabobank Trustmaatschappij sponsort een gevangenis voor een reuzevis die stil moet liggen vanwege een gebrek aan ruimte, laat staan dat het arme beest een slag kan zwemmen", stelt Van Nie. "Een mini-aquarium waarin een joekel van een soort sidderaal ligt opgekruld, omdat het arme beest onmogelijk normaal languit kan".

Het is niet duidelijk op welk dier de schrijver precies doelt, maar waarschijnlijk gaat het om de groene murene.

Mariene bioloog van het Seaquarium, Paul Hoetjes, bekent dat er regelmatig brieven met klachten worden ontvangen over de zeebaars genaamd Herbie, de reuze-vis waarop Van Nie doelt.

Hoetjes: "Ook de Rabobank zelf heeft een verklaring gevraagd voor de beperkte bewegingsruimte van het dier. Maar mensen die bekend zijn met de onderwaterwereld weten dat de zeebaars in de vrije natuur ook in kleine ruimtes als grotten huist. Zij houden van nauwe ruimtes. Wanneer de aquariumbak groter wordt, wordt de 1,20 meter lange vis angstig en gaat alsnog in een klein hoekje zitten.

Bovendien is de ruimte 3 x 4 meter en niet zo heel krap. Een studentenkamer is doorgaans niet veel groter. Door het glas kijkend lijkt de achterwand echter dichterbij waardoor een vertekend beeld ontstaat". Hoetjes begrijpt de verontwaardiging van bezoekers die daar niet van op de hoogte zijn, maar wanneer zij het tekstplaatje lezen zou dat de zaak moeten verduidelijken. "En, zoniet, dan kunnen ze bij de balie om uitleg vragen. Diegenen die dat niet doen zijn meestal bij voorbaat al bevooroordeeld en vinden dat de dieren sowieso niet in gevangschap horen".

De door Van Nie als sidderaal aangeduide groene murene kan zich in zijn bak net in zijn volle lengte uitstrekken. Volgens Hoetjes heeft de vis daarmee voldoende ruimte. "In open water verschuilt hij zich ook tussen de stenen en verblijft in nauwe holen". De murene leeft al negen jaar in gevangenschap en wanneer de omstandigheden niet goed waren, zou hij allang dood zijn gegaan meent de mariene bioloog.

Slachtoffers van bom-aanslagen



■ ROCHESTER - Politiepersoneel van New York en van het bureau Alcohol, tabak en vuurwapens (AFT) dringt een tuinhuisje binnen waar twee mensen om het leven waren gekomen bij een der aanslagen met een bombrief in New York. In verband met deze bomaanslagen zijn twee mannen aangehouden.
(AFP-satellietfoto)

Na eeuwenlange vervolging en jaren van toenadering:

Vaticaan en Israël besluiten tot diplomatieke betrekkingen

VATICAANSTAD - Na tweeduizend jaar onbegrip tussen Rooms-katholieken en joden en vele eeuwen van jodenvervolging zullen het Vaticaan en Israel vandaag (donderdag) officieel diplomatieke betrekkingen aanknopen. Dit blijkt uit een verklaring van het Vaticaan.
Woensdag bereikte een gemeenschappelijke RK-joodse commissie na bijna anderhalf jaar onderhandelen hierover een akkoord, dat donderdag in Jeruzalem zou worden ondertekend. Vanaf dat moment is de wederzijdse erkenning van Israel en het Vaticaan een feit.

De bijeenkomst in Vaticaanstad werd voorgezeten door de Israelische staatssecretaris van Buitenlandse zaken, Yossi Beilin, en zijn Vaticaanse collega mgr. Claudio Celli. Het akkoord moet nog door het Israelische parlement worden geratificeerd. Waarschijnlijk zullen in april een Israelische ambassadeur bij de Heilige stoel en een apostolisch nuntius in Tel Aviv worden benoemd.

Met het aanknopen van diplomatieke betrekkingen zijn de laatste beletselen weggevallen voor een pelgrimstocht van paus Johannes Paulus II naar Israel. Kortgeleden sprak hij de hoop uit dat hij reeds in de loop van volgend jaar de heilige plaatsen kan bezoeken.

BIJZONDER KARAKTER
Het Vaticaan had tot dusver alleen Israels bestaansrecht binnen veilige grenzen erkend. Het aanknopen van officiele betrekkingen werd afhankelijk gemaakt van vooruitgang in de Palestijnse kwestie en van de garantie dat Jeruzalem de heilige stad zou blijven van jodendom, christendom en islam.

In de preambule van het akkoord erkennen Israel en het Vaticaan het bijzondere karakter en de universele betekenis van het Heilig land. Het Vaticaan behoudt zich het recht voor zich over ethische kwesties uit te spreken, maar zal zich niet rechtstreeks met conflinten bemoeien, aldus een van de vijftien artikelen van het akkoord. Dit slaat vooral op "omstreden grondgebied en grenzen". Beide partijen verplichten zich te zoeken naar vreedzame oplossingen en wijzen terrorisme af.

Verder spreken het Vaticaan en Israel af dat ze antisemitisme, racisme en religieuze onverdraagzaamheid zullen bestrijden. Het Vaticaan betreurt aanvallen op joden, schending van synagoges en van joodse begraafplaatsen en wandaden die een belediging zijn voor de nagedachtenis aan slachtoffers van de jodenvervolging.

SINDS 1965
Israel erkent het recht van de Rooms-katholieke kerk eigen scholen en ziekenhuizen in Israel te hebben. Beide staten zullen de vrijheid van godsdienst beschermen en de heilige plaatsen van elkaars godsdienst respecteren.

De toenadering tussen het Vaticaan en Israel, dat in 1948 werd gesticht, begon in 1965. Toen sprak het Tweede Vaticaans concilie in het document Nostra Aetate (In deze tijd) uit dat de joden niet verantwoordelijk zijn voor de kruisiging van Christus -- een standpunt dat de RK kerk eeuwenlang heeft aangehangen.

Voorwerpen van vijfduizend jaar her

Israël stuurt Egypte opgegraven kunst terug

JERUZALEM - Israël heeft woensdag honderd antieke kunstvoorwerpen teruggegeven aan Egypte. Dit gebeurde in het kader van een overeenkomst om alles terug te sturen dat archeologen hebben opgegraven tijdens de vijftien jaar durende bezetting van het Sinai-schiereiland.
De verzameling potscherven, metalen voorwerpen, munten en aardewerk dateert van vijfduizend jaar geleden en is veel groter dan de eerste zending die Israël in maart weer aan Caïro deed toekomen. Israel ging een jaar geleden ermee akkoord alle antieke voorwerpen terug te sturen die zijn ontdekt in de Sinaiwoestijn, die eeuwenlang een kruispunt van beschavingen was.

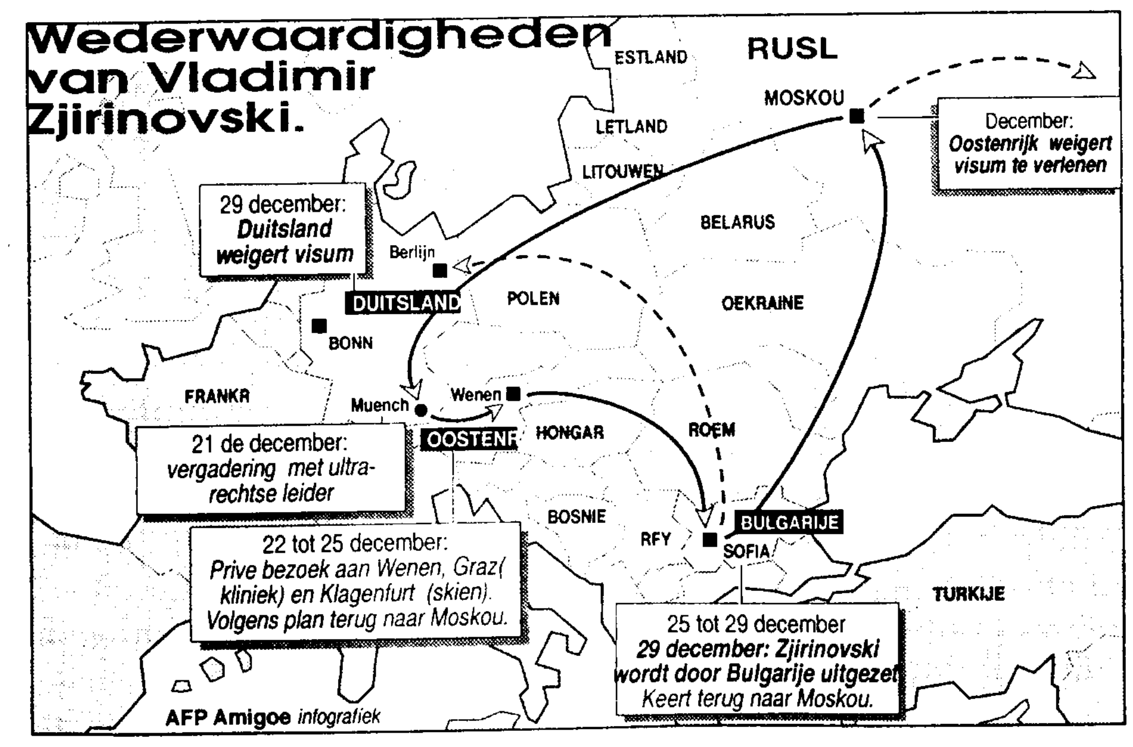
Onder de voorwerpen zijn drie aardewerken boten van ruim een halve meter hoog, die vermoedelijk vijfduizend jaar oud zijn. Ze waren de afgelopen tien jaar opgeslagen of tentoongesteld in Israëlische musea. Verscheidene stukken komen uit de prive-collectie van wijlen de Israëlische minister van Defensie generaal Moshe Dayan, die in 1967 de Israëlische opmars in de woestijn leidde. Zijn weduwe Rachel liet ze kopen door de Israëlische regering, die ze nu aan Egypte heeft overgedragen.

Khartoum wil beperkingen opleggen

Anglicaanse primaat niet op bezoek in noord Sudan

LONDEN - De Anglicaanse aartsbisschop George Carey heeft een bezoek aan het noorden van Sudan afgezegd als gevolg van onenigheid met de islamitische regering van het land. Wel is hij van plan het zuidelijk deel, dat in handen van rebellen is, te bezoeken. Dit heeft hij woensdag bekend gemaakt.
De Sudanese president Omar Hassan al-Bashir, die in 1989 bij een militaire staatsgreep aan de macht kwam, had de aartsbisschop van Canterbury gevraagd als officiele gast van de regering Sudan te bezoeken. Dit zou wel "beperkingen in zijn programma" tot gevolg hebben.

De primaat van de Anglicanen, aartsbisschop Carey zei dat hij uitsluitend op uitnodiging van de plaatselijke kerk naar het buitenland reist. De Anglicaanse bisschoppen van Sudan hadden hem eerder dit jaar gevraagd de situatie van de mensenrechten in het land nauwlettend in de gaten te houden. Volgens mensenrechtenorganisaties belemmert de Sudanese regering het werk van de kerken.



Verschillende incidenten deden zich voor tijdens de eerste internationale reis van de Russische ultra-nationalistische leider Vladimir Zjirinovski. Zijn partij had groot succes bij de recente verkiezingen in Rusland. Verschillende landen weigerden een visum aan de nationalist en racist te geven. Duitsland bijvoorbeeld weigerde hem te ontvangen.

Moskou over optreden Zjirinovski:

Beleefdheidsregels bij reis overtreden

MOSKOU - Moskou heeft woensdag besloten niet langer te zwijgen over het optreden van de omstreden politicus Vladimir Zjirinovski in het buitenland. Tot dusver had het Kremlin zijn mond gehouden over de oorlogszuchtige taal die de Russische ultra-nationalist tijdens zijn Europese rondreis had uitgeslagen. Woensdag keerde Zjirinovski per vliegtuig vanuit Sofia terug naar Moskou, nadat Duitsland hem een inreisvisum had geweigerd.
Een hoge functionaris van het ministerie van Buitenlandse zaken in Moskou, Jevgeni Protsjorov, beschuldigde de leider van de Russische Liberaal-democratische partij (LDP) ervan tijdens zijn reis "universele beleefdheidsregels" te hebben overtreden. Ook zei hij dat Moskou niets te maken heeft met de verklaringen van Zjirinovski.

Rusland had tot dusver gezwegen over de uitlatingen van de LDP-voorman, omdat het niet hoefde te reageren op verklaringen van een politicus die op persoonlijke titel in het buitenland is, aldus Protsjorov. Desondanks kon Rusland naar zijn mening het feit niet negeren dat diegene de universele beleefdheidsregels schond in landen waarmee Rusland nauwe betrekkingen onderhoudt.

Zjirinovski's is erin geslaagd van zijn priverondreis, die vorige week begon, een klinkende mediashow te maken. Schandalen omringden zijn eerste buitenlandse tournee sinds het succes van zijn partij bij de Russische parlementsverkiezingen op 12 december. Bulgarije gelastte hem dinsdag binnen 24 uur het land te verlaten wegens belediging van president Zelu Zelev. Zjirinovski wekte in het weekeinde de woede van de Bulgaren door hun eerste democratisch gekozen president ertoe op te roepen af te treden en zijn Bulgaarse vriend Svetoslav Stoilov als nieuwe president voor te stellen.

Dakloze beneemt elf lotgenoten leven in Madrid

MADRID - Een 39-jarige geestelijk gestoorde dakloze in Madrid heeft bekend in de afgelopen zes jaar elf van zijn lotgenoten te hebben vermoord.

Hij deed dit met messen of stenen na met hen als vrienden te hebben gedronken of gegeten. "Ik werd gedreven door een kracht van binnenuit", zei Francisco Garcia Escalero. In sommige gevallen misbruikte hij de stoffelijke overschotten van zijn slachtoffers, maar in alle gevallen verminkte hij ze voordat hij ze verbrandde en in een vijver wierp in een noordelijke voorstad van Madrid. Garcia zat eerder twaalf jaar cel uit wegens verkrachting en beroving.

AMIGOE
FAXNUMMERS:
Advertentie:
674524
Redactie:
674744

■ *TEGUCIGALPA - Het Hondurese leger en de burgerregering van dit Middenamerikaanse land zijn betrokken geweest bij het doen verdwijnen van minstens 184 Hondurezen in de jaren 1982 tot 84. Het waren voornamelijk linksgeorienteerde figuren die men deed verdwijnen. Daarbij werd vriendelijke medewerking ontvangen van Argentinie, waar men op dat gebied een zeer grote ervaring heeft opgedaan en van de Verenigde Staten, het land waar men de Nationale veiligheidsideologie ontwikkelde en koesterde op grond waarvan het leger in talrijke landen misdrijven beging tegen de mensenrechten. Dit militaire kader had in de VS zijn opleiding gekregen; een aantal militairen was ook ingewijd in de 'fijne' kneepjes van het martelen. De mensenrechtencommissaris van Honduras, Leon Valladares lichtte het rapport over de Hondurese verdwijningen toe, maar raakte daarbij zo geroerd dat hij zijn tranen niet meer kon bedwingen.*
(AFP-satellietfoto)

Hondurese mensenrechten-voorvechter ontroerd



BEKENDMAKING

VERKIEZING VAN DE LEDEN VAN DE TWEEDE KAMER OP 3 MEI 1994
EN VAN DE LEDEN VAN HET EUROPEES PARLEMENT OP 9 JUNI 1994

Aan de verkiezing van de Leden van de Tweede Kamer der Staten-Generaal en van de leden van het Europees Parlement kunnen ook Nederlanders woonachtig buiten Nederland deelnemen (mits zij op de dag van de stemming de leeftijd van 18 jaar hebben bereikt). Nederlanders woonachtig in de Nederlandse Antillen of Aruba hebben alleen kiesrecht als zij tenminste tien jaren in Nederland hebben gewoond of als zij werkzaam zijn in Nederlandse openbare dienst.

De opneming in het kiesregister
Om aan de verkiezing te kunnen deelnemen moeten de kiesgerechtigden zich laten opnemen in het kiesregister van de gemeente Den Haag.
Om voor de verkiezingen voor de Tweede Kamer opgenomen te worden in dit kiesregister moet uiterlijk 2 maart 1994 een registratieverzoek ingediend zijn bij het Kabinet van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, respectievelijk Aruba. Voor de verkiezingen voor het Europees Parlement dient het verzoek uiterlijk 7 april 1994 te zijn ingediend. Voor elke verkiezing dient een afzonderlijk formulier te worden ingediend.

Nederlanders die tenminste tien jaren in Nederland hebben gewoond.
Formulieren voor deze verzoeken, model D 3-1, zijn kosteloos verkrijgbaar bij:
— voor de Nederlandse Antillen: de Afdeling Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen van het eilandgebied waar de kiesgerechtigde thans woonachtig is.
— voor Aruba: het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister.

Nederlanders, werkzaam in Nederlandse openbare dienst.
De in de Nederlandse Antillen of Aruba woonachtige Nederlanders die in Nederlandse openbare dienst werkzaam zijn maar geen 10 jaar in Nederland hebben gewoond, alsmede hun Nederlandse echtgenoten (c.q. levensgezellen) en meerderjarige kinderen, voor zover dezen met hen een gemeenschappelijke huishouding voeren, zijn ook kiesgerechtigd. Zij krijgen de formulieren voor registratieverzoeken, model D 3-2, zo veel mogelijk rechtstreeks toegezonden. Zij moeten deze formulieren indienen bij het Ministerie waaronder hun werkzaamheden ressorteren. Indien geen formulier wordt ontvangen, zijn deze formulieren verkrijgbaar bij het Kabinet van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Fort Amsterdam 2, Willemstad, respectievelijk het Kabinet van de Gouverneur van Aruba, Plaza Henny Eman 3, Oranjestad.
Indien U echter tot de hiervoor bedoelde bijzondere categorie Nederlanders in de Nederlandse Antillen of Aruba behoort en **wèl** ten minste tien jaren in Nederland hebt gewoond, dient U gebruik te maken van het eerdergenoemde algemene formulier (D 3-1) voor Nederlandse kiezers die in het buitenland wonen.

Voorts zijn de formulieren voor hen die in dienst zijn van de Koninklijke Marine verkrijgbaar bij de Personeelsofficier Marinebasis Parera, respectievelijk de Eerste Officier Marinierskazerne Savaneta.

Willemstad / Oranjestad, 27 december 1993

De Direkteur van het Kabinet van de
Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

De Direkteur van het Kabinet van de
Gouverneur van Aruba.

Zjirinovski: Bulgaarse resident jaloers

OSKOU/SOFIA - De sische ultra-nationa-t Vladimir Zjiri-vski, die Bulgarije is gezet wegens beledi-g van het staats-ofd, heeft de Bul-arse president Zelu ev beschuldigd van oezie.

t besluit van Bonn om n niet toe te laten tot itsland noemde hij "poli-ke provocatie". ensen in Bulgarije amen me begroeten, helsden me, riepen ng leve Zjirinovski, Rus-ds toekomstige presi-at" en kusten mijn hand. wat Zelev nooit is eurd. De uitzetting was daad van pure jaloe-", verklaarde de mmig kijkende politicus terugkeer in Moskou. werkelijkheid werd Zji-ovski echter in Sofia gejouwd door een nigte van vijfhonderd nsen toen hij bloemen de bij een monument r de Russische bevrij-s.

rijs: Verhoogde lioactiviteit werkingsfabriek

ARIJS - Verhoogde au's radioactiviteit vastgesteld rond een erkingsfabriek in Pier-tte in het zuidoosten Frankrijk.

is donderdag in Valence edeeld door de com-e voor Onderzoek en ankelijke informatie radioactiviteit (Crii-Volgens Crii-Rad is het men van radioactivi-cht dagen geleden vast-ld bij een routine-zoek. De betrokken k is gespecialiseerd in ontmantelen en ont-n van nucleaire instal-en ligt op het indus-rein van Pierrelatte en p de plaats van de kerncentrale. Een ek is inmiddels [illegible]

Dramatische winter treft Sarajevo



■ *SARAJEVO - Een oudere man sjouwt een fornuis dat op hout stookt naar zijn woning en passeert daarbij een door sneeuw bedekte begraafplaats van de moslims in Sarajevo. De temperatuur is gedaald onder 0. Het ontbreken van stroom en verwarming veroorzaakt dramatisch moeilijke levensomstandigheden voor de inwoners van deze al twintig maanden lang belegerde stad.*

INGEZONDEN

N.A.V. EEN FOTO van een mishandelde hond op Bonaire in de Amigoe van woensdag 29-12-1993 de volgende vragen c.q. reacties:

— Is er op Bonaire geen wet of een landsverordening die het mishandelen van dieren verbiedt?

— Is de gezaghebber als plaatselijk hoofd van de politie op de hoogte van deze zaak en, zo ja, worden er stappen ondernomen tegen a. dit onmens dat een weerloos dier zo mishandelt en b. tegen de politieagent(en) die op deze manier reageert (reageren)?

— Hierbij wil ik de dierenbescherming op Bonaire heel, heel veel sterkte toewensen in hun taak de Bonaireaanse bevolking bewust te maken om respect te hebben voor al wat leeft.

Het zijn schitterende woorden van James Herriot, die schreef:
All things bright and beautiful
All creatures great and small
All things wise and wonderful
The Lord God made them all.
Tevens wil ik van de gelegenheid gebruik maken om de redactie v.d. Amigoe en alle dierenvrienden een gelukkig 1994 toe te wensen.

P. WAUBEN
Curaçao.

AGENDA BONAIRE

POLITIE:	**8000/**
alarmnr.:	**11**
BRANDWEER:	**8222/**
alarmnr.:	**11**
TAXICENTRALE:	**8845**
HOSPITAAL:	**8900/**
fax	**7446/**
alarmnr.	**14**
BEJAARDENTEHUIS:	**8350**

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
maandag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en donderdag van 08.00-12.00/ 14.00-18.00 uur; vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur.
Rincon:
woensdag van 14.00-18.00 uur en vrijdag van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): maandag t/m donderdag van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vrijdag van 07.30-12.00/13.30-16.00; zaterdag gesloten.
Rincon (tel.: 6214): maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigucheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur; zaterdag gesloten.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur, spreekuur te Rincon elke donderdag van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen of fax 7655.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Mensenrechten-rapport over Honduras:

Zeker 184 mensen verdwenen door toedoen leger, regering

TEGUCIGALPA - Hondurese militairen en regeringsfunctionarissen zijn in de jaren tachtig betrokken geweest bij de "verdwijning" van 184 linkse activisten. Argentijnse militairen hebben de Hondurezen daarbij de helpende hand verleend, terwijl Amerikaanse regeringsfunctionarrissen die op de hoogte waren van de praktijk, de andere kant opkeken.

De "systematische, clandestiene en georganiseerde" verdwijningen begonnen in 1979 met de komst van Argentijnse adviseurs, aldus de beschuldigingen uit het rapport "De feiten spreken voor zichzelf". Het document is woensdag in Honduras gepresenteerd door Leo Valladares, de Nationale commissaris voor de bescherming van de mensenrechten. Het is voor het eerst dat de autoriteiten in het Middenamerikaanse land toegeven betrokken te zijn geweest bij de verdwijningen.

VRESELIJK

"De realiteit die we ontdekt hebben is vreselijk", aldus Valladares. "Helaas waren er inderdaad verdwijningen. En helaas was er inderdaad een verantwoordelijkheid van een deel van de militaire en burgerlijke autoriteiten."

Ook Nicaraguaanse contra's die vanuit Honduras een guerrillaoorlog voerden tegen de toenmalige linkse regering in hun land, zouden politieke tegenstanders hebben laten verdwijnen. Organisaties voor de mensenrechten hebben verheugd gereageerd op de publikatie van het rapport.

Valladares zei dat Amerikaanse adviseurs in Honduras op de hoogte moeten zijn geweest van de manier waarop politieke tegenstanders uit de weg werden geruimd. "Veel getuigenissen en andere berichten suggereren dat Amerikaanse functionarissen de verdwijning van Hondurezen, Salvadoranen en Nicaraguanen in Honduras ten minste hebben geaccepteerd, zonder deze te bekritiseren." De toenmalige Amerikaanse regering van president Ronald Reagan had in Honduras veel adviseurs gestationeerd. Zij stonden de autoriteiten in Midden-Amerika bij in hun strijd tegen linkse verzetsbewegingen.

In een eerste reactie wees Washington de beschuldigingen woensdag van de hand. Een zegsman van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken zei dat de beschuldigingen "absurd lijken", temeer daar het Hondurese onderzoek nog niet is afgesloten.

NOG STEEDS

Na een ontmoeting met de Hondurese president Rafael Callejas zei Valladares dat onder de huidige regering nog geen einde is gekomen aan de schendingen van de mensenrechten, waaronder verdwijningen, martelingen, illegale arrestaties en executies. Hij riep op tot een gerechtelijk onderzoek naar de oud-presidenten Roberto Suazo Cordova en Jose Azcona Hoyo, evenals naar de huidige minister van Defensie, generaal Luis Alonso Discua. De laatste was in de jaren tachtig het hoofd van de militaire inlichtingendienst.

De Hondurese commissaris wil verder dat geprobeerd wordt dertien illegale begraafplaatsen op te sporen, waar de stoffelijke overschotten zouden liggen van de "verdwenen" activisten. De militairen zouden hun archieven voor het onderzoek moeten openstellen.

Woordvoerder Napolen Santos van de strijdkrachten zei in reactie op het rapport dat militairen zich voor de rechter zullen moeten verantwoorden "indien hun betrokkenheid wordt bewezen". De militairen publiceerden in 1985 een rapport waarin ze de verdwijningen in hun land toeschreven aan verschillende linkse groeperingen die verwikkeld zouden zijn in een onderlinge strijd.

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DONDERDAG 30 DECEMBER 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.310	1.330	1.350
POND STERLING	2.565	2.620	2.680
NED GLD	91.44	92.16	92.96
ZWF FRANCS	120.07	120.79	121.59
FR FRANCS	29.05	30.15	30.85
DUITSE MARK	102.44	103.16	103.96
IT LIRE	0.72	1.02	1.08
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	158.92	159.78	160.58
ECU	-.-	200.09	200.89

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,58% Eff. rendement 7,50 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.99% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 99,58% Eff. rendement 8,625% Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,24% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,52% Eff. rendement 8,875% Land
6,80% obl. 1990/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 99,56% Eff. rendement 8,625% Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

FINANCIEEL NIEUWS

Damrak gelooft 't wel

AMSTERDAM - Het Damrak gelooft het wel. Ondanks een hogere dollar en een nipt record op Wall Street waren de handelaren donderdag ongeanimeerd. Op de laatste beursdag van het jaar zijn de boeken al gesloten. "Er zijn geen omzetten", verklaarde een handelaar. Hij en zijn collega's willen daarom ook zo snel mogelijk naar huis: "Het is me hier iets te rustig". op de lokale markt was Cap Volmac de gebeten hond.

De EOE-index noteerde een plusje van 0,72 punten op 412,73 door de bescheiden stijging bij Koninklijke Olie en AKZO. "Olies" klommen met negentig cent tot Nf 203,60 ondanks de verdere daling van de olieprijzen. Akzo maakte donderdag bekend dat de fusie met Nobel doorgaat. Door het samengaan ontstaat er een besparing van Nf 150 miljoen a Nf 200 miljoen. Akzo steeg op de stille vloer met negen dubbeltjes tot Nf 186.90. De omzetten waren volgens een bezoeker minimaal.

GEBETEN HOND

Cap Volmac was de gebeten hond op de lokale markt. Opnieuw publiceerde de softwareleverancier een lagere winstverwachting voor 1993. Het resultaat gaat met veertig procent omlaag. Sinds de beursintroductie in het midden van de jaren tachtig heeft Volmac, met uitzondering in het jaar dat Volmac en Cap Gemini fuseerden, steeds weer lagere jaarcijfers laten zien. De beleggers straften de sombere verwachting onmiddellijk af. Cap Volmac dook omlaag met Nf 1,10 tot Nf 20,80.

De uitgevers lagen slecht. Weliswaar waren de verliezen minder sterk dan in de afgelopen dagen, maar Elsevier zakte donderdagochtend toch acht dubbeltjes tot Nf 179,50. VNU leverde iets in op Nf 174, een min van twee dubbeltjes. Wolters Kluwer bleef onveranderd staan op Nf 122,50.

De Internationals deden het rustig aan ondanks een zeer vaste dollar. KLM gaf zelfs Nf 0,20 af op Nf 40,50. Philips boekte een bescheiden winst op Nf 39,80, een groei van een dubbeltje. Unilever trok vier dubbeltjes aan op Nf 225,50.

Op de binnenkort verdwijnende parallelmarkt zakte satellietproducent Satcom met Nf 1 op Nf 12. Het bedrijf maakte onlangs een tegenvallende winstverwachting bekend door het uitblijven van diverse orders.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	29-12	FRANKFURT	PREV.	29-12	AMSTERDAM	PREV.	29-12 $
DOW JONES	CLOSED	3789	DAX INDEX	2243	2215	EOE	416.21	412.01
AM.EXP.	31.50	31.13	BASF	301.80	300.50	ABN-AMRO	70.80	70.40
ATT	54.38	53.50	COMMERZBANK	391.00	391.00	AEGON	107.10	105.10
ALZA CORP	28.75	29.13	DAIMLER BENZ	822.50	822.50	AHOLD	47.50	47.00
ARCHER	23.39	23.00	DEUTSCHE BANK	890.00	890.00	AKZO	188.00	186.00
BORDEN	16.62	17.25	MAN	411.50	411.00	AMEV	87.20	86.00
CITICORP	37.25	37.39	PREUSSAG	436.00	436.00	DSM	106.30	106.20
COASTAL CO	27.25	27.39	SIEMENS	789.50	789.50	ELSEVIER	184.70	180.30
COCA COLA	44.12	44.90	VW	437.70	437.70	FOKKER	21.20	21.40
CORNING IN	27.39	27.39				GIST BROC.	53.60	53.70
DIGITAL	35.00	34.50				HAGEMEYER	122.00	123.00
DUPONT	49.75	49.65				HEINEKEN	216.00	216.20
KAST.KODAK	56.12	56.13				HOOGOVENS	48.00	47.50
EXXON	63.88	63.13				ING	92.00	91.60
FORD	64.38	64.50						
GEN.ELECT.	106.13	106.50	FT-100 INDEX	CLOSED	3474	KLM	41.70	40.70
GEN.MOTORS	56.00	56.13				KNP-BT	46.90	47.00
HEINZ	36.00	35.75	ARGYLL	2.76	2.75	NEDLLOYD	59.70	59.20
HOMESTAKE	21.50	21.75	BARCLAYS BANK	6.25	6.32	NUTRICIA	134.00	134.00
IBM	56.25	58.13	BASS	5.39	5.40	PHILIPS	39.70	39.70
KELLOGG	59.65	58.39	BRITISH STEEL	4.84	4.85	POLYGRAM	76.30	76.20
MC DONALDS	56.25	57.90	BRITISH TEL	3.70	3.77	ROBECO	122.10	123.30
MEAD	45.00	45.00	CADBURY	5.12	5.08	ROLINCO	122.90	124.80
MERCK	34.50	35.13	CABLE & WIRE	5.11	5.20	RORENTO	98.20	98.30
MINNES.MNG	109.00	108.75	GRAND MET	4.67	4.73	RODAMCO	63.40	63.20
MOBIL CORP	78.25	79.13	MARKS & SPENCER	4.41	4.38	ROYAL DUTCH	202.80	202.70
PFIZER	68.50	69.39	REDLAND	5.90	5.96	UNILEVER	226.50	225.10
P.MORRIS	55.75	56.39	TATE & LYLE	3.91	3.93	VMF STORK	43.90	43.10
QUAKER	70.75	70.00				VNU	175.40	174.20
SEARS	52.25	53.50				WOLTERS-KLUWER	n.a.	n.a.
UP JOHN	29.88	30.25						
US SURGIC.	24.00	22.13						
WOOLWORTH	27.25	24.39	TOKYO					
			NIKKEI DOW IND.	16854	17342			
GOLD	388.70	387.80				TORONTO		
SILVER	5.11	5.15	BRIDGESTONE	1250	1290	TSE 300	CLOSED	4314
			CANON	1500	1540			
CRUDE OIL	14.06	14.24	DAI ICHI KANGYO	1770	1790	ALCAN	27.75	28.13
			DAIWA SEC.	1190	1240	BELL	45.50	46.13
US$/Yen	111.35	111.80	HITACHI	793	818	BANK OF NS	30.00	30.39
			HONDA MOT.	1440	1510	CAN.PAC.	20.65	21.25
US$/DMARK	1.70	1.73	JAPAN AIRLINES	598	609	INASCO	39.00	39.75
			NOMURA SEC.	1780	1810	LAIDLAW	9.00	9.13
GBP/US$	150.80	147.40	NIPPON STEEL	297	303	MOORE	24.90	25.90
			MAZDA	394	411	NORANDA	24.75	25.39
US$/NLG	1.90	1.94	SONY	5490	5540	PLACER DOME	32.50	32.50
ECU/US$	113.70	111.80				POWER CORP.	21.50	21.65
CAN/US$	75.15	75.50				ROYAL BANK	28.00	28.75

Spaanse financiële wereld geschokt door bankschandaal:

Centrale bank grijpt drastisch in bij Banesto

MADRID - Het ingrijpen door de Spaanse Centrale bank bij de commerciele bank Banesto heeft de financiële markten in Spanje woensdag de rillingen over de rug doen lopen. De koers van de peseta ging omlaag en de effectenbeurs van Madrid had een fors verlies van aandelenkoersen te verwerken.

Hoe groot de gevolgen zijn van het bijna instorten van Banesto is nog niet te overzien. De bank zit voor meer dan negentig procent in La Corporacion Banesto SA, een holdingmaatschappij met belangen in de bouw, onroerend goed, media en de sportwereld. Vorig jaar sponsorde Banesto de wielerploeg in de Tour de France, die Miguel Indurain als winnaar had.

Volgens deskundigen moeten veel eigendommen worden afgestoten wil Banesto er weer bovenop komen. De bank bezit in het buitenland belangen in branchegenoot Totta y Acores (Portugal) en werkt in Frankrijk samen met de verzekeraar [illegible].

De geldhandel heeft er niet veel vertrouwen in en voorziet grote gevolgen. De peseta, die het de afgelopen tijd helemaal niet slecht deed, zakte woensdag van Nf 1,[illegible] (per honderd) naar Nf 1,[illegible]. De effectenbeurs zag het een en ander ook met argwaan. De aandelenkoersen moesten woensdag gemiddeld drie procent prijsgeven.

Handelaren op de effectenbeurs maken zich vooral zorgen over de manier waarop er met de affaire is omgesprongen. Dinsdagavond werd de koers van Banesto uit de notering gehaald en pas vier uur later werd bekend dat de Centrale bank Banesto onder haar hoede zou nemen. "Het is belachelijk dat er zo lang moest worden gewacht op officieel commentaar", aldus een handelaar.

Banesto poogde woensdag eventuele paniek af te wenden. Er werd volgens een mededeling van de bank "niet op grote schaal" geld opgenomen. "Alle bankzaken gaan absoluut normaal door."

Een van de mensen die op het hoofdkantoor van Banesto in de rij stond en ongeveer Nf 8000 wilde opnemen, liet echter weten dat hij bij zeven filialen geen geld meer kon krijgen. De Centrale bank garandeert overigens de bedragen op de rekeningen bij Banesto. Volgens de president van de Spaanse Centrale bank, Luis Angel Rojo, kan Banesto de problemen niet alleen oplossen en moeten er pijnlijke maatregelen worden genomen om de bank weer op de been te helpen. Rojo en minister van Economische zaken Solbes worden donderdag in het parlement gehoord over de gang van zaken.

Woensdag is de door de Centrale bank aangestelde nieuwe directie van de bank, onder leiding van Alfredo Saez (vice-bestuursvoorziter van Banco Bilbao Vizcaya), bijeengekomen. Samen met de Centrale bank en enkele commerciele banken staan zij voor de moeilijke taak orde op financiële zaken te stellen.

Hoeveel geld de bank te kort heeft, is niet duidelijk. Er wordt hier en daar een bedrag van drie miljard dollar genoemd. Voor een deel zou het tekort het gevolg zijn van het oplopen van niet meer te innen leningen. Het hoge bedrag heeft deskundigen verbaasd. Ze wijzen erop dat Banesto in augustus zijn kapitaal met meer dan dertig procent heeft verhoogd door het uitgeven van aandelen. Daarbij zou ook een obligatielening moeten zijn uitgegeven.

Deze lening werd uitgesteld omdat er geruchten gingen dat J.P. Morgan, de Amerikaanse adviseur van de bank, zijn betrekkingen met Banesto had verbroken. J.P. Morgan verzorgde ook de aandelenuitgifte, waarbij die een belang van 8,17 procent in de bank nam. J.P. Morgan heeft woensdag laten weten dat belang voorlopig te zullen houden.

Economische barometer van VS gestegen

WASHINGTON - De economische barometer van de Verenigde Staten, de *index of leading indicators*, is in november ten opzichte van de vorige maand met 0,5 procent gestegen. De index geeft een indruk van de economische activiteit in de VS in de komende zes tot negen maanden.

De barometer stijgt nu al voor de vierde achtereenvolgende maand. Ook in oktober steeg de barometer met 0,5 procent. Acht van de elf componenten van de index wezen in november op toekomstige economische groei, drie indices op economische teruggang. Onder meer het vertrouwen van consumenten en de voorraadprijzen vielen negatief uit, zo deelde het Amerikaanse ministerie van Handel woensdag mee. Een positieve bijdrage leverde de post wekelijkse aanvragen voor werkloosheidsuitkeringen.

Na gunstige berichten VS economie:

Dollar drie centen omhoog in New York

AMSTERDAM/NEW YORK - De dollar ging in New York flink omhoog tot Nf 1,9345. Dinsdag stond de koers op Nf 1,9045.

In tegenstelling tot de aandelenkoersen ging de dollar wel omhoog door de gunstige berichten over het functioneren van de Amerikaanse economie. Bovendien werd erop gespeculeerd dat de Bundesbank tijdens de bestuursvergadering van 6 januari zal besluiten tot een renteverlaging. Een lagere rente in Duitsland maakt de mark minder interessant voor de belegger dan de dollar.

In een zeer dunne handel ging de koers van de dollar woensdag bijna anderhalve cent omhoog gegaan.

De koers van de dollar is donderdagmorgen gestaag verder geklommen. Op de Amsterdamse wisselmarkt noteerde de Amerikaanse munteenheid kort na de opening van de handel Nf 1,9330. Woensdagmiddag stond het groene biljet aan het slot van de handel nog op Nf 1,9205.

De koers was woensdagmiddag op de Europese valutamarkten al anderhalve cent opgelopen nadat was bekendgemaakt dat in de maand november in de Verenigde Staten 2,9 procent meer woningen zijn verkocht dan in oktober. Dat is het hoogste percentage sinds 1968 toen werd begonnen met het bijhouden van deze statistieken.

Bijna geen activiteten op beurs:

Wall Street: weer Dow index-record

NEW YORK - Bij een bladstille handel heeft de effectenbeurs van New York woensdag net het dinsdag gevestigde record weten te breken.

De Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen kwam uit op 3794,33 punten en dat was 0,56 punt hoger dan het record van dinsdag, dat na een winst van 0,84 punt werd bereikt. De omzet bedroeg 250 miljoen aandelen.

Een aantal handelaren hield het al vroeg voor gezien vanwege de sneeuwval in New York. Bovendien waren er al veel niet aanwezig omdat ze vakantie hielden, met als gevolg dat er maar een paar mensen op de beursvloer waren. Veel gehandeld werd er dan ook niet. De stijging van de economische barometer met een half procent en de recordgroei van de huizenverkoop in de VS hadden geen invloed op de aandelenkoersen.

QVC, dat tot nu toe de winnaar lijkt te zijn in de overnamestrijd met Viacom om Paramount, steeg behoorlijk in koers. Dat kwam door berichten dat Viacom er alles aan lijkt te doen om zijn bod op Paramount te kunnen verhogen. Volgens analisten ging de koers van de andere belager omhoog omdat bij een overwinning van de een, de ander zich niet diep in de schulden hoeft te steken om de overneming te bekostigen.

MENSEN



■ *Nijlkrokodil wordt misschien wel een nieuw culinair genoegen. Al is het even wennen. De commissaris van de koningin had geen tijd. De burgemeester had griep. Vandaar dat wat minder hoog geplaatste journalisten een uitnodiging kregen om aan te schuiven in dat restaurantje in Leeuwarden waar Nijlkrokodil (Crocodylus Niloticus) op het menu stond. Een poelier uit die stad sloeg 550 kilo van het reptielenvlees in dat in Zuid-Afrika gefokt wordt. Vijftig gulden de kilo. En het wordt verkocht! Kangoeroe, struisvogel en antilope worden ook wel eens als culinaire eigenaardigheid gepresenteerd. Krokodil smaakt als kip, kalkoen en ook wel als varken. In onbewerkte vorm lijkt een pondje Nijlkrokodil nog het meest op een moot kabeljauwfilet. Restaurateur Theo Douma (verkleed als kerstman) en zijn kok Chris Nicolai durfden het aan.*

Monster van Loch Ness mogelijk grote steur

Het roemruchte **monster van Loch Ness** is mogelijk een grote Baltische steur. Het meer is niet in staat een roofdier van grotere afmetingen te onderhouden. Dit zegt de Britse onderzoeker **Adrian Shine** na een uitgebreid onderzoek van het water in het meer.

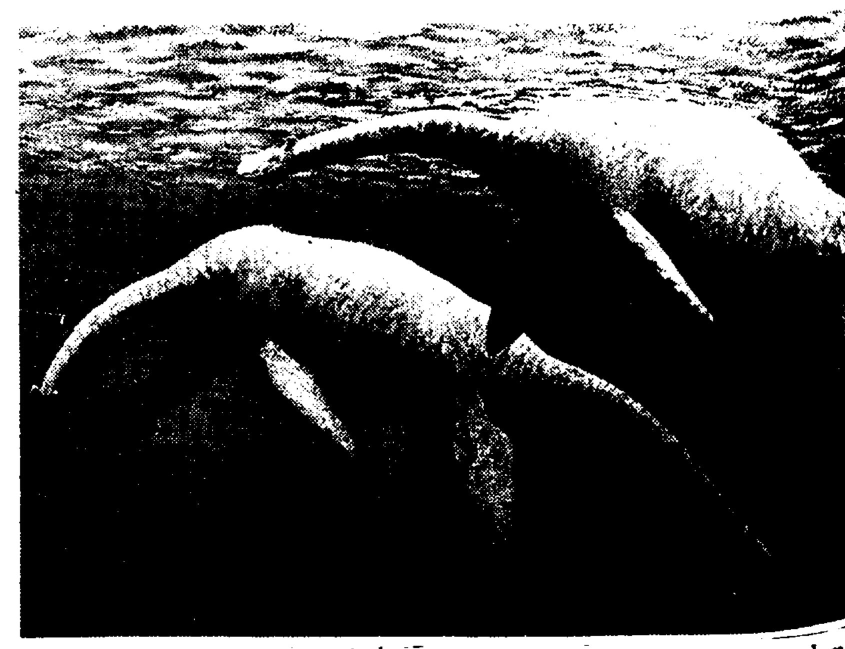
De betreffende steur - een primitieve vissoort met een snuit en stekels en een reptielachtig voorkomen - kan drie meter lang worden en 200 kilogram zwaar. De beroemdste foto's van 'Nessie' waarop iets dat lijkt op een lange nek is te zien, zouden dan de snuit van een steur kunnen weergeven.

Shine zei dat het voedselarme meer Loch Ness in totaal maar maximaal dertig ton vis kan bevatten. Als er sprake is van roofvissen in het meer, maken die ongeveer tien procent van het gewicht uit. Om als soort te kunnen voortbestaan moeten er minstens tien van die vissen zijn. Die kunnen dan maximaal 300 kilogram wegen, zo meent Shine. De gedachte dat het zou gaan om een grote steursoort is mijn favoriet, zei Shine. "Maar het zou natuurlijk veel leuker zijn als ik het bij het verkeerde eind heb."

Een soort dinosaurus sluit hij uit. De laatste plesiosaurus is 65 miljoen jaar geleden uitgestorven en tienduizend jaar geleden was het meer een groot blok ijs, zodat eventuele dieren dat niet hebben kunnen overleven.

Binnenkort zal de conclusie van het zogeheten Loch Ness-project in het blad The Scottish Naturalist openbaar worden gemaakt, de belangrijkste studie naar het water sinds 1980. Het onderzoek met een onderzeeboot duurt nog voort. Volgend jaar kunnen ook toeristen meevaren, tegen een vergoeding van circa 200 gulden voor een uur.

Van de eerste keer dat het monster zou zijn gezien werd in 1868 verslag gedaan in de Inverness Courier. Het beest werd toen omschreven als een reusachtige vis. Volgens de plaatselijke legende gaat het om een visachtig dier.



■ *Nessie ziet er dus toch niet zo uit als sir Peter Scott haar en haar partner schilderde.*

Rum in ruil voor pastiche

De Franse onderneming **Pernod Ricard** Group gaat vanaf januari wereldwijd de distributie doen van **Havana Club rum**. In ruil daarvoor zal het staatsbedrijf Cuba Rum & Liquors in Cuba de distributie van Pernod Ricard-produkten regelen. Havana Club zal eerst verkrijgbaar zijn in Franse en Britse winkels, daarna komt de rest van Europa en de rest van de wereld. Met uitzondering van de VS.

Rudolph

Drie mannen hebben dinsdagavond geprobeerd om **Rudolph** te stelen. Hij is een opgezet rendier en stond in het Holland Casino in Rotterdam. De daders kwamen met hun trofee niet verder dan de onder het casino gelegen parkeergarage. Beveiligingspersoneel greep hen in de kraag. Volgens de 'kidnappers' ging het om een uit de hand gelopen grap. Nadat ze het rendier weer netjes naar de eerste etage van het casino hadden gesjouwd, konden ze zonder buit maar met een reprimande weer naar huis.

Hoe oud mag je zijn om een kind te krijgen?

Een 61-jarige Italiaanse wordt binnenkort mogelijk de oudste kraamvrouw ter wereld. **Rossana dalla Corte** vertelde een Italiaanse krant dat zij zwanger is dankzij de gynaecoloog **Severino Antinori** die drie maanden geleden bevruchte donor-eitjes in haar baarmoeder plantte.

Twee dagen geleden beviel een 59-jarige Engelse in een Londens ziekenhuis van een tweeling. Ook zij dankte haar zwangerschap aan de Italiaanse vrouwenarts. De geboorte leidde in Groot-Brittannië tot een ethische discussie. Italië is een van de weinige landen in Europa waar kunstmatige bevruchting van vrouwen die de menopauze al hebben doorgemaakt, wettelijk is toegestaan.

De Britse minister van volksgezondheid, Virginia Bottomley, beloofde dinsdag dat zij de kwestie zou opnemen met haar Europese collega's. Zelf had zij haar "reserves". "De vrouw heeft geen recht op een kind, het kind heeft recht op een goed thuis", zo zei zij.

De Britse artsen zijn verdeeld over de vraag of vrouwen die al in de menopauze zijn, nog kinderen zouden mogen krijgen. In een brief aan The Times stelde Sandy Mac Ara, voorzitter van het Britse genootschap van artsen, dat "in laatste instantie" ieder besluit berust "bij de vrouw en haar arts" die bij hun eigen geweten te rade moeten gaan. "De jeugd is geen garantie voor goed ouderschap en men kan zeggen dat een kind beter een goede en gezonde moeder van 59 kan hebben, dan een incapabele, ongezonde van 19", aldus Mac Ara.

Ook professor Ian Craft, directeur van de Londense vruchtbaarheidskliniek waar de 59-jarige vrouw is bevallen, is er geen voorstander van een leeftijdsgrens te stellen voor vrouwen. Die zijn er voor mannen tenslotte ook niet, aldus de redenering van Craft. En dat is misschien wel het sterkste argument.

Zijn vruchtbaarheidskliniek weigerde overigens de 59-jarige vrouw, wier identiteit geheim is gebleven, te behandelen. Zij zocht daarop haar toevlucht tot de Italiaanse arts die al verscheidene vrouwen van in de vijftig had geholpen.

Antinori ziet in een hoge leeftijd geen enkel beletsel. "Het is wreed een vrouw uit te sluiten van het moederschap alleen omdat zij al in de zestig is." Of dat een rechtvaardiging is voor hem om tegen de natuur in toch oudere vrouwen zwanger te maken is niet duidelijk. Wel worden zijn patienten onderworpen aan een diepgaand medisch en psychisch onderzoek en moeten in de familie vrouwen doorgaans een hoge leeftijd bereiken, wil hij met hen in zee gaan.

Rossana dalla Corte voldeed daar kennelijk aan. Zij en haar man wilden een kind nadat hun enige zoon bij een verkeersongeluk om het leven was gekomen.

Satan neemt twee levens

Twee Grieken zijn dinsdag gearresteerd op verdenking van moord op twee meisjes. Zij zouden hen **aan Satan geofferd** te hebben. De twee mannen, 18 en 20 jaar oud, zouden in augustus vorig jaar en in april dit jaar een meisje hebben verkracht en daarna omgebracht. Dat gebeurde volgens de politie in een pakhuis in de Atheense voorstad Pallini. Op die plaats hield de sekte, waartoe nog minstens vijftien andere satansaanbidders behoren, haar bijeenkomsten en ceremonies. De nu gearresteerde mannen werden al drie jaar door de politie in de gaten gehouden.

Comá-patient blijkt bajesklant

De 39-jarige man uit Bonn die in de stad Brunssum in het ziekenhuis overleed eerder deze maand, blijkt een geruime tijd geleden uit een Duitse gevangenis **ontsnapt** te zijn. Hij heeft meer dan twee jaar in coma gelegen in het ziekenhuis zonder dat er ook maar iemand was die kon vertellen wie hij was. Na zijn overlijden is de identiteit toch achterhaald. De man viel in november 1991 in de Nederlandse plaats Heerlen tijdens schoonmaakwerk van tien meter hoog naar beneden en viel in een coma.

Van Pacino naar Manuel Noriega

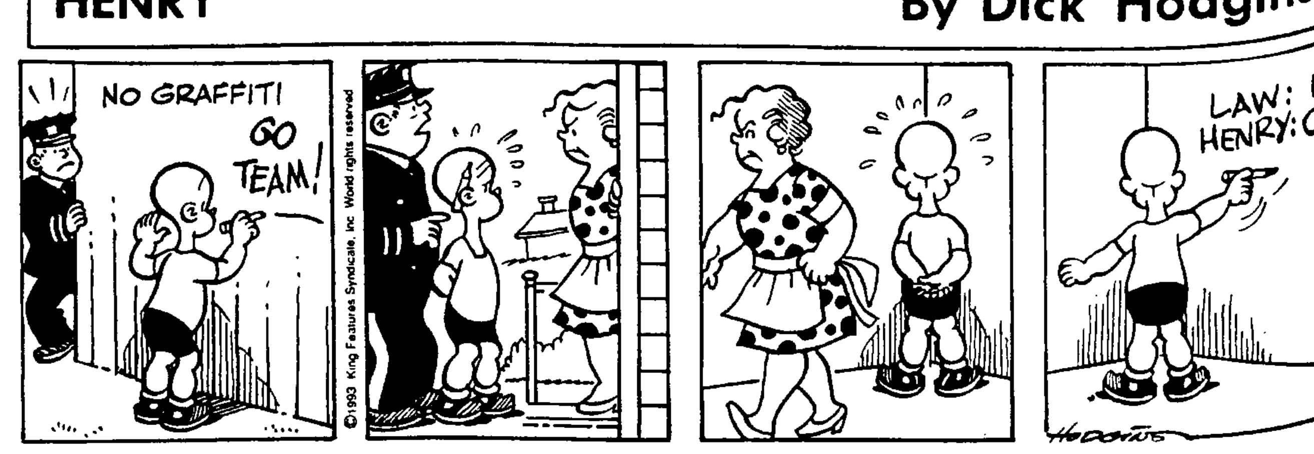
Al Pacino probeert de rol van Noriega in de gelijknamige film te pakken te krijgen. Een blad uit Hollywood meldt dat Pacino al heel lang de persoon van generaal **Manuel Antonio Noriega** wil neerzetten. De film gaat over de opkomst en val van de Panamese dictator. In april zouden de opnamen ergens in Zuid-Amerika moeten beginnen. Regissuer Oliver Stone gaat nogal wat make-up-trucs nodig hebben om Al Pacino het ananas-gezicht van Noriega te geven.

De stemmen van 1993

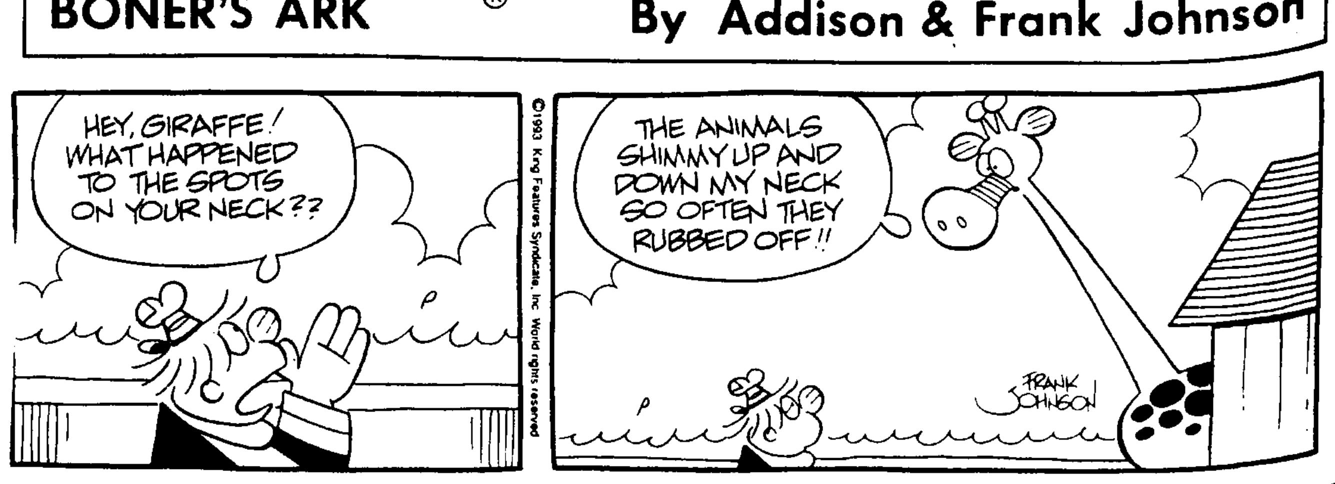


Withney Houston heeft acht nominaties gekregen voor de 21ste jaarlijkse American Music Award. **Janet Jackson** heeft er vijf en het vrouwentrio **SWV** kreeg er vier. Drie nominaties waren er voor **Toni Braxton**, **Mariah Carey** en **Alan Jackson**. Begin februari worden de Award uitgedeeld.

HENRY — By Dick Hodgins

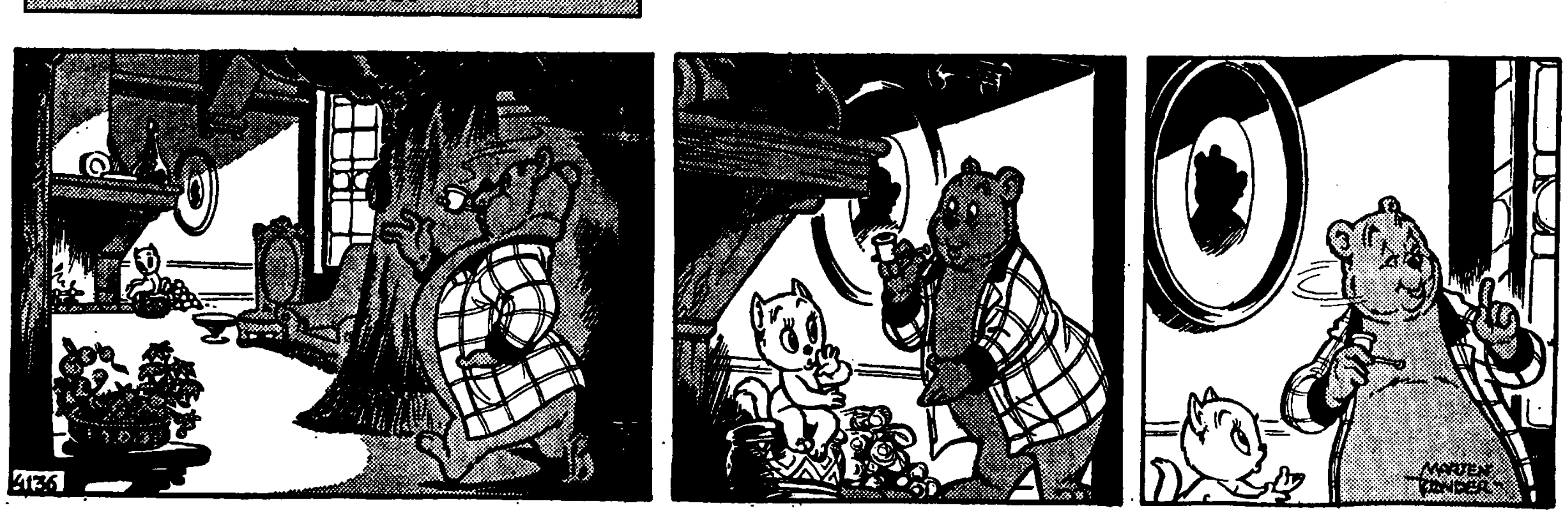


BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson



Heer Bommel en de Toornviolen

door Marten Toonder



4136 — Toen heer Bommel thuis kwam trof hij daar Tom Poes aan die zich bij de haard zat te warmen.

"Het is wel erg misgelopen met uw muziekbloemen, hè?" vroeg die.

"Misgelopen?" herhaalde heer Ollie. "Wat bedoel je?"

"Ik bedoel de tentoonstelling", legde Tom Poes uit. "In Rommeldam denkt iedereen, dat u een flauwe grap hebt uitgehaald met bromfietsgeknal. En de directeur is erg boos op u".

"O, dat!" riep heer Bommel uit. "Ja, dat was even pech. Maar ik krijg een nieuwe spuit en dan zal ik morgen eens laten zien wat ik kan. Ik weet nu hoe alles moet en er kan niets meer mislopen".

"Een nieuwe spuit?" vroeg Tom Poes. "Was de eerste dan al leeg?"

"Zó kan je het zeggen", zei heer Ollie. "Ik heb wat tegenslag gehad, zoals ik al zei". En daarop vertelde hij alles over het recept voor de pippeling en over de mir en ook wat Kwetal en Pastinakel gezegd hadden.

Tom Poes betrok. "Wat zouden ze bedoeld hebben?" mompelde hij ongerust.

"Wat is dat voor een vreselijke verantwoordelijkheid? En wat is het verkeerde gebruik van pippeling?"

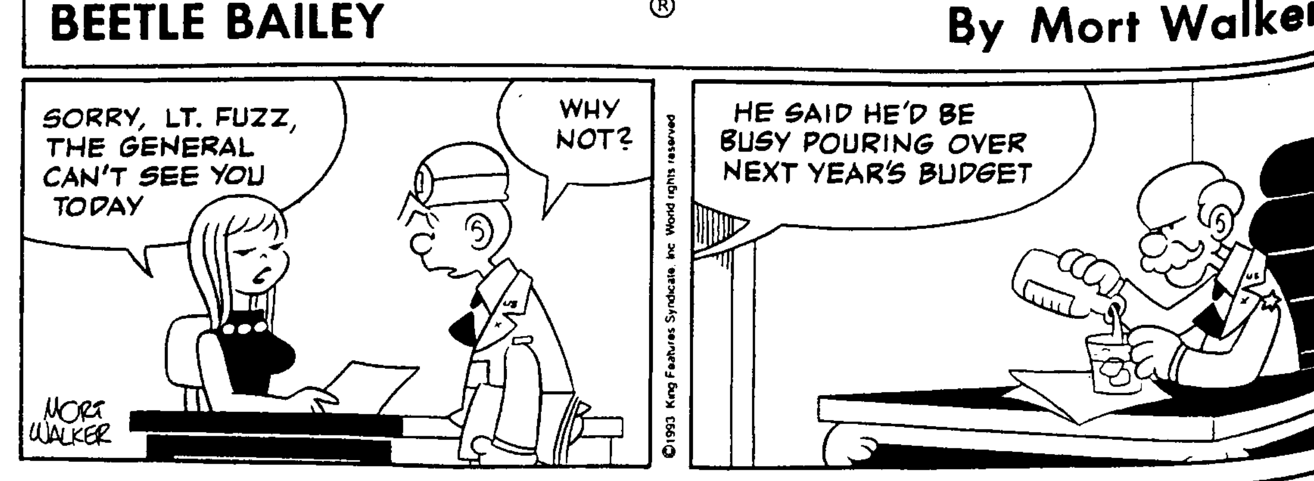
"Ach kom", suste heer Bommel. "Pippeling is er om melodie in planten te brengen, jonge vriend. Dus als ik dat doe, gebruik ik het niet verkeerd. Vertrouw nu maar op mijn denkraam".

"Hm", zei Tom Poes. "Als ik u was zou ik die tweede voorraad maar afbestellen want we weten niet wat de gevolgen kunnen zijn".

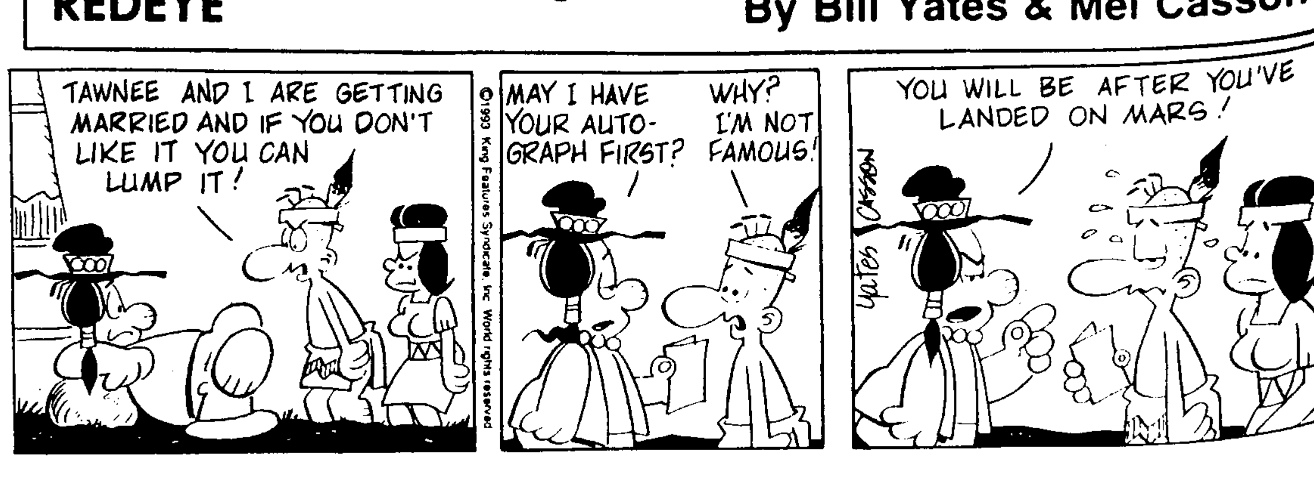
Op dat moment werd er op het raam geklopt en heer Ollie wendde zich glimlachend om.

"Daar zijn mijn trouwe helpertjes al", sprak hij. "Op hen kan ik rekenen als het er om gaat te laten zien wat ik kan. Als je tenminste begrijpt wat ik bedoel".

BEETLE BAILEY — By Mort Walker



REDEYE — By Bill Yates & Mel Casson



29 december is plotseling van ons heengegaan

Iskandar (Canito) Rosheuvel
Geboren 16 november 1971

mens zijn vader	:	Franklin J. Rosheuvel
eder	:	Emily J. Rosheuvel-Pipper
	:	Carita Rosheuvel
r	:	Reyes Rosheuvel
ilies	:	Wilfred Rosheuvel en familie (Curacao)
		Hugo Rosheuvel en familie (Curacao)
		Hubert Rosheuvel (Nederland)
		Eugene Rosheuvel en familie (Nederland)
		Carla Rosheuvel en familie (Nederland)
		Hetty Achthoven-Rosheuvel (Nederland)
		Henk Rosheuvel en familie (Nederland)
		Yvonne Pipper en familie (Nederland)
		Frits de Gruyter en familie (Nederland)
		John Pipper en familie (Nederland)
		Hedy Hooper-Pipper en familie (Australië)
ienden	:	Jovino, Reinout, Alpha, Arlene, Joao, Julian, Rudolf en Steve.

verige families, vrienden en kennissen te Curacao
arlotte (U.S.A.)
andar jouw levenslust zal ons altijd bijblijven; Rust in vrede.

e begrafenis zal plaats vinden op donderdag 30 december om 5 uur, rtrekkende vanuit de Chapelle Ardente naar de begraafplaats in het ofje van Bottelier.
legenheid tot condoleren vanaf 3 uur 's middags in de Chapelle rdente Bottelier.
a de begrafenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

INGEZONDEN

Cryptologie

RINNERT zich wel die aie informatie-uitzen- op de televisie als voor- ng op het referendum. evenwel één uitzonde- die mij een diep inzicht hafte in dit referendum- ren en een goede aanvul- rmt op de cryptologi- nalyse die ik kort bij de prof. dr. ir. had n.

zielkundige gaf name- esoterische visie op ferendum. Na enkele n van hilariteit, verba- n complete verwarring het bij me te dagen dat andere dimensie werd waarbij ik de logica en at op opleiding lijkt t achter mij moest n deze sfeer werd er bij beeld opgeroepen dat r niet kan loslaten en gelijk iets met een eso- e inprenting van doen Probeert u mij te volgen. grotbewoner vindt de uit en doet de eerste lende pogingen tot een . Voor het eerst in de edenis worden waarne- van de wereld, abstrac- en zelfs kosmische erva- en met een krijtje op een afgebeeld. Begrippen als eden, heden en toekomst den onthutst uitgesproken daarom ook eindeloos her- ld. Dan opeens verschijnt een vierhoek op het bord. Bij de hoekpunten worden letters A, B, C en D neerge- schreven. De eerste letters... In mijn nevelig brein breekt dan het inzicht door dat het hier om de vier opties van het referendum gaat. Om de vierhoek heen wordt een cirkel getrokken, nog niet helemaal sluitend maar het is eenmaal de eerste! De cirkel wordt in twaalven verdeeld, ook nog niet volmaakt maar we moeten nog met getallen en breuken leren werken. De eerste symbolen van de dierenriem vervolmaken de cirkel. Waar komt het hoekpunt B van de vierhoek op uit? Bij Sagitarius. Een fraai woord dat al proevend wordt uitgesproken. De eerste dichter... De correspondentie van B met Sagitarius; wat moet dat betekenen? Dat de dingen gaan zoals ze gaan. Zó is de natuur!

Eenmaal uit de esoterische droom begreep ik ineens waarom voorstanders van optie B nauwelijks relevante argumenten konden aandragen. De vierhoek, de cirkel en de verdeling in twaalf. De onwrikbare gang van de natuur. Verleden, heden en toekomst. De argumenten doen er niet toe, de dingen gaan zoals ze gaan. Hetgeen ook gebeurd is... Of aan het gebeuren is... Of in de toekomst zal gebeuren.. U begrijpt wel dat naast deze crypte, de grot, of esoterie de cryptologie de goedgemutste aanvulling is. Een ware vrolijke wetenschap breekt door.

L.R. NARAIN
Curaçao.

AMIGOE
Colofon
ERIJ AMIGOE N.V.
n Centrale (10 lijnen): 672000
heuvel z/n of P.O.B. 577
N.A.
8.600
nr.: 11-07-313
nr.: 874.825.10
Curiel's Bank N.V.
4084
Maayer-Hollander
News Holding
hodes (secretaresse)
dactie:
44
hoofdredacteur/
teur NAPA
leden Redactie:
Dongen, Hennie Harinck,
Marjo Nederlof,
Bart Pasman,
(opmaak) en
(fotograaf)
NTIE-AFDELING
4
Viola Bernardus en
advertenties: Maandag t/m
07.30-15.30 uur.
nties voor de komende dag
dag van tevoren vóór 15.30
LAND
enten:
Roy en Victor Hafkamp
chappen: ANP en AFP
ngsovereenkomst met The
, De Haagsche Courant,
Pers. Foto's: AFP
IJ: Rotaprint N.V.
TIE (abonnementen):
Distrioc N.V. Tel: 370503,
Fax: 370304
mmers 60 cent:
rtaprijs op alle eilanden van
ndse Antillen Naf 16,=, op
17,=.
tillen (Nederland):
per maand (luchtpost) of
r maand (zeepost); jaarlijks
talen.

AGENDA

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabou (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patienten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

GENEESKUNDIGE DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
31 december 1993 vanaf 12.00 uur tot 2 januari 1994 om 07.00 uur:
Dokter Doran, Sentro Mediko Montaña Abao. Tel.: 673355; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 372929 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeijer, Ayubi, De Vos en Braam)

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
2 januari 1994 vanaf 07.00 uur tot 3 januari 1994 om 07.00 uur:
Dokter Janga, Sentro Mediko Sta. Rosa. Tel.: 676666; spreekuren: 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 603946 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Ten Holt-Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeijer, Ayubi, De Vos en Braam)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
31 december 1993 vanaf 12.00 uur tot 1 januari 1994 om 24.00 uur:
Dokter Pinto, Dokterskamer Brievengat. Tel.: 376280/376281; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 368055 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo, Roose, Braakman-Bonder, De Rouw-Picus, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession en De Vos)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
2 januari 1994 vanaf 00.00 uur tot 3 januari 1994 om 07.00 uur:
Dokter Alcala, Dokterskamer Sta. Maria. Tel.: 683048; spreekuren: 11.00-12.00/ 17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 379663 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo, Roose, Braakman-Bonder, De Rouw-Picus, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession en De Vos)

DERDE DISTRICT BANDABAO
31 december 1993 vanaf 12.00 uur tot 1 januari 1994 om 24.00 uur:
Dokter Lucasius, Sentro Mediko Barber. Tel.: 641605 of 641658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 641356 b.g.g. 689266/689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius, Spong en Tweed).

DERDE DISTRICT BANDABAO
2 januari 1994 vanaf 00.00 uur tot 3 januari 1994 om 07.00 uur:
Dokter Cummins, Sentro Mediko Barber. Tel.: 641605 of 641658; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; **spoedgevallen tel.: 642855 b.g.g. 689266/ 689337.**
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius, Spong en Tweed).

■ **Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in *spoedgevallen* de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!**

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. Tel.: 682344/ 682947, 682412/682574. Fax: 681000. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Voor de wachtzuster gelieve **tel.: 603661** te bellen na 17.00 uur.
Tel. spreekuur in ieder wijkgebouw: dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur.**
* Huize Halman Otrobanda: tel.: 628288; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel.: 682344; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel.: 371865. spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel.: 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel.: 673711; spreekuur: woensdag van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel.: 618577; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel.: 687707; spreekuur: donderdag van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: 671628; spreekuur: dinsdag van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen- en kleuterzorg: vrijdag van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondelstraat/ Nilda Pintostraat. Tel.: 373584.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15: P.O. Box 3619. Tel.: 692231/692232. Fax: 682709; geopend van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel.: 649422.
Voor de **wachtbroeder** vanaf 24 december om 17.00 uur t/m 31 december om 07.00 uur gelieve **tel.: 693291 of page 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. P.O. Box 3619. Tel.: 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Van Herwijnen. Tel.: 642798** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda:
Paradeis, Rooseveltweg 46-B. Tel.: 689676/ 689808.
Punda:
Vredenberg, Socratesstraat 3. Tel.: 613300/ 654492.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS
(voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135

HEEFT U HULP NODIG?
Bel SOS-lijn 127!

NOODGEVALLEN/ VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar!

STICHTING PROTESTANTS KOOPVAARDIJWERK
(Curaçao Seamen's Mission)
Emancipatie Boulevard 42. Tel.: 375317. Open op **dinsdag t/m zaterdag** van 20.00-22.30 uur. **Radioprogramma:** elke vrijdag via Radio Hoyer II van 19.05-19.30 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

LUCHTPOSTSLUITING
POSTKANTOOR GROOT KWARTIER
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: **614000 (Veterinaire Dienst)** voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHEPEN

DONDERDAG
09.00-16.00 uur *Regent Sea* (AUA).
08.00-23.00 uur *Rotterdam* (AUA).

VRIJDAG
06.15-23.00 uur *Freewinds* (AUA).

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG
17.00 Atardi Hubenil
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Musical
18.30 Informe Deportivo (presentator Rein Persaud)
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Rikesa Universal (met Mavis Albertina)
20.00 Telenotisia
20.30 Programma Hospital Elisabeth
21.00 Wega di Number Kòrsou
21.07 Samenvatting Lokale Nieuw
23.55 NOVA
24.00 Sluiting.

ABC (kanaal 77)

DONDERDAG
15.00 One Life to Live
16.00 General Hospital
17.00 Oprah Winfrey
18.00 News
19.00 News
19.30 ABC News
20.00 Jeopardy
20.30 Wheel
21.00 Missing Persons
22.00 Matlock
23.00 Prime Time Live
24.00 News
24.35 Nightline
01.05 Movie
03.00 News
03.30 World News Now
05.30 Oprah Winfrey

AE (kanaal 73)

DONDERDAG
15.00 To Be Announced
17.00 City of Angels
18.00 Police Story
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of..
20.30 In Search Of..
21.00 Real West
22.00 Christmas in Vienna
23.00 Danny Kaye
24.00 Evening at the Improv
01.00 Real West
02.00 Christmas in Vienna
03.00 Danny Kaye
04.00 Evening at the Improv
05.00 To Be Announced

CBS (kanaal 75)

DONDERDAG
15.00 As the World Turns
16.00 Guiding Light
17.00 Young and the Restless
18.00 News
18.30 News
19.00 News
19.30 CBS Evening News
20.00 Entertainment Tonight
20.30 Inside Edition
21.00 In the Heat of the Night
22.00 Eye to Eye With Connie Chung
23.00 Angel Falls
24.00 News
24.35 Late Show with David Letterman
01.35 Silk Stalkins: Crimetime After Primetime
02.35 Roseanne
03.10 Up the the Minute

LIFE (kanaal 91)

DONDERDAG
15.00 Anything But Love
15.30 Tracey Ullman
16.00 Moonlighting
17.00 Movie: Breaking Away
19.00 Supermarket Sweap
19.30 Shop 'Til You Drop
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 L.A. Law
22.00 Movie: Four Friends
24.30 Unsolved Mysteries
01.30 Thirtysomething
02.30 Self Improvement Guide
05.30 Self Improvement Guide

NBC (kanaal 85)

DONDERDAG
15.00 Another World
16.00 Les Brown
17.00 Donahue
18.00 News
18.30 Inside Edition
19.00 News
20.00 NBC News
20.30 Journal
21.00 Mad About You
21.30 Wings
22.00 Seinfeld
22.30 Frasier
23.00 seaQuest DSV
24.00 News
24.35 Tonight Show With Jay Leno
01.35 Late Night
02.35 Rush Limbaugh
03.05 Later with Bob Costas
03.35 John & Leeza
04.35 NBC Nightside

CINE (kanaal 83)

DONDERDAG
16.00 Movie: Casi un Angel
18.00 Movie: Viaje a las Estrellas 5, la Ultima Frontera
20.00 Movie: Luna sobre Parador
22.00 Movie: La Venganza de los Nerds III
24.00 Movie: Dias de Trueno
02.00 Movie: Mi Viejo
04.00 Movie: Al Calor de la Noche

TBS (kanaal 89)

DONDERDAG
16.05 Tom & Jerry's Funhouse
16.35 Swat Kats
17.05 Captain Planet and the Planeteers
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by the Bell
18.35 Saved by the Bell
19.05 Grow'g
19.35 Grow'g
20.05 Andy Griffith

WEGA DI NUMBER
9 2 6 3 / 1 7 4 5
0852
4231
3384

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Overwegend half bewolkt met kans op een plaatselijke bui. Matige, overdag vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 26 knopen)

WEEROVERZICHT:
De aangevoerde lucht zal ook in de komende 24 uur nog enigszins vochtig zijn in de onderste luchtlagen. Als gevolg hiervan kan tijdelijk iets meer bewolking overdrijven. Uit deze bewolking zullen nog enkele verspreide buien vallen op de Benedenwindse Eilanden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	zwaar bewolkt	30	24	0.7
Bonaire	half bewolkt	30	25	1.8
Curaçao	zwaar bewolkt	30	25	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	29	24	0.0
Amsterdam	geheel bewolkt	08	04	6.0
Atlanta	half bewolkt	19	-3	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	26	15	sp
Kingston	licht bewolkt	32	21	0.0
Miami	zwaar bewolkt	28	18	0.0
New York	driftsneeuw	-2	-4	10.2
Paramaribo	zwaar bewolkt	31	23	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	31	22	sp
San Juan	licht bewolkt	29	22	4.3
Santo Domingo	half bewolkt	30	21	0.0

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda voor 30 de. t/m 7 jan.

EVENEMENTEN

•Zo. 2 jan., **Stadion Antoine Maduro. Nieuwjaarsfeest** met optredens van Angelitos, Boy Thode, Armando Huerta en zijn rappers, Roots Revolution, Danca Hall Don's. Van 16.00 tot 22.00 uur. Kaarten: tien gulden.

• Vr 31 **New Years Party Princess Beach** vanaf 20.00 uur. Met eten, drinken en entertainment. Entree 115 dollar.

• Vr 31 **Nieuwjaarsfeest Jan Thiel**, entree 125 gulden.

• Zo 2, **Landhuis Ascencion. Open huis** van 10.00 tot 14.00 uur. Kerkdienst, koffie, oliebollen, rondleiding en muziek van Mariachi Nuevo Supremo.

MUZIEK

• Ma 3, **Fortkerkconcert Camerata** in het kader van het Mozart Plus Festival. Eric Gorsira, Eva Weetman, Jovan Stoyanovic, Peter van Praag en Luise Gorsira. Met werken van Martinu, Mozart en Bruch. Vanaf 20.30 uur, Entreeprijs: 25 gulden, tot 18 jaar gratis. Kaarten bij Mensings Caminada. Info: 375075 of 605470.

•**Landhuis Brievengat** (tel. 378344) Do 30 **Pikaballen, Spice & Pepper** en **Chips**. Vr 31 gesloten. Zo 2 jan. vanaf 17 uur **Chips**.

• **Blues** (tel. 614377). Elke do. avond live muziek.

• **Bapor Kibra Terrace** (tel. 615757). Elke zo. om 17 uur **Norman Moron**. Elke vr. **Walter Wout**.

• **Rumours** (tel. 617555)

• **Rum Runners** (tel. 623038). Elke zo. van 21 tot 23 uur **Sportcafé** live radio gepresenteerd door Willem Dekker.

FILMS

• **Paradise Movies**, I.T.C. (tel. 636195). Do 30: Sneeuwwitje om 17 uur, Addams Family Values om 19 uur, The Son of the Pink Panther om 21 uur.

• **Plaza Hotel** (tel. 612500). Speelfilms vanaf 19.15 uur: do 30 the Killing Beach, zo. 2 Hunck Finn.

• **Club L.A.** (tel. 658390) Geen opgave.

LEZINGEN

•

MUSEA EN EXPOSITIES

• **Landhuis Knip. Bandabao tur na kolo.** Schilderijen van Anneke van Kesteren, tot en met 20 januari.

• **Curaçaosch Museum** (tel. 623873): Keramiek van Helen Martina. Tot 9 januari. Open: ma t/m za van 9 tot 12 en 14 tot 17 uur.

• **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914): Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

• **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633): Open: ma. t/m vrij. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Postmuseum** Nederlandse Antillen (tel. 658010):Expositie met als onderwerp de Tweede Wereldoorlog onder de titel 'Opdat wij niet vergeten', t/m eind februari '94. Open: ma. t/m vrij. 9 tot 17 uur. Za. 10 tot 15 uur. Zo. gesloten.

• **Fortkerk Museum** (tel. 611139): Open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• Het Antilliaanse **Muntenmuseum** (tel. 613600): Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.

• **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363): Gesitueerd in de voormalige voorraadkamer van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

• **Landhuizen**: Landhuis Knip (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Ascension (tel. 641950), open: iedere eerste zo. van de maand van 10 tot 14 uur. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za.en zo. van 12 tot 12 uur.

• **Grotten van Hato** (tel. 680379): Druipsteengrotten en Indiaanse rotstekeningen, op het hele uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een Kai Orgel. Open: di.t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

• **Seaquarium** Curaçao (tel. 616666): De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur. Glass bottom boat (min. 5 pers.), afvaart om 10, 11, 13.15, 14.30 en 16 uur. Iedere dag om 16.30 onderwatertocht met een semi-submarine (tel. 604892).

• **Dierentuin** en botanische tuin. Open: dagelijks van 9 - 17 uur.

• **Christoffelpark** (tel. 640363): Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

• **Punda** (tel. 613554): Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.

• **Otrobanda** (tel. 613554): Wandeling door Otrobanda o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op het Plasa Brion bij de klok elke donderdagmiddag om 17.15 uur.

• **Otrobanda** (tel. 378718): Historisch culturele rondleiding door oud-Otrobanda o.l.v. Joop Hart. Elke woensdagmiddag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Plasa Brion.

• **Antilliaanse Brouwerij** (tel. 612944): Rondleidingen: elke di. en do. om 9.30 uur. Scholen en groepen vooraf reserveren. Lokale groepen kunnen reserveren voor woensdagen om 8.30 of om 10 uur.

• **Sail Curaçao** (tel. 676003): Boottrips en zeillessen op het Spaanse Water onder begeleiding van een instructeur. Dagelijks, alleen op afspraak. Nu met een ophaalservice zeven dagen per week.

• **Arawak Craft Products** (tel. 627249): Een kijkje in de werkplaats van een aardewerkfabriek. Open ma. tot en met vrij. van 8 tot 17 uur. Za. van 9 tot 13 uur, zo. gesloten.

Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n, of per fax: 674744. Telefoon: 672000.


Nu het
oude jaar
93
bijna
voltooid
is,
wenst
Ditmer
Design & productions
u een prettige jaarwisseling
en een
voorspoedig 1994